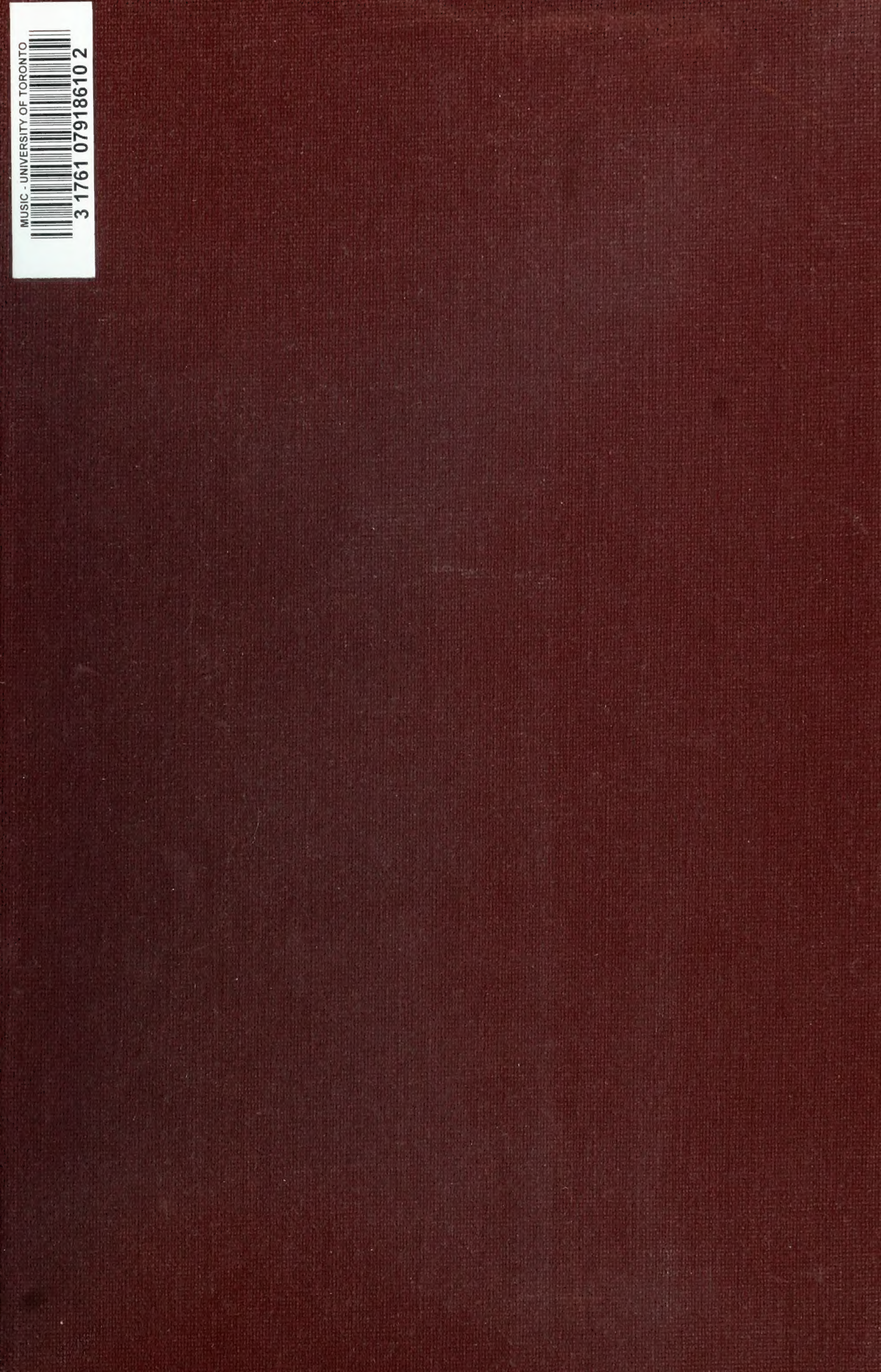


La Damnation de Blanchefleur

LA

Damnation de Blanchefleur

MIRACLE EN DEUX ACTES

POÈME DE

MAURICE LÉNA

MUSIQUE DE

HENRY FÉVRIER

Partition *piano et chant*. Net : 15 francs



PARIS

AU MÉNESTREL, 2 *bis*, RUE VIVIENNE, HEUGEL ET Cie

ÉDITEURS-PROPRIÉTAIRES POUR TOUS PAYS


LIBRARY
MAR 4 1966
UNIVERSITY OF TORONTO

La Damnation de Blanchefleur

MIRACLE EN DEUX ACTES

Représenté pour la première fois à l'Opéra de Monte-Carlo le 8 mars 1920

Direction de M. Raoul GUNSBOURG

DISTRIBUTION

		Mmes
BLANCHEFLEUR, femme de Thierry	*Soprano*	MARGUERITE CARRÉ.
DJAMINA, vision chantante . .	*Contralto ou mezzo-soprano.*	CARLE.
1re DÉMONE, la Démone des Métamorphoses	*Soprano*	MARGUERITE ROGER.
2e DÉMONE	*Soprano*	GOUBÉ.
3e DÉMONE	*Mezzo-Soprano*	DURÏF.
4e DÉMONE	*Mezzo-Soprano*	BILLHOD.
		MM.
LE BARON THIERRY	*Baryton*	VANNI-MARCOUX.
LA VOIX D'UN HÉRAUT INFERNAL	*Basse chantante ou baryton.*	DUPIN.

Les Voix Infernales. — Les Voix Séraphiques.

Danse : *Démones Secondaires.*

La Scène se passe au XIIIe siècle, dans un Fort-Château du nord de la France.

1er Acte. — **Une haute Chambre voûtée.**

2e Acte. — 1er tableau : **La même Chambre.**

2e tableau : **La Chambre du Baron.**

Chef d'Orchestre : M. Léon Jehin.
Chef des Chœurs : M. Amedeo de Sabatta.
Chef de Chant : M. Narici.

Régisseur général : M. Chalmin.
Décors de MM. Visconti et Frey.
Costumes de Mme Vialet.

TABLE

ACTE PREMIER

ACTE II

1er TABLEAU

2e TABLEAU





Pour tout ce qui concerne la représentation, pour la location de la partition et des parties d'orchestre, des parties de chœurs, de la mise en scène, des dessins des décors et des costumes, s'adresser exclusivement à MM. Heugel et C[ie], Au Ménestrel, 2 bis, *rue Vivienne, Paris (II*[e]*), seuls éditeurs-propriétaires pour tous pays.*

IMP. CHAIX. — 21284-12-19.

LA DAMNATION DE BLANCHEFLEUR

MIRACLE EN DEUX ACTES

Poème de
MAURICE LÉNA

Musique de
HENRY FÉVRIER

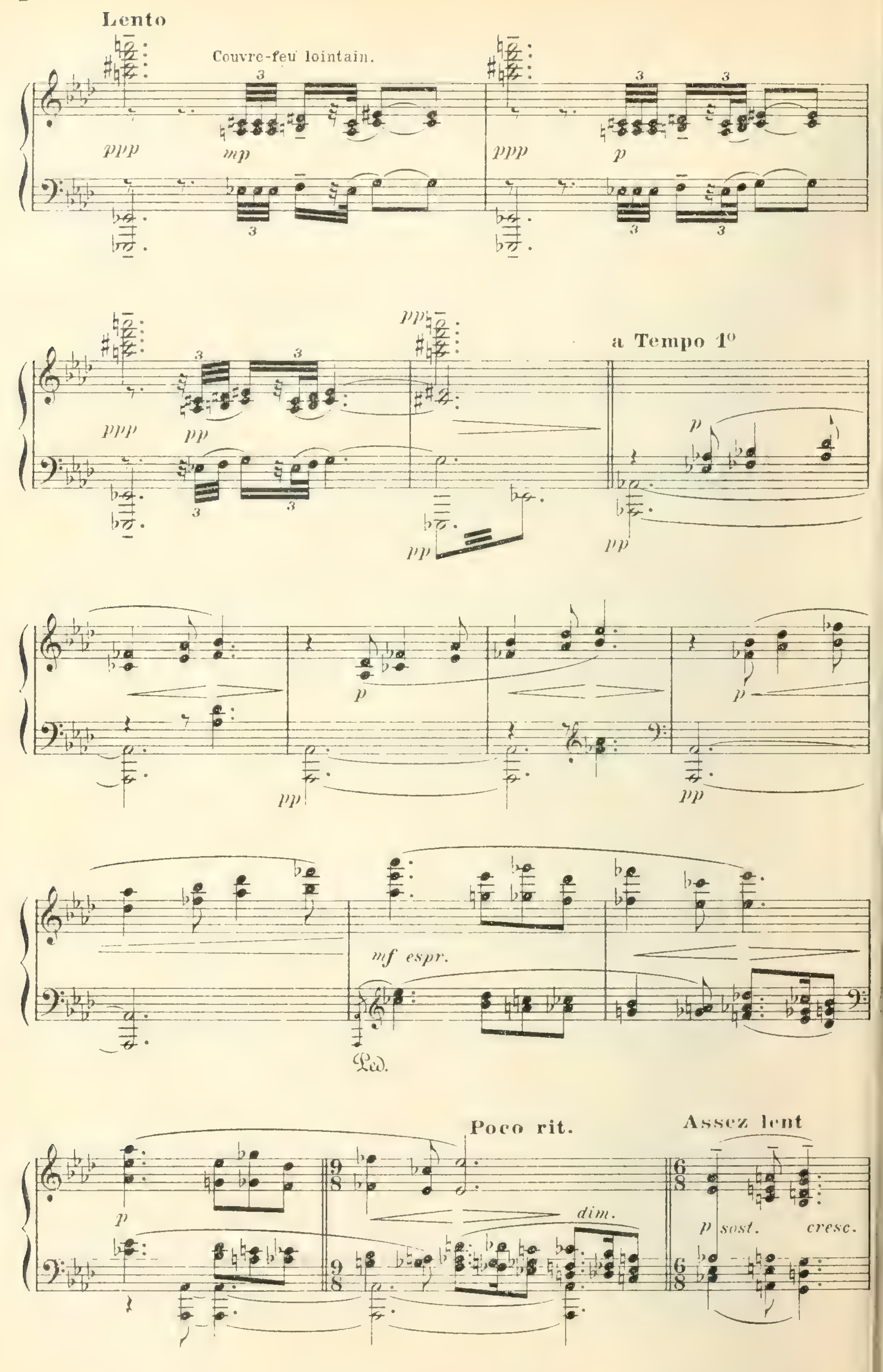
ACTE I

Une salle à voûte ogivale. Par une large verrière on découvre la campagne embrumée.– C'est le soir, le crépuscule va descendre.– Sonneries du couvre-feu, au loin.

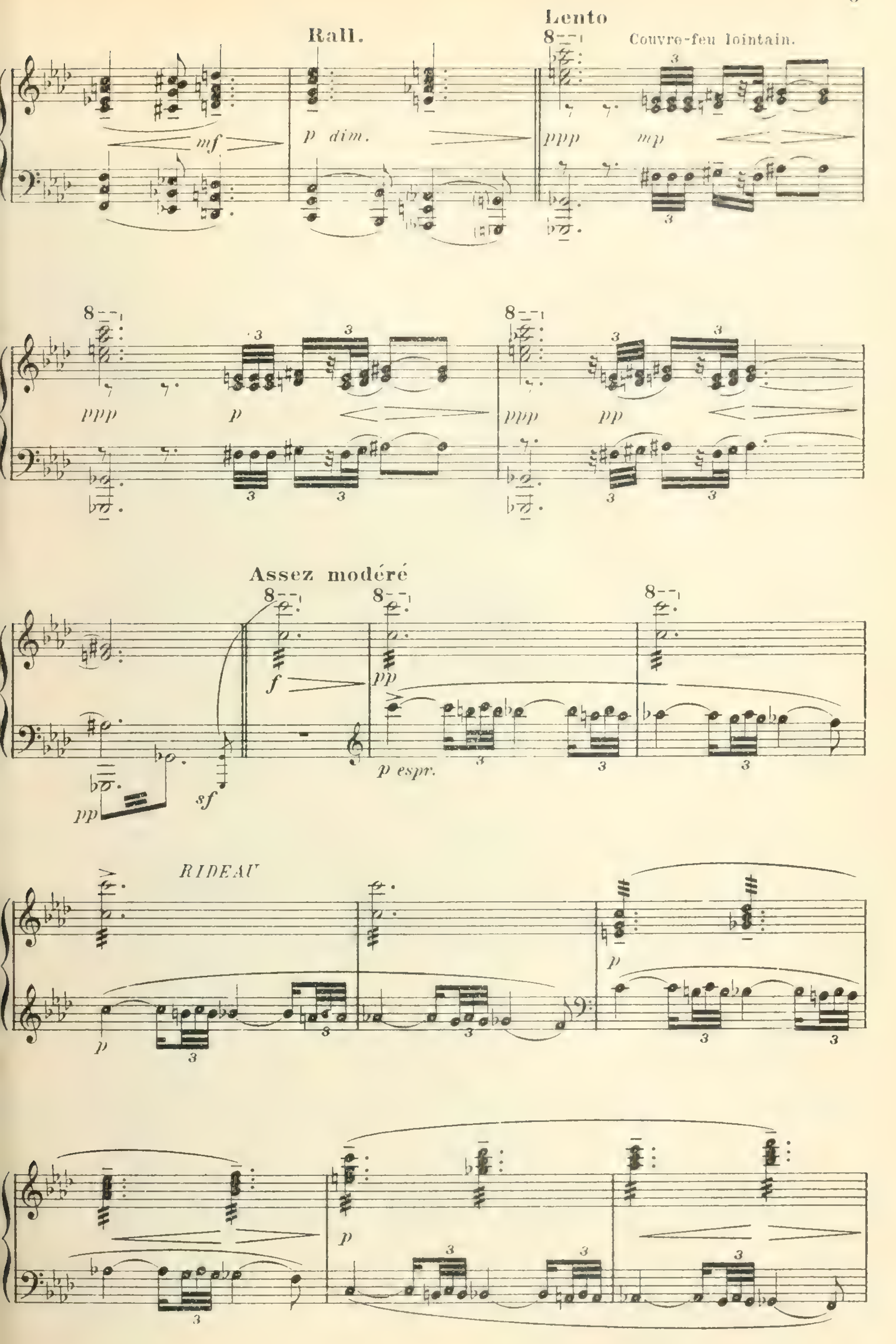
INTRODUCTION



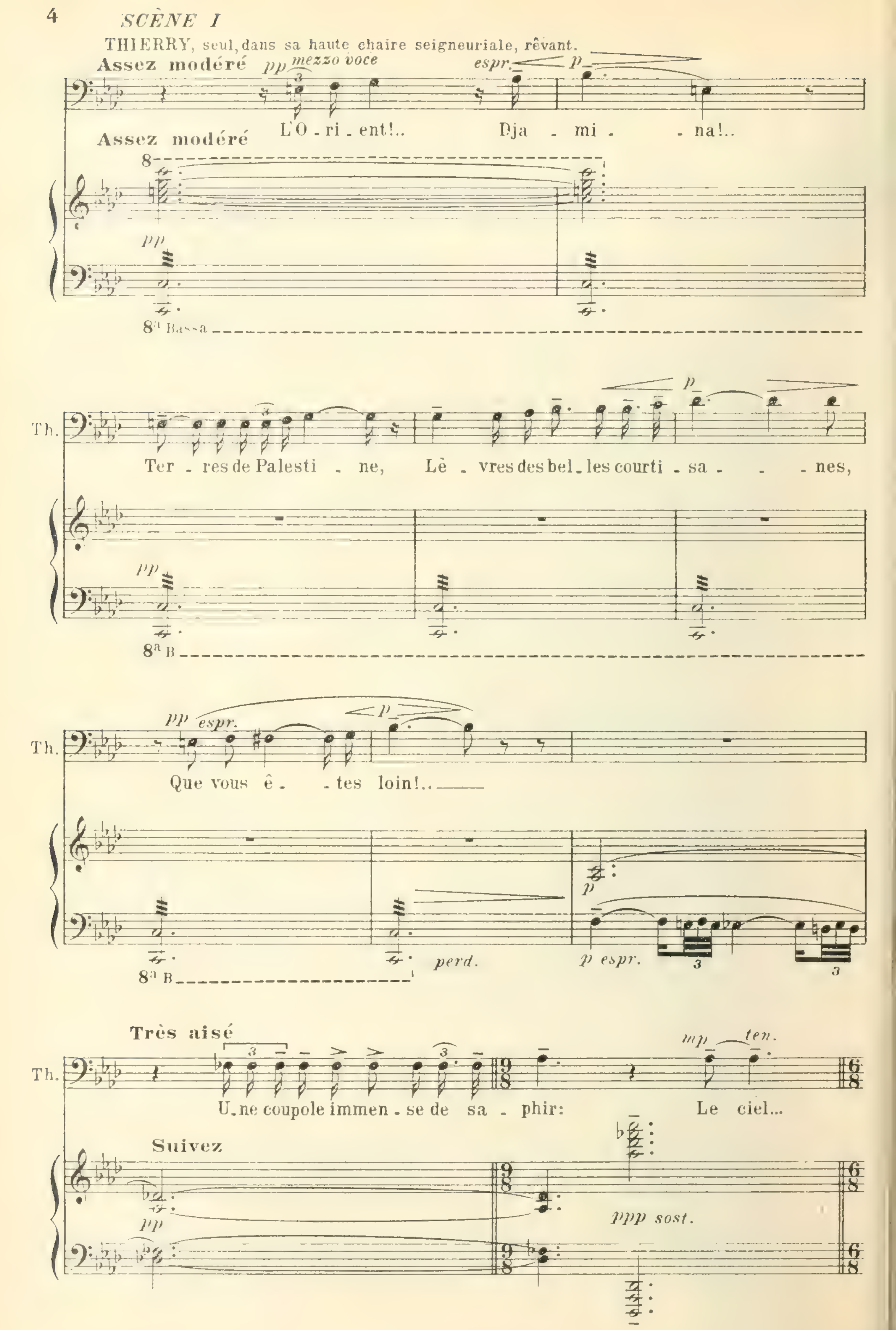
92 AU MÉNESTREL, 2bis rue Vivienne, HEUGEL & Cie, Editeurs, Paris.



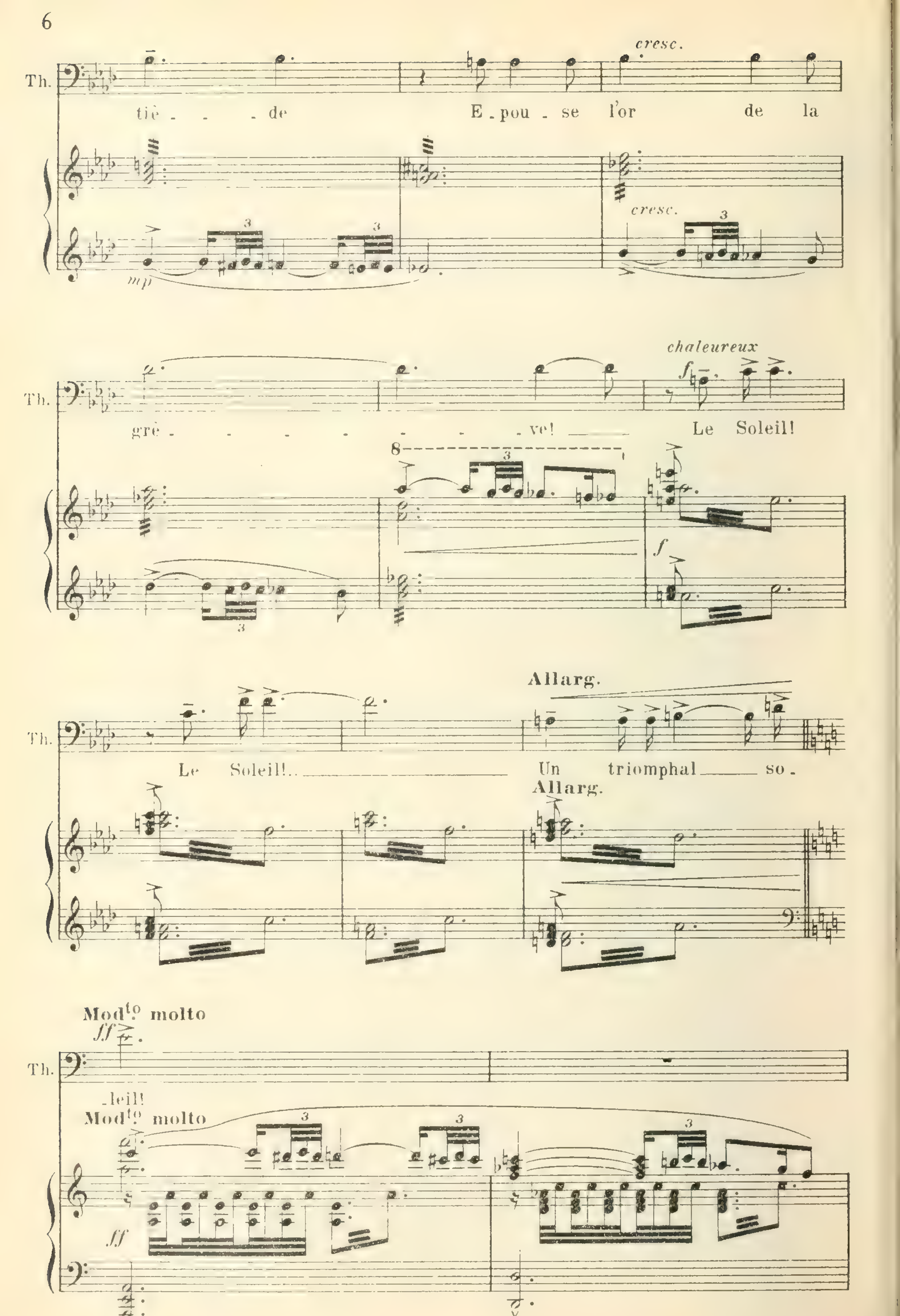
Lento
Couvre-feu lointain.
ppp
mp
ppp
p
ppp
pp
ppp
pp
a Tempo 1º
p
pp
p
pp
p
pp
mf espr.
Ped.
Poco rit.
Assez lent
p
dim.
p sost.
cresc.



Rall.
Lento
Couvre-feu lointain.
mf
p dim.
ppp
mp
p
pp
Assez modéré
f
pp
p espr.
sf
RIDEAU
p

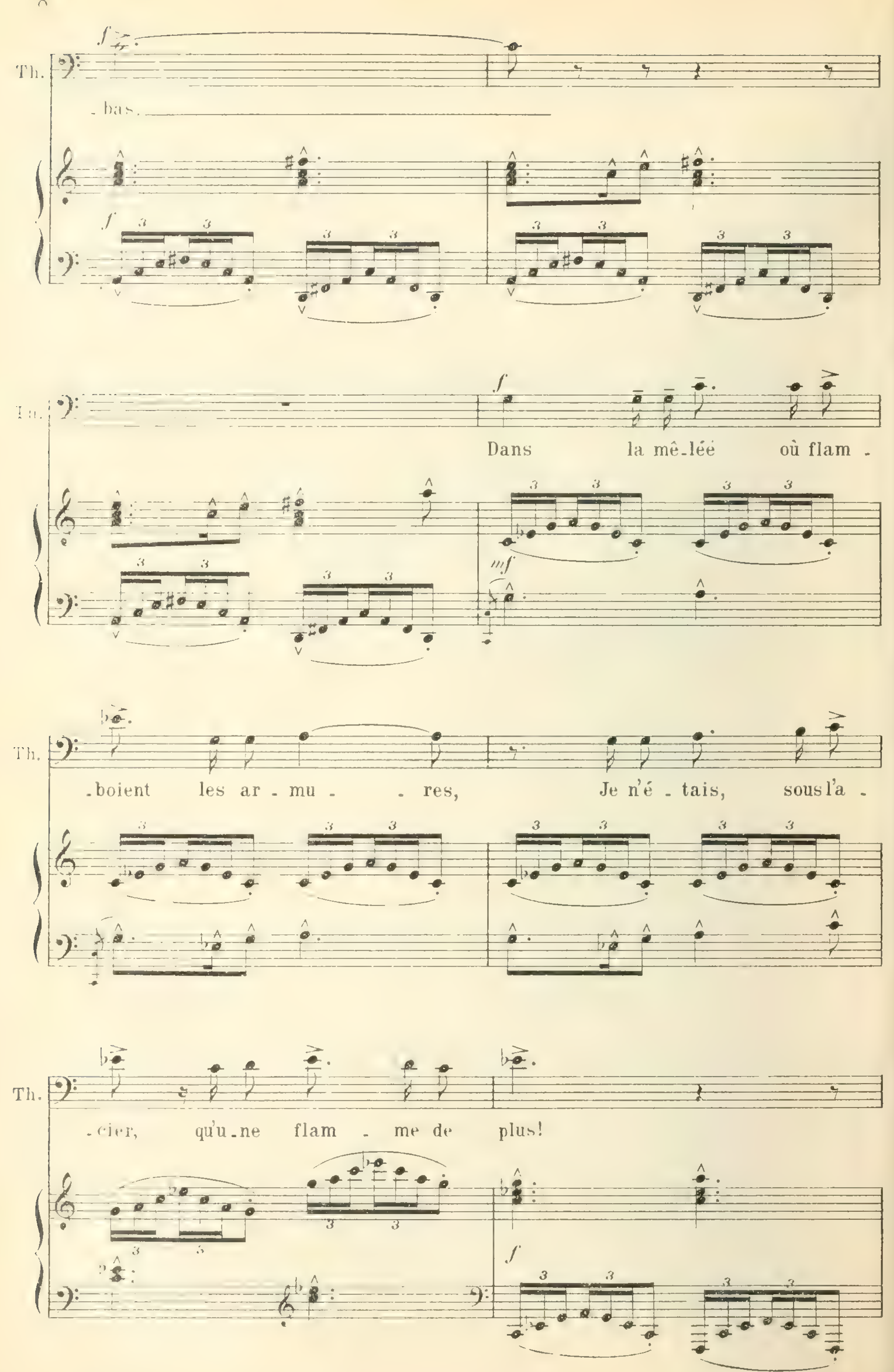

SCÈNE I
THIERRY, seul, dans sa haute chaire seigneuriale, rêvant.
Assez modéré
pp mezzo voce
espr.
p
L'O - ri - ent!.. Dja - mi - na!..
Assez modéré
8
pp
8a Bassa
Th.
p
Ter - res de Palesti - ne, Lè - vres des bel - les courti - sa - nes,
pp
8a B
Th.
pp espr.
p
Que vous ê - tes loin!..
perd.
p
p espr.
8a B
Très aisé
Th.
mp ten.
U - ne coupole immen - se de sa - phir: Le ciel...
Suivez
pp
ppp sost.


Th.
mp
3
3
U_ne immen _ se tur_
p
pp
p espr.
mp
ten.
_quoi _ se: La mer...
ppp sost.
mp très expressif
p espr.
El _ le sou _ pi _ _ _ re;
Et le bai_
p
mp
_ser de son é _ cu _ me
mp

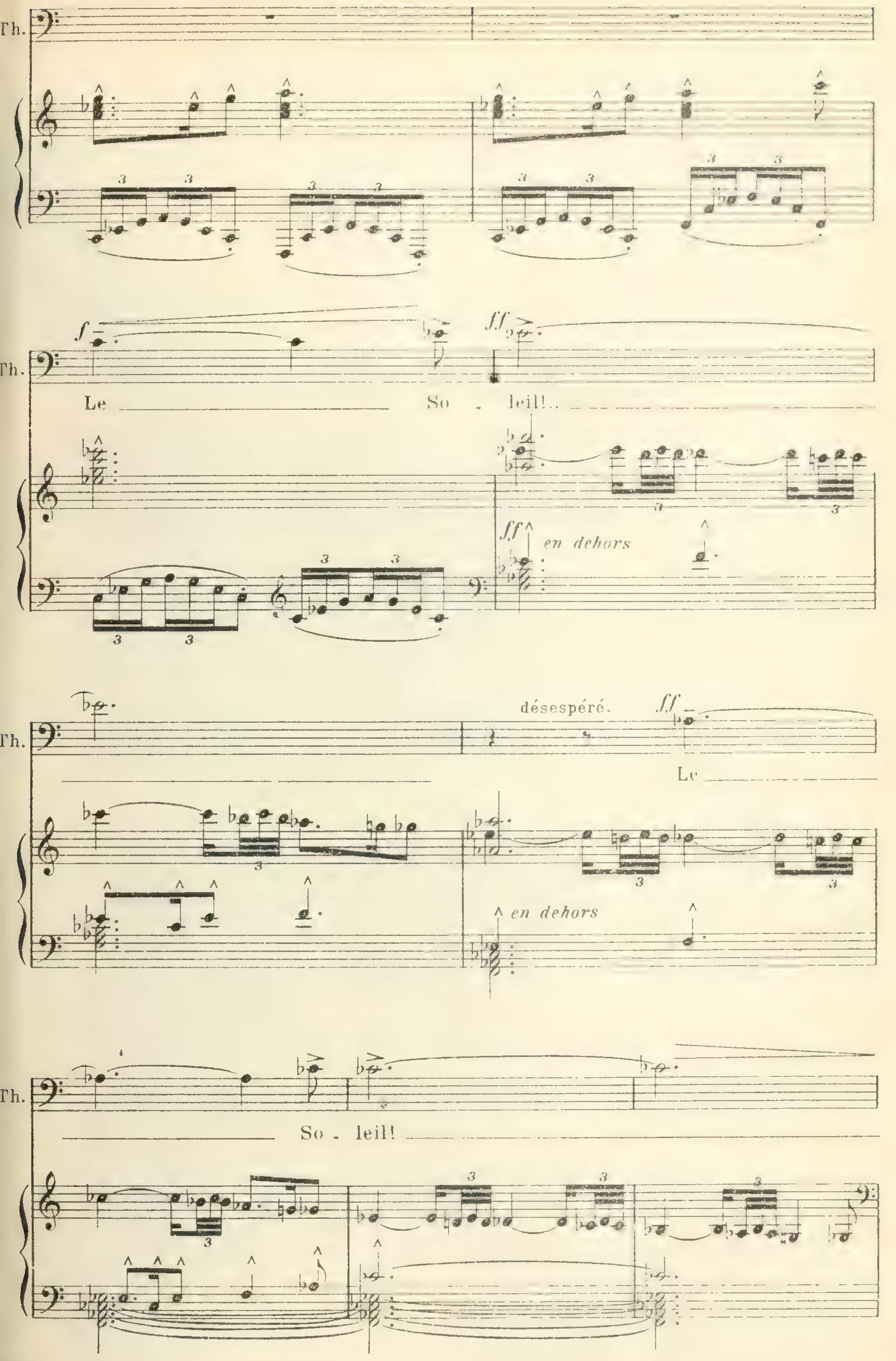


Th.
cresc.
tiè - - - de E - pou - se l'or de la
mp
cresc.
chaleureux
f
grè - - - - - - - ve! Le Soleil!
8
f
Allarg.
Le Soleil!.. Un triomphal so -
Allarg.
Modto molto
ff
- leil!
Modto molto
ff


ff
f
Plus de mouv!
THIERRY
mf
Tout ruis_se _ lant de sa fau _ _ve lu _
Plus de mouv!
mf
Th.
_ miè _ _ _ re, J'ai combat _ tu là _

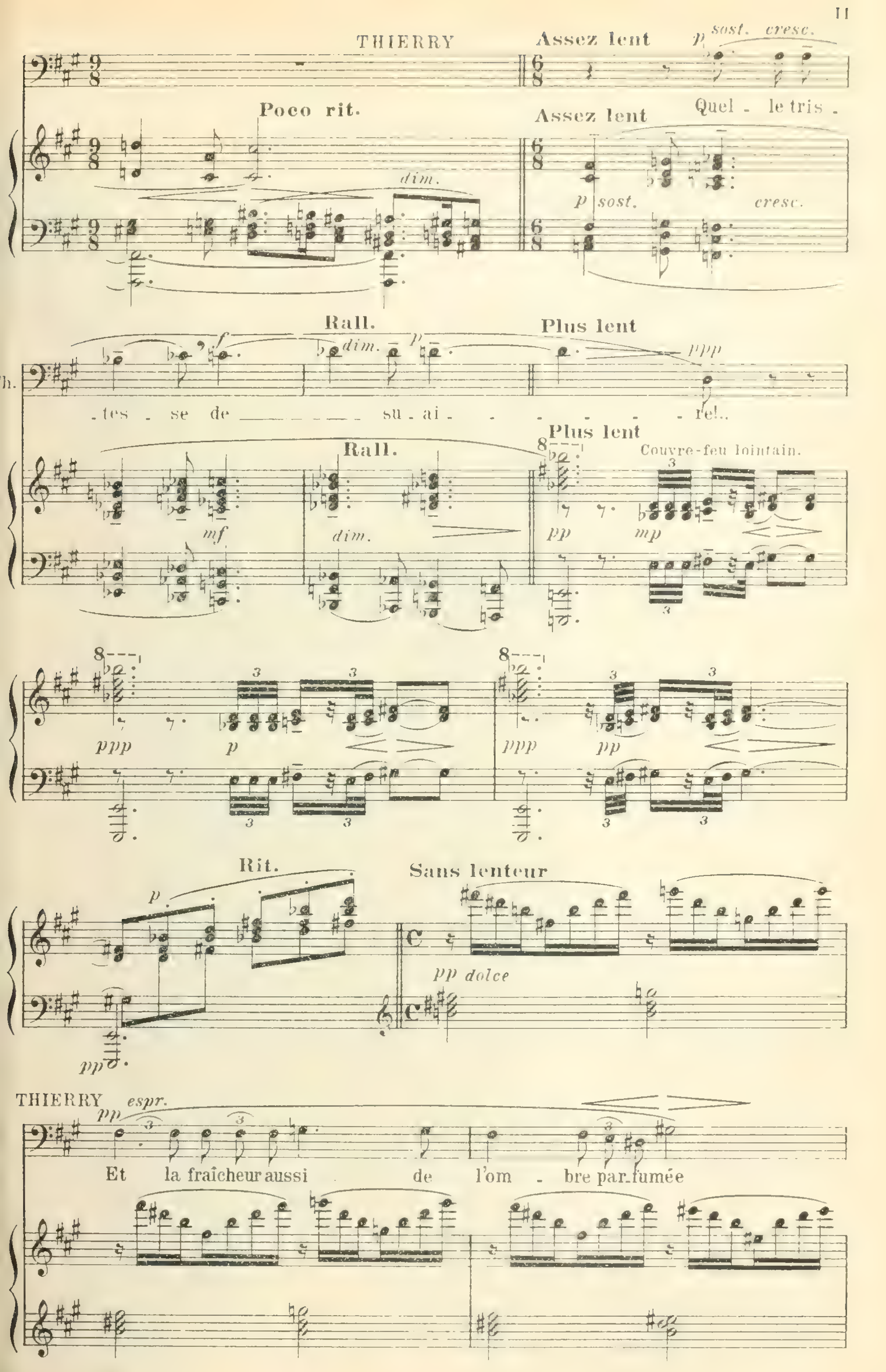


Th.
f
-bas.
f
Dans la mê-lée où flam-
mf
-boient les ar-mu-res,
Je n'é-tais, sous l'a-
-cier, qu'u-ne flam-me de plus!
f

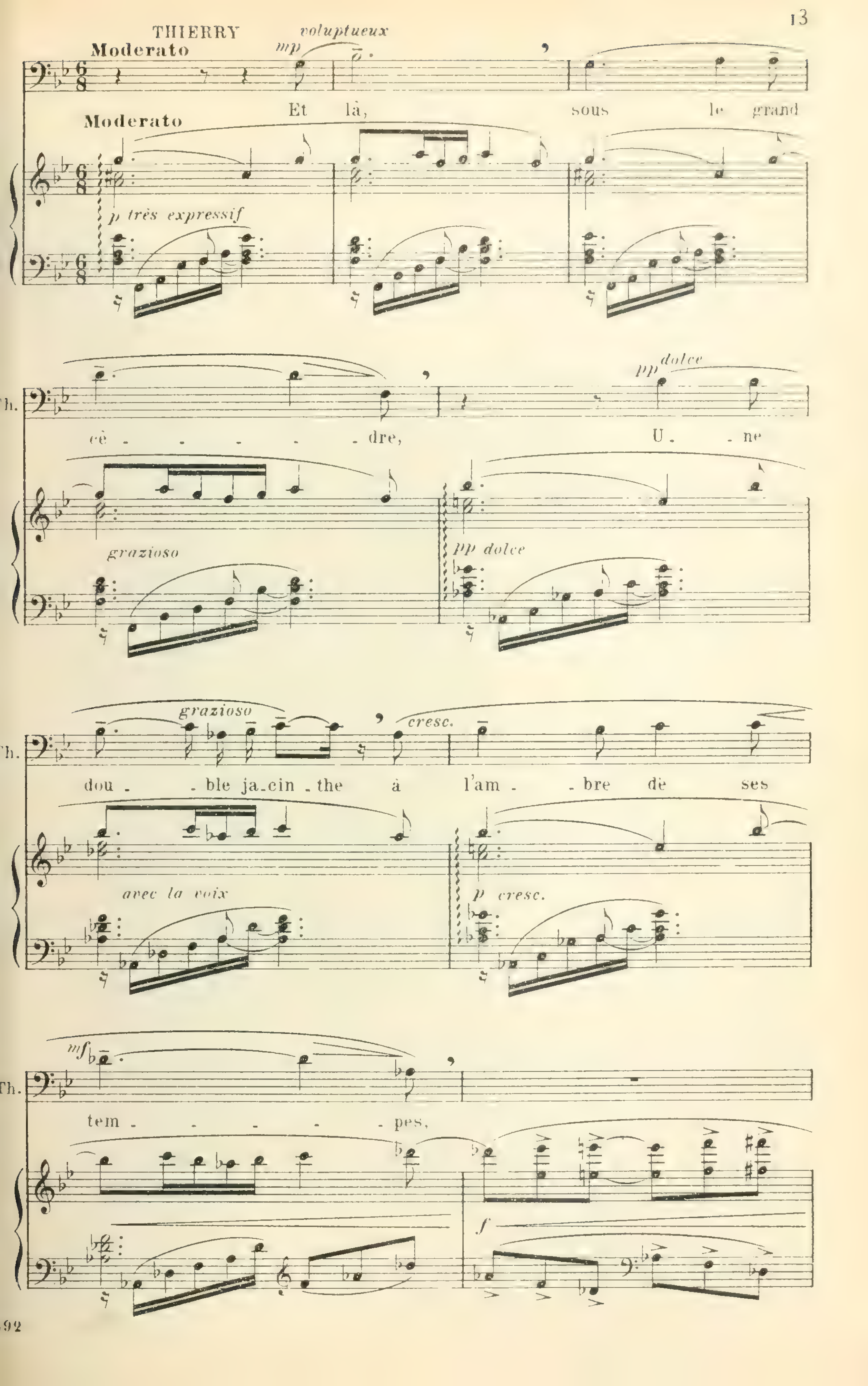

Th.
f
Le
So - leil!..
ff
en dehors
désespéré.
Le
So - leil!



Rall.
f
Rall.
p espr.
dim.
Andantino
THIERRY
p
I - ci, la bru - - me...
Andantino
pp
pp
Th.
u - ne é - ter - nel - le bru - - - - me...
pp
mf espr.
p
Ped.


THIERRY
Assez lent
p sost. cresc.
Quel - le tris -
Poco rit.
Assez lent
dim.
p sost.
cresc.
Rall.
Plus lent
f
dim.
p
ppp
Th.
- tes - se de ______ su - ai - - - - - re!..
Plus lent
Rall.
Couvre-feu lointain.
mf
dim.
pp
mp
ppp
p
ppp
pp
Rit.
p
Sans lenteur
pp dolce
pp
THIERRY
espr.
pp
Et la fraîcheur aussi de l'om - bre par_fumée


pp dolce
Th.
Où, dans les mimo_sas, rou _ cou _ le u_ne pa _ lom _ _ _
8
p espr.
(sans respirer)
pp espr.
Th.
_ _ be; Et le soir ___ qui se ber _ _ ce au
8
pp
Th.
mur_mu _ re des pal _ _ mes;
cresc.
mf
p
Rall.
espr.
f


THIERRY
Moderato
voluptueux
mp
Et là, sous le grand
Moderato
p très expressif
cè - - - - - dre, U - ne
pp dolce
grazioso
pp dolce
Th.
grazioso
dou - ble ja-cin-the à l'am - bre de ses
cresc.
avec la voix
p cresc.
mf
tem - - - - pes,
f


Chaleureux
Th.
La Vo_lup_té m'offrant la
Chaleureux
pour_pre de sa bou_che...
ardent.
Dja_mi_na!..
Dja_mi_na!..
Rall. molto
L'O_ri_ent!..
Tempo
dim.
pp trem.
p espr.

Les plis d'une portière, lentement, s'écartent. Paraît Blanchefleur, très blonde, la double natte

Ped. *pp* Ped. *pp* Ped. *pp*

sur les épaules. Elle s'arrête au seuil et contemple tristement le baron plongé dans son rêve.

Rall. *dim.* Ped. *pp* **Tempo** *espr.* *pp* *p*

grazioso *mf*






sost.
f
f
p
f
p
dim.
Rall.
BLANCHEFLEUR
Moderato (sans lenteur)
p espr.
Gen - til Sei - gneur... C'est vo-tre fem-me, qui vous ai - me...
Moderato (sans lenteur)
ppp
Bl.
Souf - frez que son a - mour, dans cet - te paix du soir,
Bl.
espr.
A vos ge - noux, A vos ge - noux se blot -



cédez un peu

Selon l'usage féodal, révérence au Seigneur et Maître

pp

-tis - - - se.

Suivez **Tempo**

pp

De Thierry, enfin, geste distrait d'accueil. Elle s'agenouille, plutôt qu'elle ne s'assied,

p

sur un coussin, aux pieds de Thierry.

Rall. **Poco più moderato**

BLANCHEFLEUR *mp*

Mais dans vos yeux tou-

Rall. **Poco più moderato**

p *p*

-jours ce même rê-ve Qui vous em-mè-ne loin de moi...

p *pp* *pp*

a Tempo *p espr.*

Bl.

A vo - tre lè - vre in-dif-fé - ren - te Ah! que ne puis - je ra-ni - mer...

a Tempo

pp espr.

mf

p

p

Le sou - ri - re dé-funt... Le sou - ri - re dé-funt...

p

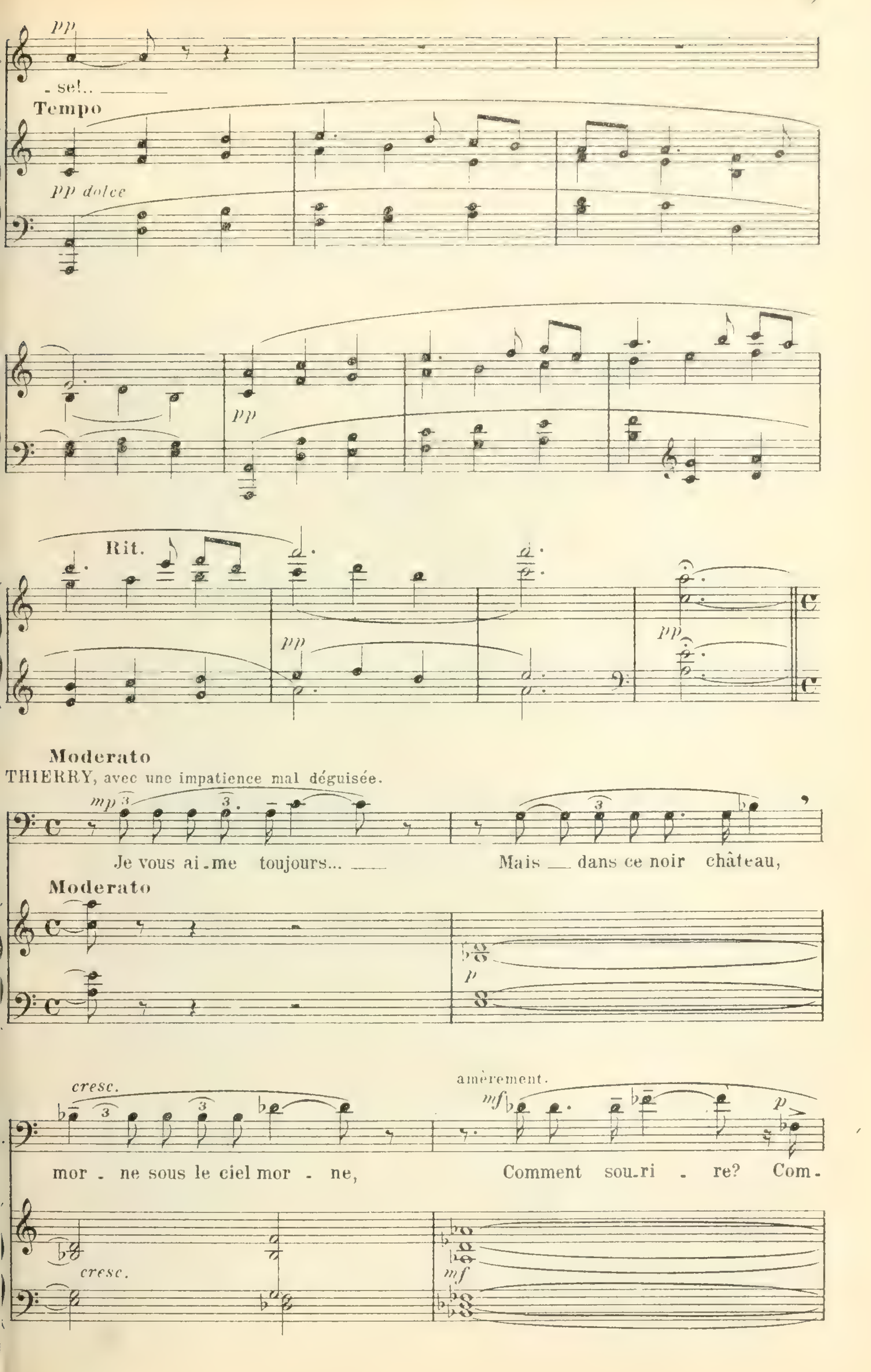
n'osant qu'à peine achever sa plainte.

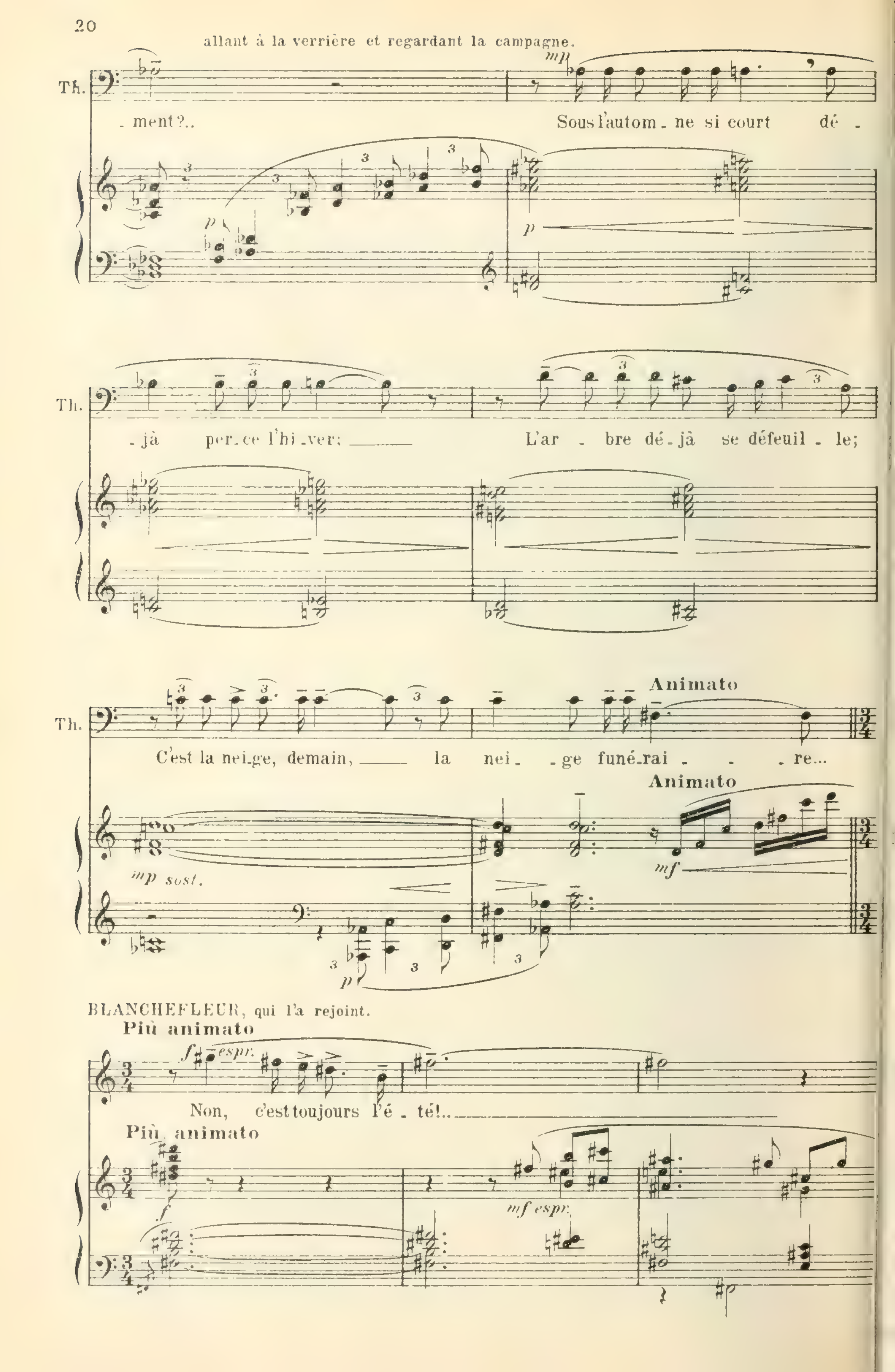
Rall. *p espr.* *espr.*

de l'an-ci - en - ne ten - dres -

Rall.

espr. *p* *pp*


pp
-se!..
Tempo
pp dolce
pp
Rit.
pp
pp
Moderato
THIERRY, avec une impatience mal déguisée.
mp
Je vous ai-me toujours... Mais dans ce noir château,
Moderato
p
cresc.
mor - ne sous le ciel mor - ne,
amèrement.
mf
p
Comment sou-ri - re? Com-
cresc.
mf


allant à la verrière et regardant la campagne.
Th.
mp
. ment?..
Sous l'autom _ ne si court dé _
p
p
Th.
_ jà per _ ce l'hi _ ver;
L'ar _ bre dé _ jà se défeuil _ le;
Animato
Th.
C'est la nei_ge, demain, la nei_ _ge funé_rai _ _ _ re...
Animato
mp sost.
mf
p
BLANCHEFLEUR, qui l'a rejoint.
Più animato
f espr.
Non, c'est toujours l'é _ té!..
Più animato
f
mf espr.



espr. *mf* espr. grazioso

Bl. U_ne ro_se fleu_rit à la tou - rel - le, Et je veux

p *p* *p*

Rall. geste d'ouvrir la verrière. Moderato

Bl. pour vous la cueillir. *p*

THIERRY, l'arrêtant. *mf* Non...

Rall. Tempo animato Moderato

mf *f* espr. *mf*

à part. espr. *p* Un silence triste

Th. J'en sais de plus bel - les...

Rall.

mf espr.

.... puis, lointaine, la gaie fanfare d'un retour de chasse.

Allegro molto (à 1)

pp leggiero *pp* leggiero



BLANCHEFLEUR, se forçant à sourire. *mf*

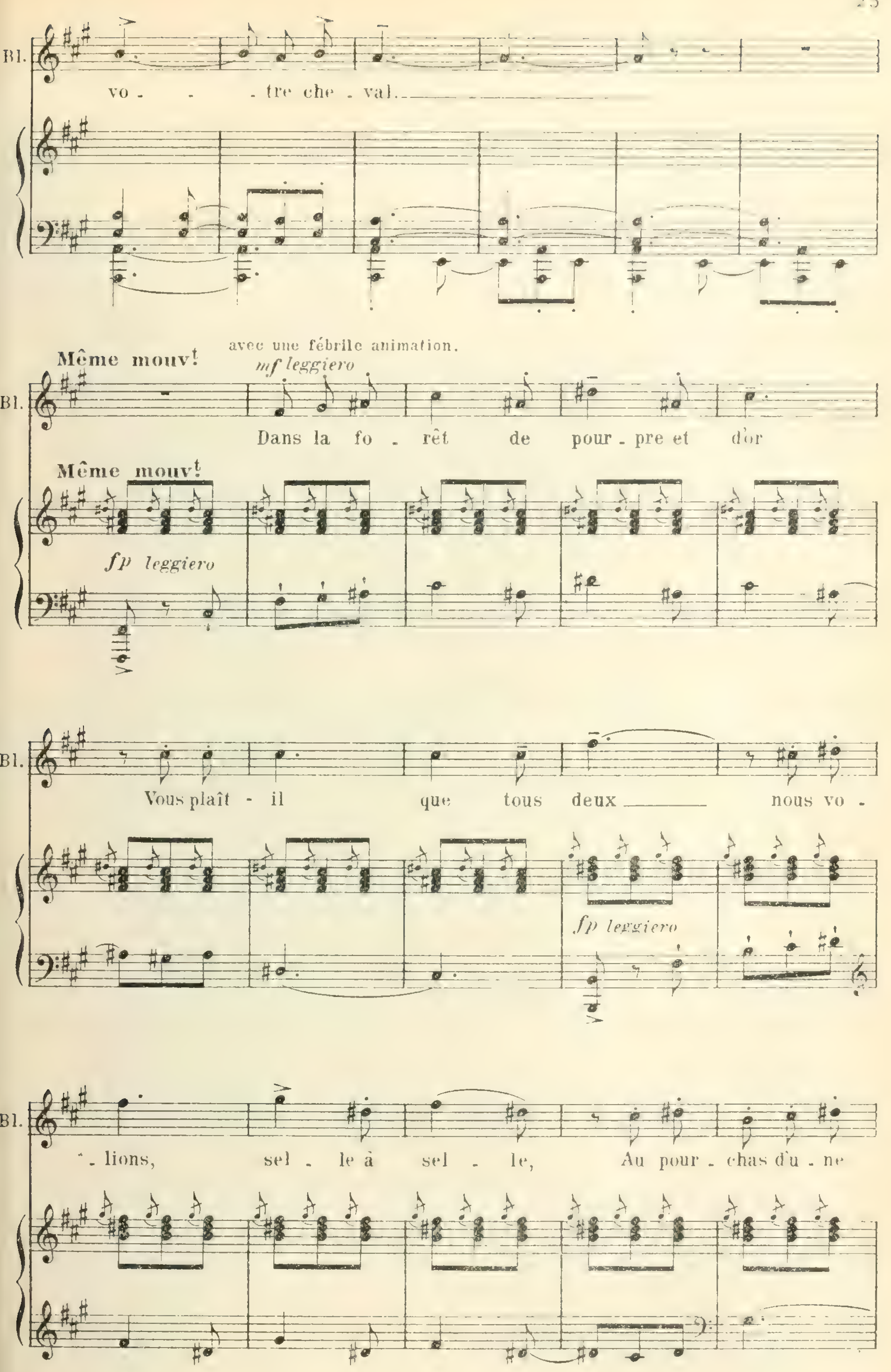
Voi - ci le temps des chas - - - - ses...

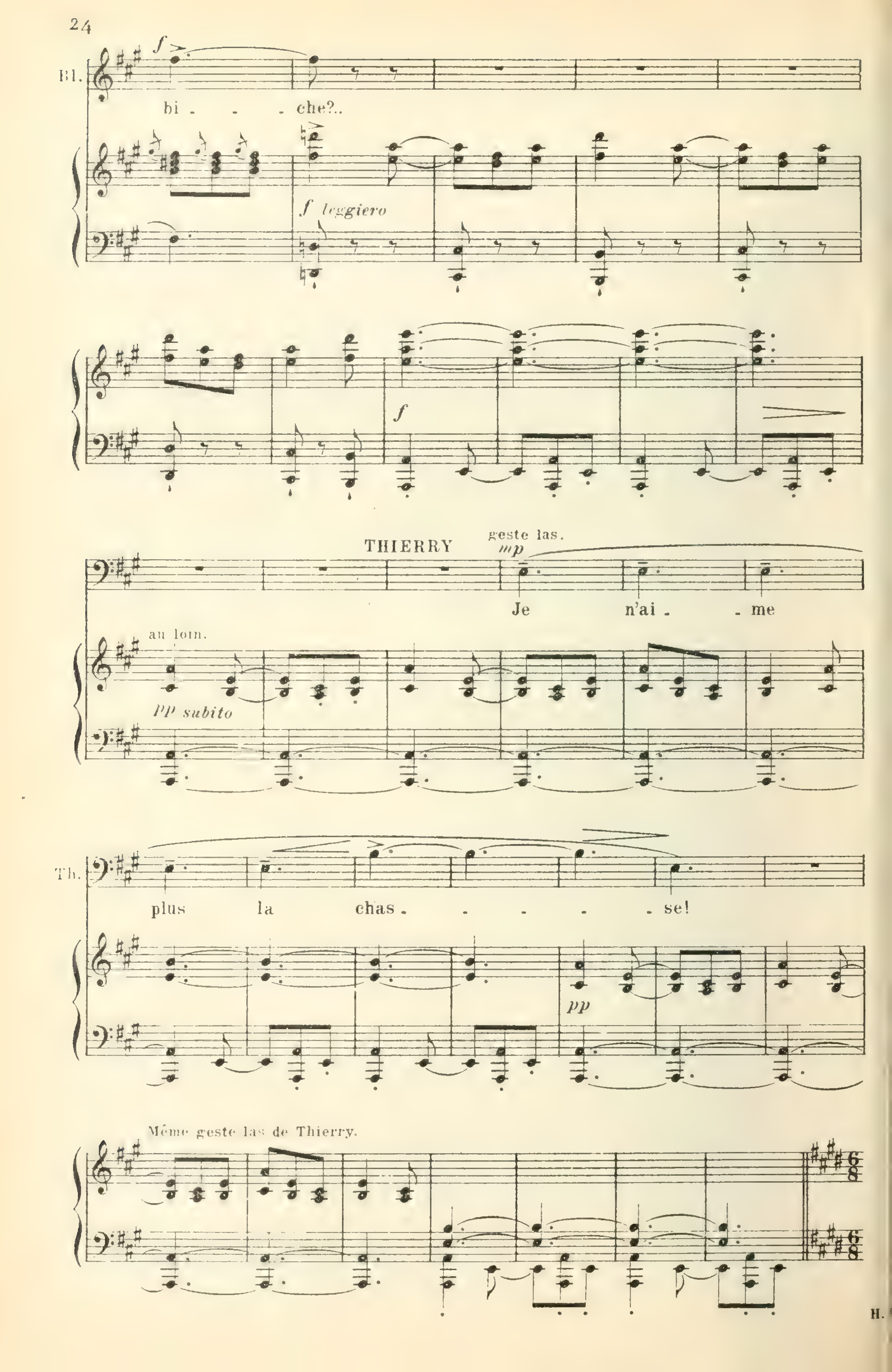
pp *pp* *pp*

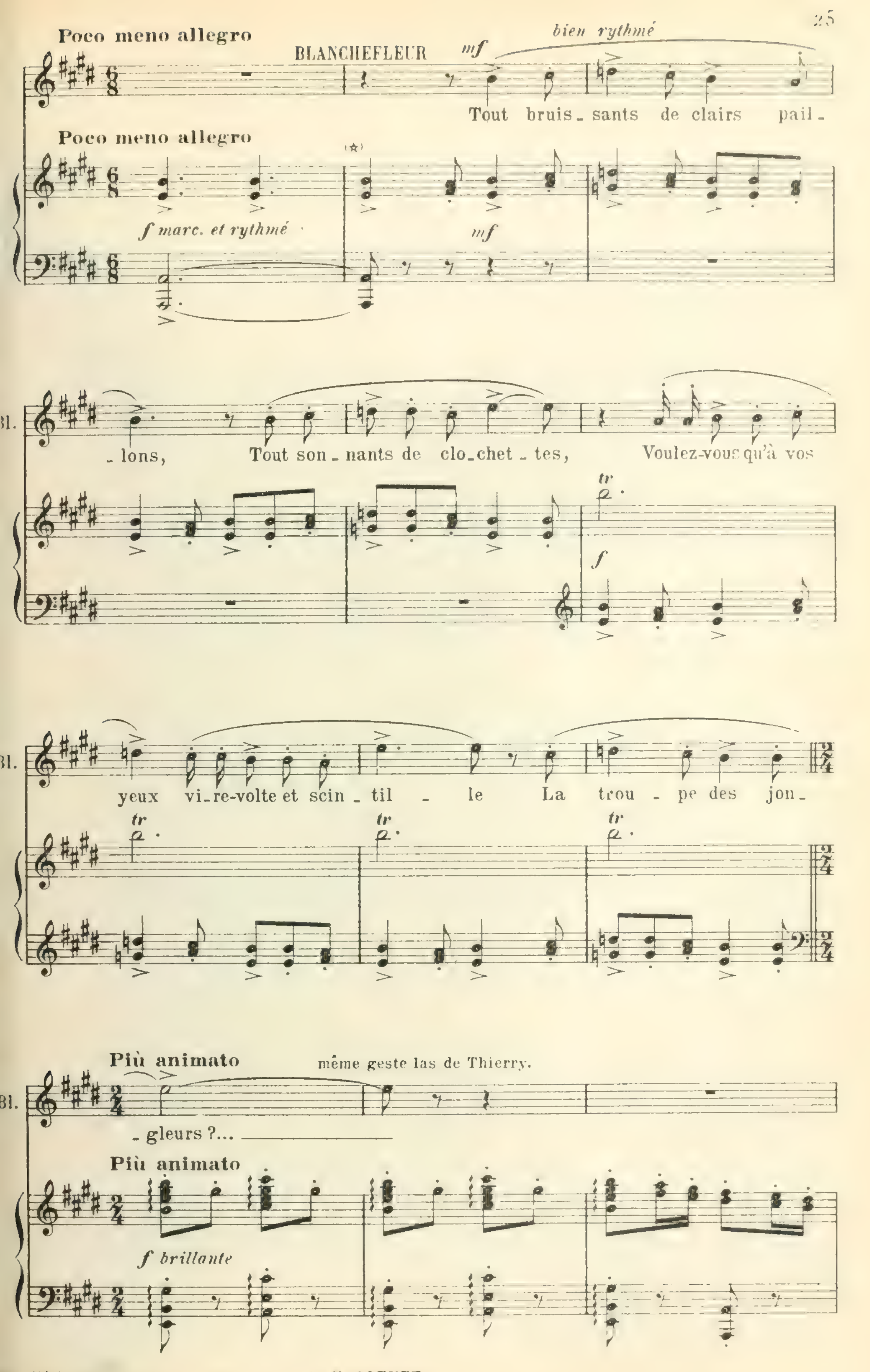
BLANCHEFLEUR

mf Vous ou - bli - ez, mon beau ve - neur, Vos lé - vri - ers,

pp *pp*


Bl.
vo - - - tre che - val.
Même mouv!
avec une fébrile animation.
mf leggiero
Dans la fo - rêt de pour - pre et d'or
Même mouv!
fp leggiero
Vous plaît - il que tous deux nous vo -
fp leggiero
- lions, sel - le à sel - le, Au pour - chas d'u - ne


Bl.
bi - - - che?..
f leggiero
f
THIERRY
geste las.
mp
Je n'ai - - me
au loin.
pp subito
Th.
plus la chas - - - - - se!
pp
Même geste las de Thierry.
H.


Poco meno allegro
BLANCHEFLEUR
bien rythmé
mf
Tout bruis_sants de clairs pail_
Poco meno allegro
(*)
f marc. et rythmé
mf
Bl.
_lons, Tout son_nants de clo_chet_tes, Voulez-vous qu'à vos
tr
f
Bl.
yeux vi_re-volte et scin_til_le La trou_pe des jon_
tr
Più animato
même geste las de Thierry.
Bl.
_gleurs ?...
Più animato
f brillante



Bl.

mp

Pré - fé - rez - vous qu'ils

p legg.

espr.

chan - - - tent?

Più moderato

f *f*

U - ne chan - son de guer - - - - re?

Più moderato

f *f marc.*

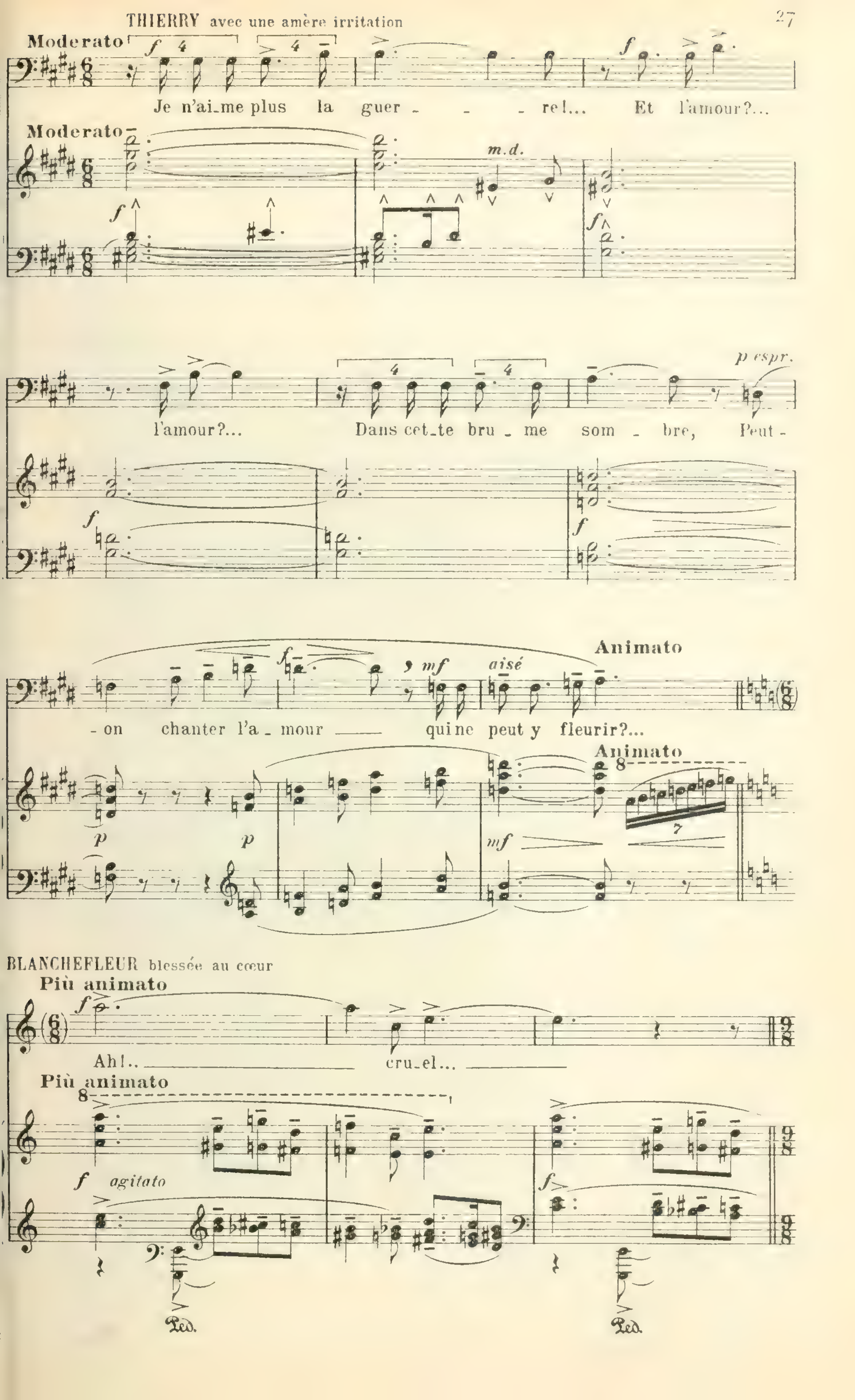
Rall.

p *espr.* *pp*

U - ne chan - son d'a-mour?

Rall.

fp *pp* *p espr.*


THIERRY avec une amère irritation
Moderato
Je n'ai_me plus la guer - - - re!... Et l'amour?...
l'amour?... Dans cet_te bru _ me som - bre, Peut -
- on chanter l'a _ mour quine peut y fleurir?...
p espr.
mf
aisé
Animato
m.d.
BLANCHEFLEUR blessée au cœur
Più animato
Ah!.. cru_el...
agitato
Ped.



Moderato

Bl.

p

Quoi! — si

Cédez

dim.

Moderato

p dol.

espr.

espr. molto

Bl.

loin de ton cœur, dé_jà, — Le jour bé_ni des é_pou_

p

p

Bl.

_sail_les!..

p

cresc.

Poco più animato

mf

Bl.

Pour_tant, la dou_ce fê_ _ _te!

Poco più animato

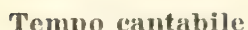
sf *p*

sf *p*

sf *p*


Bl.
cresc.
Toutes les clo_ches du mou_tier Son_naient par_mi le
sf
sf
sf cresc.
8
ciel no_tre jeu_ne bon_heur;
Rall.
f
dim.
Tempo
pp dol.
Et ton sou - ri - re au mien se ma_ri_a si
Tempo
pp dol.
dol.
ten - - dre, Quand tu mis à mon doigt...





Tempo cantabile

Bl. *pp* — Tendrement elle offre la bague aux lèvres de Thierry, qui néglige de voir.

d'or ..

Tempo cantabile 8

pp *mp espr.*

THIERRY sombre *mp*

Je croy-

Rall. Rit. Tempo

dim. *espr.* *pp*

Th.

-ais alors vous ai-mer; Je vous aimais ___ peut-

Rall.

Th.

-ê - - - tre...

Rall.

p

mf

avec une brusque violence

Più animato *f*

Th.

Non, ___ je ne t'aimais pas!... ___

Più animato

sff *p*

f *brutal*

Th.

Dans mon cœur, dans mon sang, Obs-cu-ré-ment ___ couvait un sou-ve-

f

Th.

_nir de flam _ _ _ _ _ _ _ _ me!...

BLANCHEFLEUR

f

O ______ mon époux! ______

f

THIERRY *mp*

Voi_là qu'il se ré_veil _ le et

f *dim.* *p*

BLANCHEFLEUR qui s'effraie

f

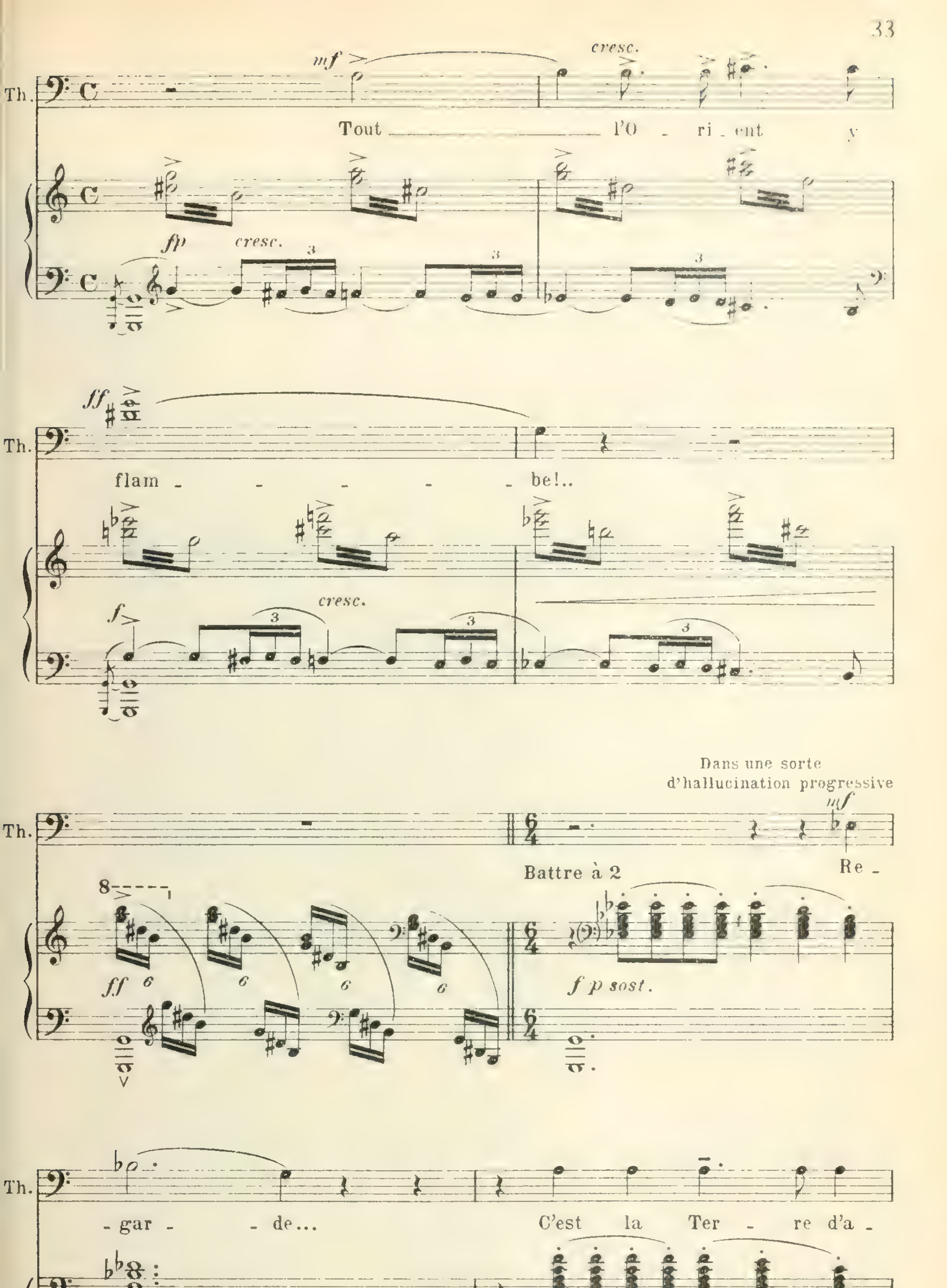
Grand Dieu! ______

Th.

f

voi _ là ___ qu'il m'embra _ _ _ _ _ _ _ se!

cresc.


Th.
mf
cresc.
Tout
l'O - ri - ent y
fp
cresc.
ff
flam - - - - - be!..
f
cresc.
Dans une sorte d'hallucination progressive
mf
Re -
Battre à 2
ff
f p sost.
- gar - - de...
C'est la Ter - re d'a -
mf
p

Th.

_mour_______ qui mon _ _ _ te à l'ho_ri _

mf

espr.

Th.

_zon!..

Th.

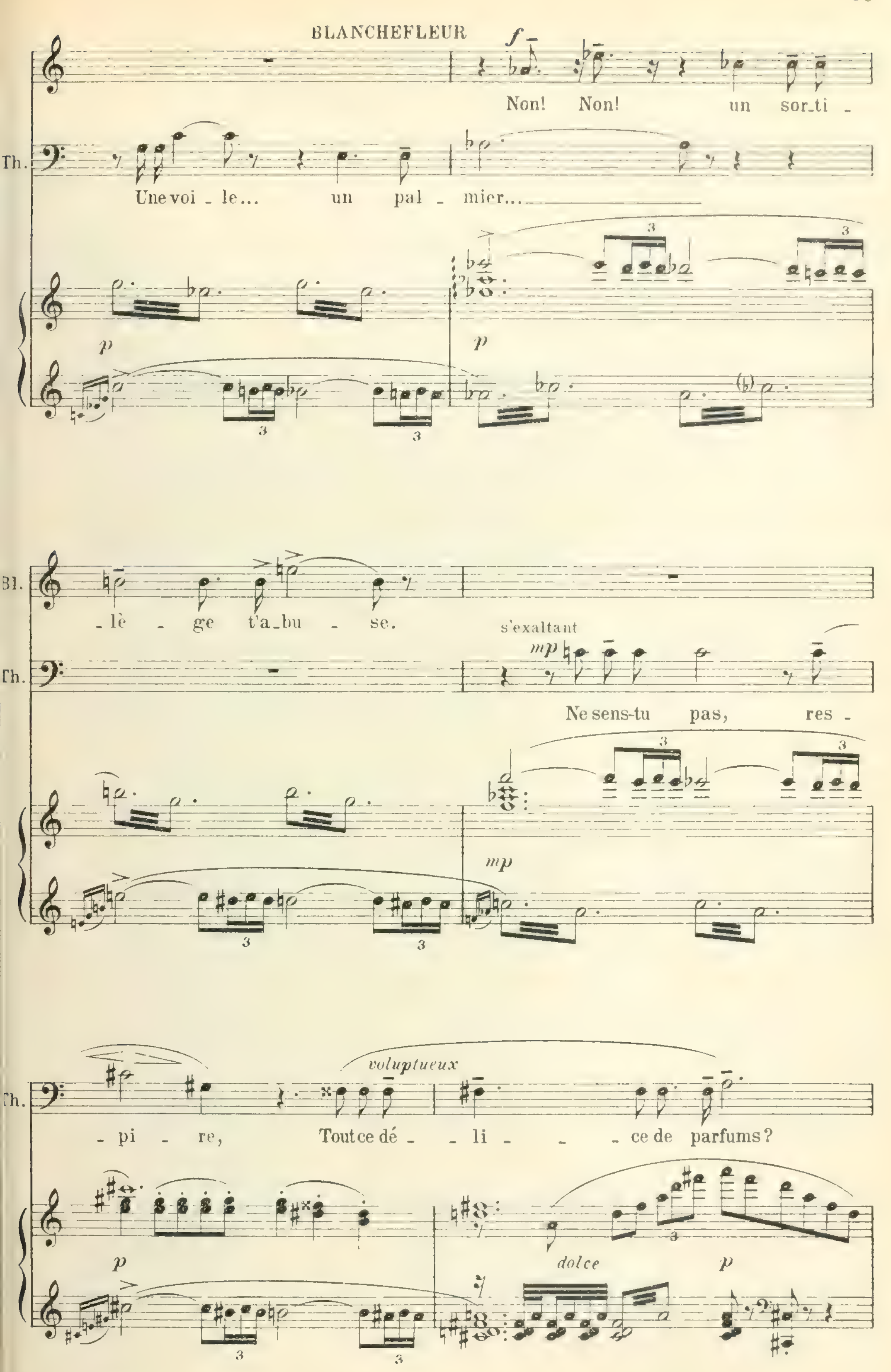
p

Si bleu, si bleu...

espr. 3 3 *grazioso*

>*sf pp*




BLANCHEFLEUR
f
Non! Non! un sor_ti_
Th.
Une voi_le... un pal_mier...
p
3
Bl.
_lè_ge t'a_bu_se.
s'exaltant
mp
Ne sens-tu pas, res_
_pi_re, Tout ce dé_li_ce de parfums?
voluptueux
dolce



Th. N'entends-tu pas, é - cou - - - - te, Le mur-

- mu - - - - re des pal - - - - - mes?

La Vision commence à paraitre, invisible pour Blanchefleur

mf

Th. Et là.. sous le grand

Allarg. BLANCHEFLEUR qui devine

mf Tais-

Th. cè - - - dre... Ah! ——— regar - - -

Allarg.

p *mf* *tr*

doloroso *mf* *pp*

a Tempo poco più moderato

-toi! Tais-toi...

p *mp espr.*

- - - de.... U-ne

a Tempo poco più moderato

espr. *pp* *m.d.*

dou - - ble ja-cin - the à l'am - - - bre de ses

8

p

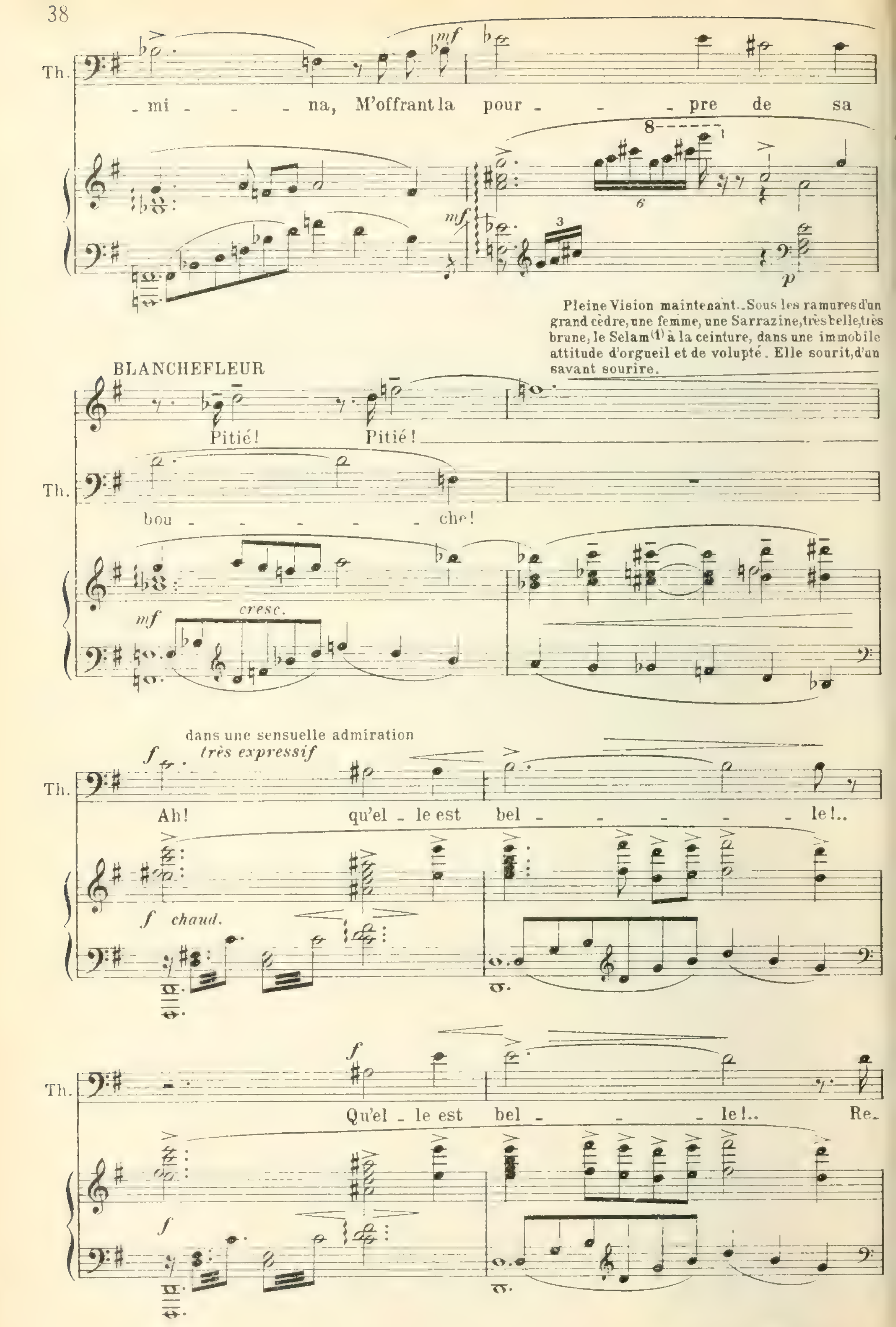
BLANCHEFLEUR dans un cri de souffrance

mf

Ah!

tem - - - pes, Djami - na, Dja-

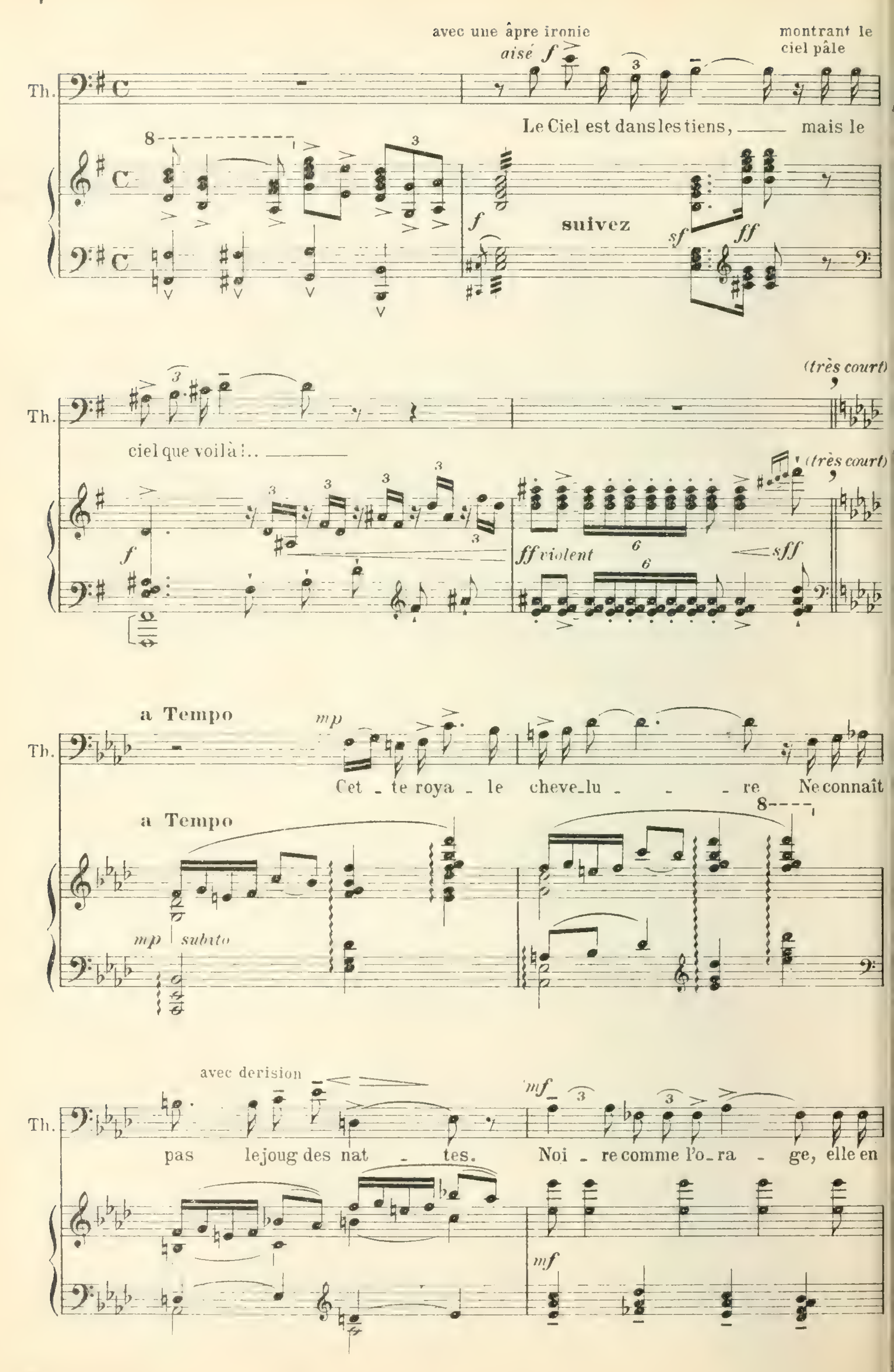
mp *m.d.* *p*



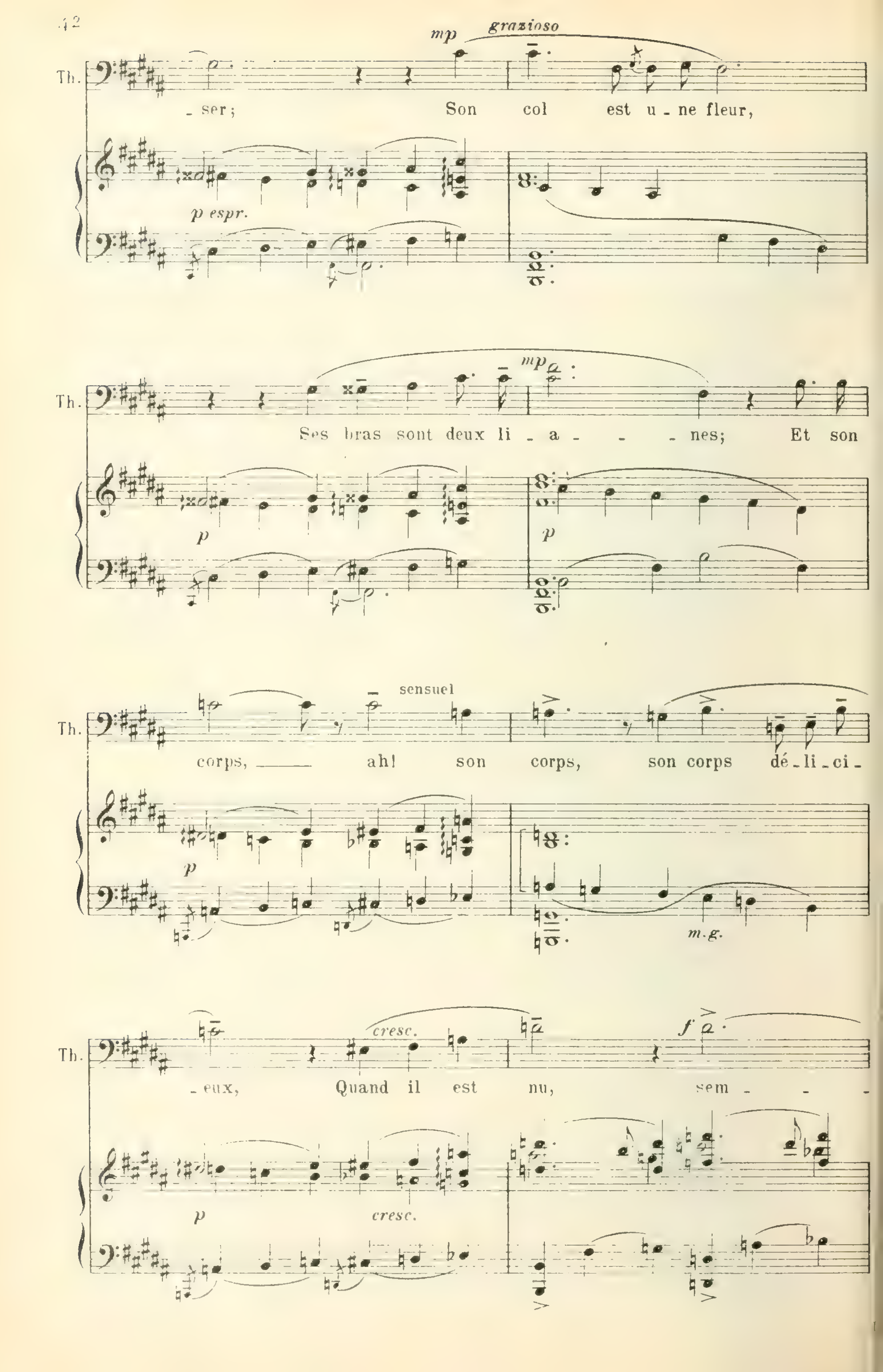
(1) *Le Sélam, dans la coutume orientale, est un bouquet symbolique où les fleurs expriment le sentiment (l'amour, par exemple) qu'on éprouve pour la personne à qui l'on offre ce bouquet.*

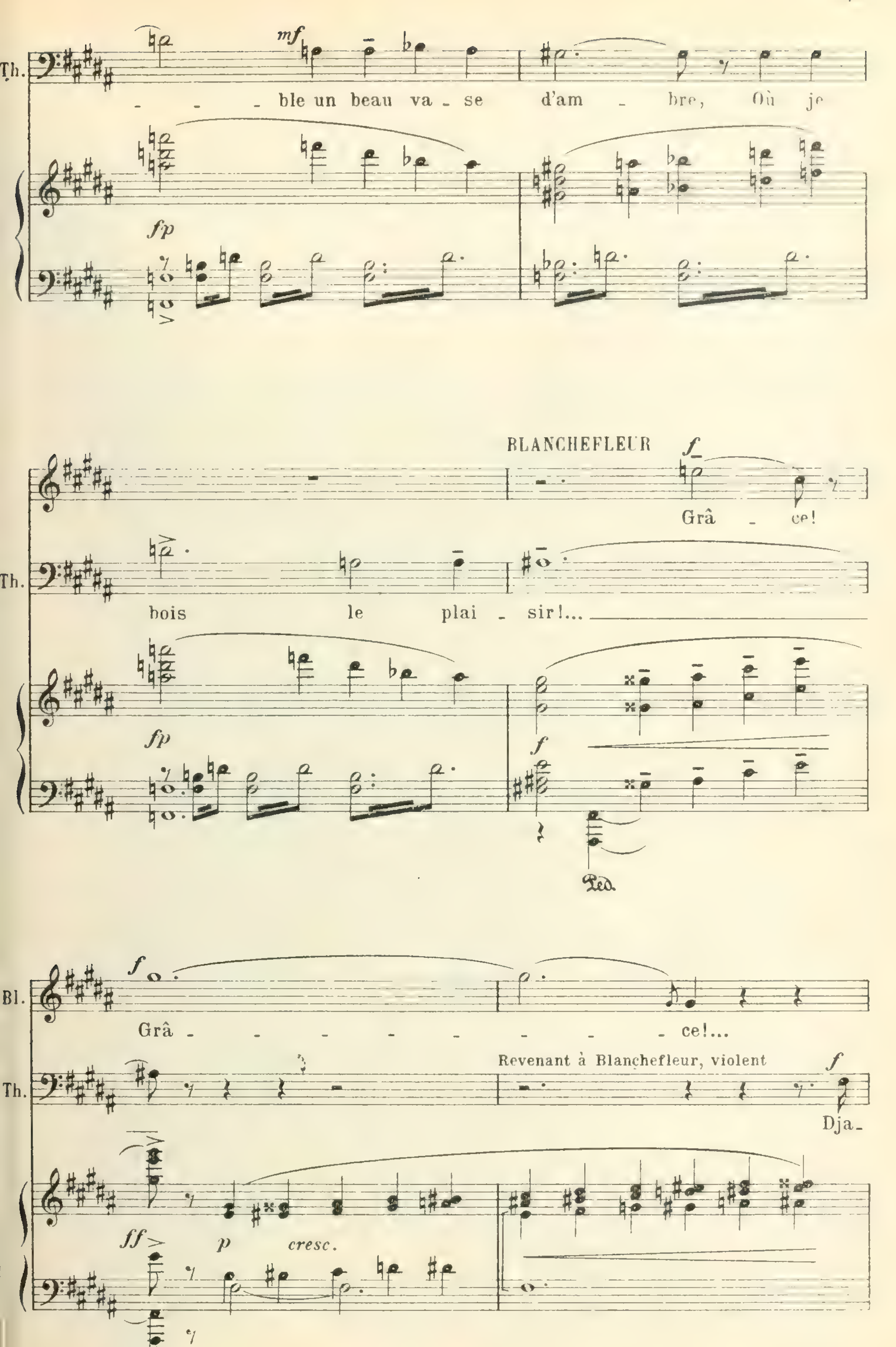
Saisissant Blanchefleur au poignet, la forçant, brutal, à se tourner vers cette Vision qu'elle ne saurait voir.



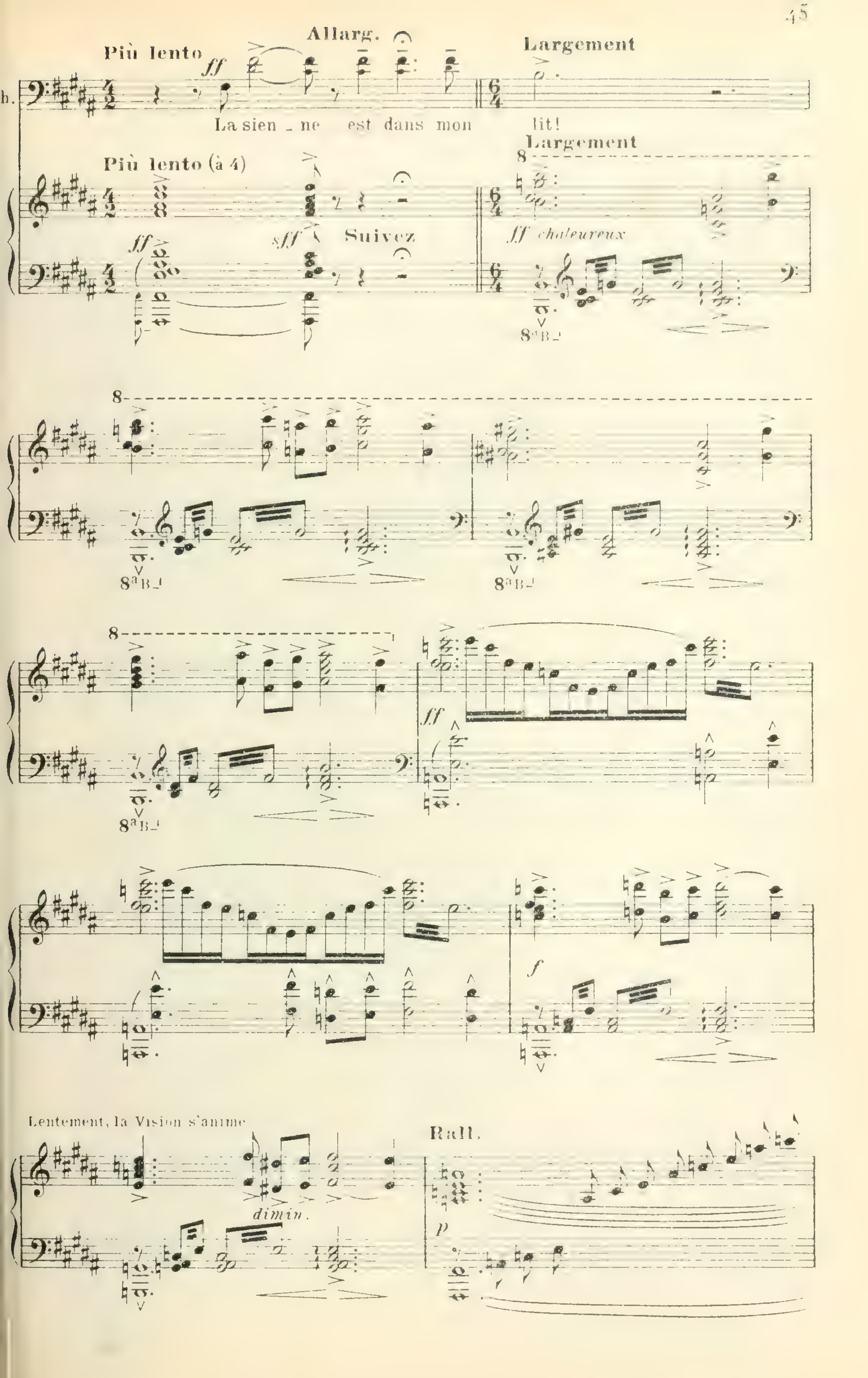

avec une âpre ironie
aisé f
montrant le ciel pâle
Th.
Le Ciel est dans les tiens, mais le
suivez
ciel que voilà!..
(très court)
ff violent
a Tempo
mp
Cet _ te roya _ le cheve_lu _ _ _ re Ne connaît
mp subito
avec derision
mf
pas le joug des nat _ tes. Noi _ re comme l'o_ra _ ge, elle en
mf

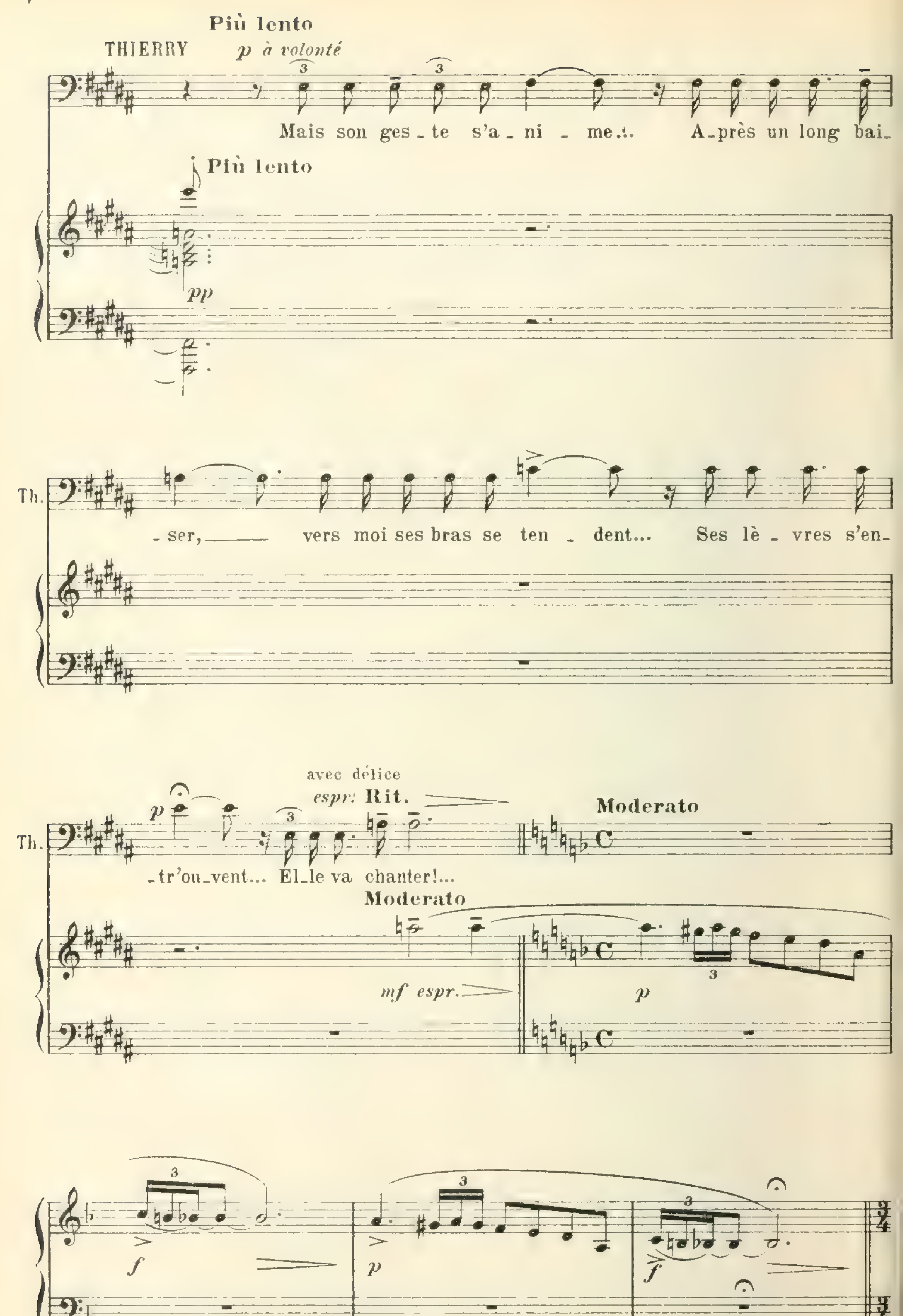

Th.
f
avec mépris
mf
a les éclairs...
Com - me l'é-
espr. et aisé
f
p
cresc.
-pi la tien-ne est blon - - de, Trop blon - - -
8
f
La repoussant, et, tout à la Vision, s'exaltant de plus en plus
(très court)
Assez animé
passionné
mp
- - - - - de!
Sa
Assez animé (à 2)
8
(très court)
f
cresc.
6
sff
p expressif et chaud
bou-che est u-ne pê - che
Où je mor-dais à plein bai-

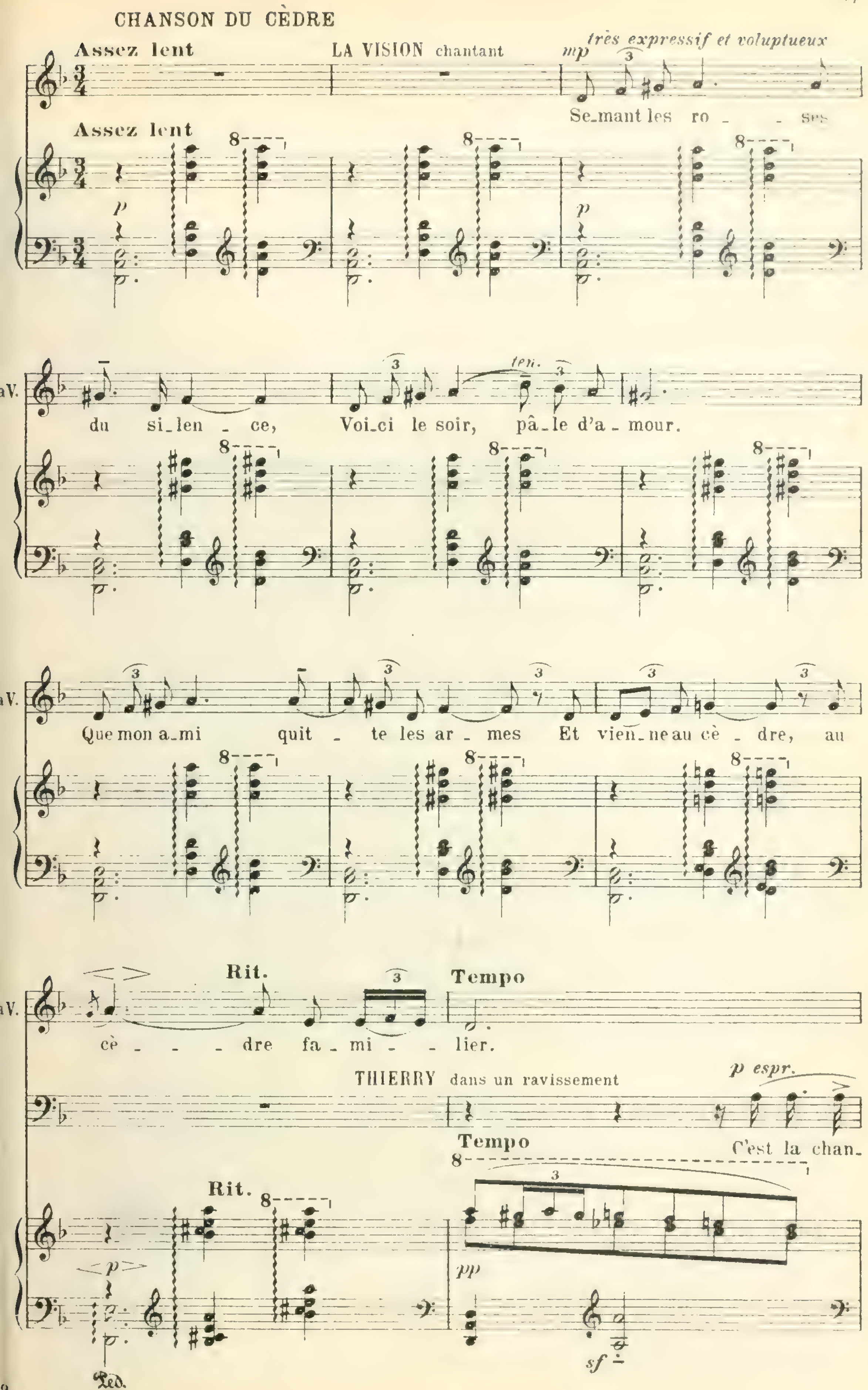

mp
grazioso
Th.
ser; Son col est u-ne fleur,
p espr.
mp
Th.
Ses bras sont deux li - a - - - nes; Et son
p
p
sensuel
Th.
corps, ah! son corps, son corps dé-li-ci-
p
m.g.
cresc.
f
Th.
eux, Quand il est nu, sem - -
p
cresc.

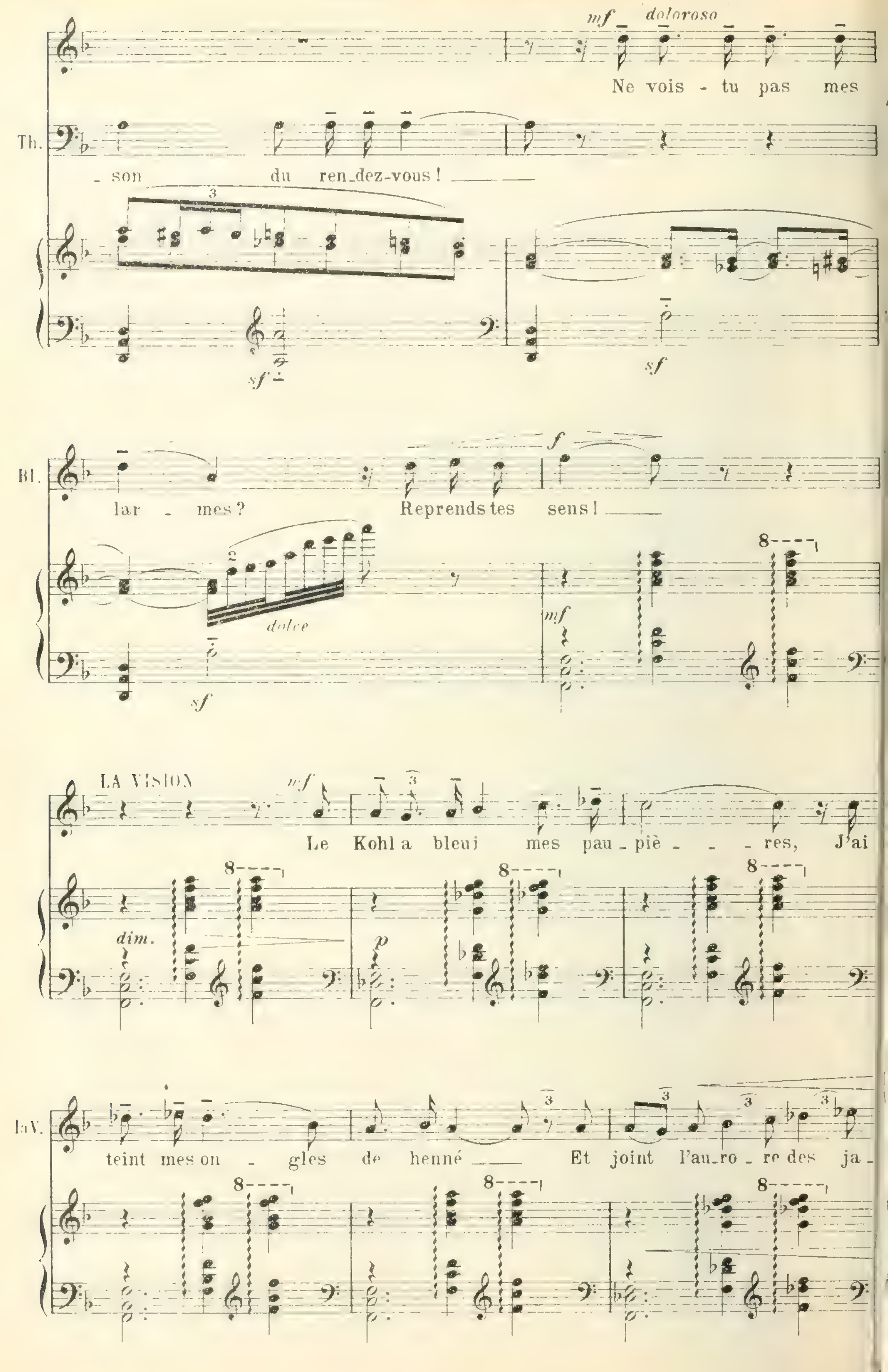

Th.
mf
- - ble un beau va - se d'am - bre, Où je
fp
BLANCHEFLEUR
f
Grâ - ce!
Th.
bois le plai - sir!...
fp
f
Ped.
Bl.
f
Grâ - - - - - - - - ce!...
Th.
Revenant à Blanchefleur, violent
f
Dja-
ff
p
cresc.

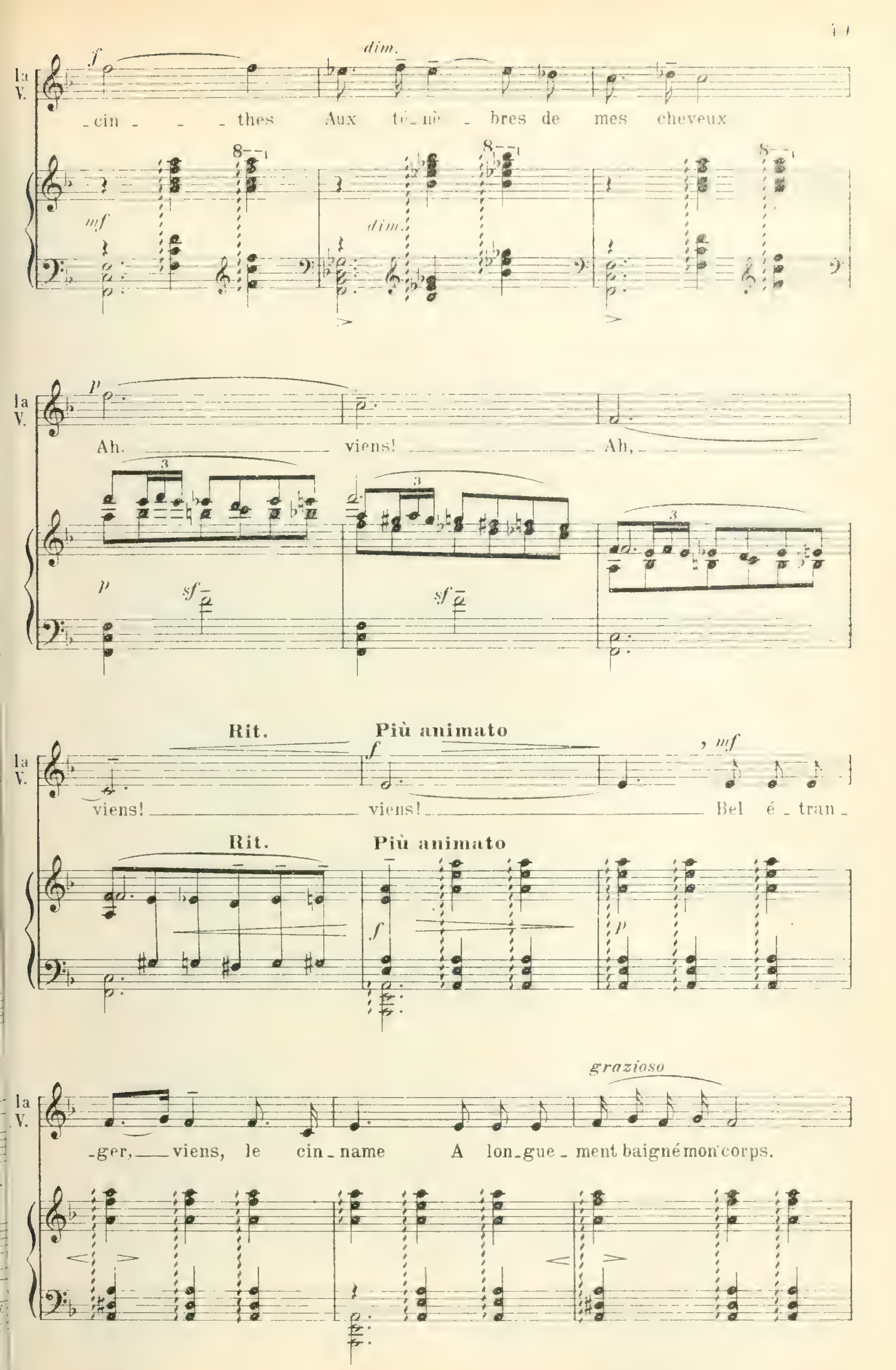

Th.
-mi - - - na, c'est l'A-mour...
p subito
Th.
Toi. c'est la Pu-re-té! Blan-che ma-
cresc.
Th.
-do - ne, va, re - mon - te sur l'autel:
mp cresc.
Allarg.
Th.
ff
Voi-là ta sain-te pla - - ce.
Allarg.
f
ff


Più lento
Allarg.
Largement
ff
La sien _ ne est dans mon lit!
Largement
Più lento (à 4)
ff
sff
Suivez
ff chaleureux
8ª B _
ff
f
Lentement, la Vision s'anime
dimin.
Rall.
p


Più lento
THIERRY
p à volonté
Mais son ges_te s'a_ni_me... A_près un long bai_
Più lento
pp
Th.
_ser, vers moi ses bras se ten_dent... Ses lè_vres s'en_
avec délice
espr. Rit.
Moderato
Th.
_tr'ou_vent... El_le va chanter!...
Moderato
mf espr.
p
f
p
f


CHANSON DU CÈDRE
Assez lent
LA VISION chantant
mp très expressif et voluptueux
Se_mant les ro - - ses
Assez lent
du si_len - ce, Voi_ci le soir, pâ_le d'a - mour.
ten.
Que mon a_mi quit - te les ar - mes Et vien_ne au cè - dre, au
cè - - - dre fa - mi - - lier.
Rit.
Tempo
THIERRY dans un ravissement
p espr.
C'est la chan_
pp
sf


BLANCHEFLEUR, qu'il n'entend plus, qu'il ne voit plus
mf doloroso
Ne vois - tu pas mes
Th.
_son du ren_dez-vous!
sf
sf
Bl.
f
lar - mes? Reprends tes sens!
dolce
sf
mf
8
LA VISION
mf
Le Kohl a bleui mes pau_piè - - - res, J'ai
dim.
p
La V.
teint mes on - gles de henné Et joint l'au_ro_re des ja_


dim.
la V.
_cin _ _ thes Aux té_nè _ bres de mes cheveux
mf
dim.
Ah, viens! Ah,
p
sf
Rit.
Più animato
viens! viens! Bel é _ tran _
mf
f
Rit.
Più animato
p
grazioso
_ger, viens, le cin _ name A lon_gue _ ment baigné mon corps.

mf

la V.: Viens,... Que ma beau_té, quand tu la cueil_les, Se res_

mf

dim. *p aisé* Tempo *f*

_pi_ _re comme u_ne_fleur! Ah!

Suivez Tempo

dim. *p* *f*

Rit. a 1° Tempo (poco più rit.) *f* *p dol.*

viens! Telle u_ne voile ou_vrant son ai_le, Mon

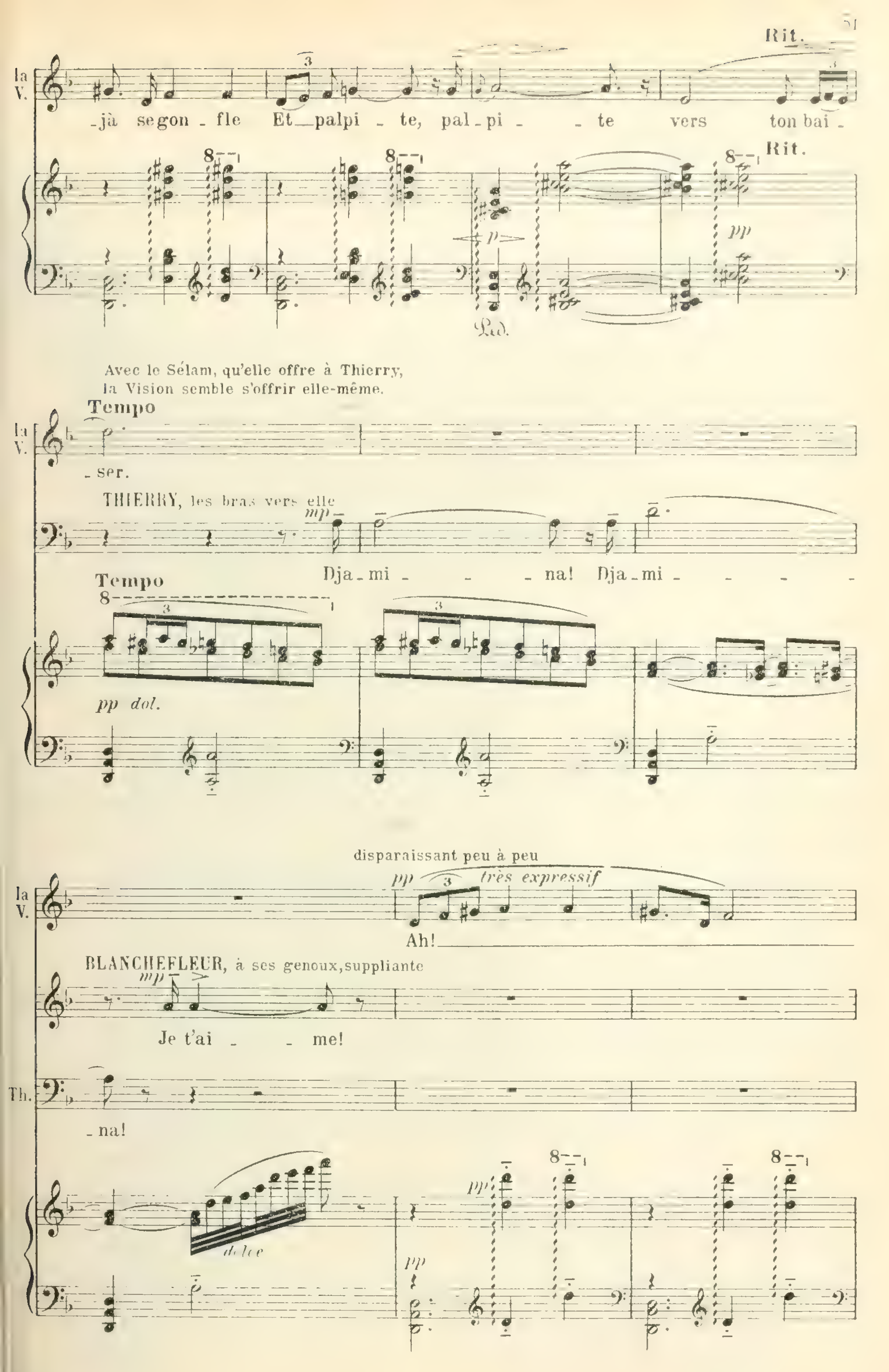
Rit. a 1° Tempo

p dol.

espr. *ten.*

sein, qui s'é_veil_le à ton pas, D'un chaud soupir dé_

Suivez


Rit.
la V.
-jà se gon - fle Et palpi - te, pal - pi - - te vers ton bai -
Rit.
pp
pp
Avec le Sélam, qu'elle offre à Thierry,
la Vision semble s'offrir elle-même.
Tempo
-ser.
THIERRY, les bras vers elle
mp
Dja - mi - - - na! Dja - mi - - - -
Tempo
pp dol.
disparaissant peu à peu
pp très expressif
Ah!
BLANCHEFLEUR, à ses genoux, suppliante
mp
Je t'ai - - me!
Th.
- na!
dolce
pp
pp

Thierry marche, extasié, vers cette Image voluptueuse, dont les bras ouverts, le sourire pâmé l'appellent.

espr.

la V. Ah! Ah!

Ah!

Rall. **Tempo**

THIERRY, extasié. *pp*

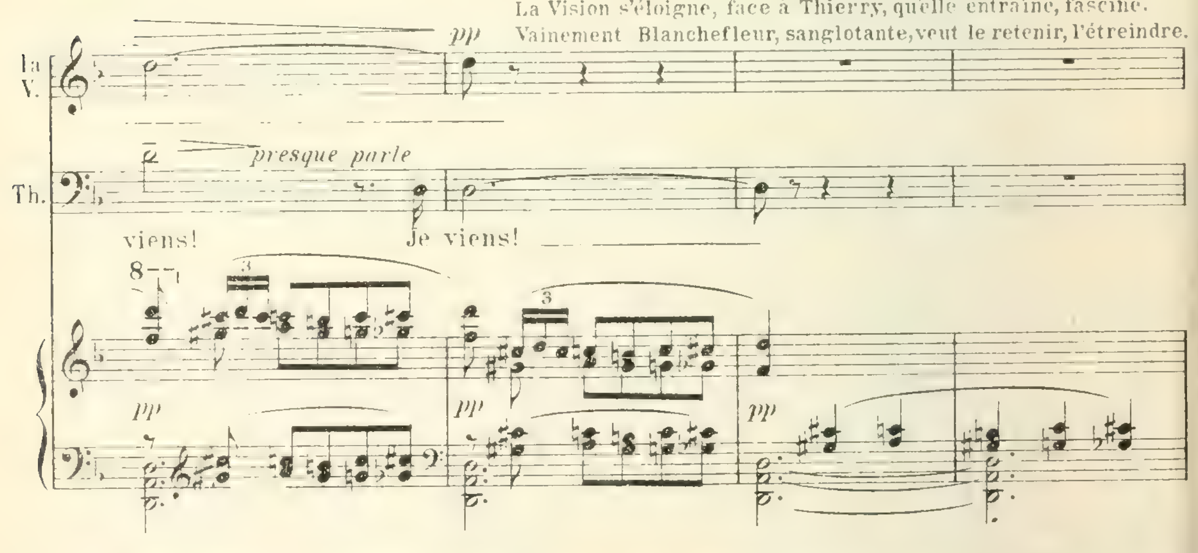
Je

Tempo

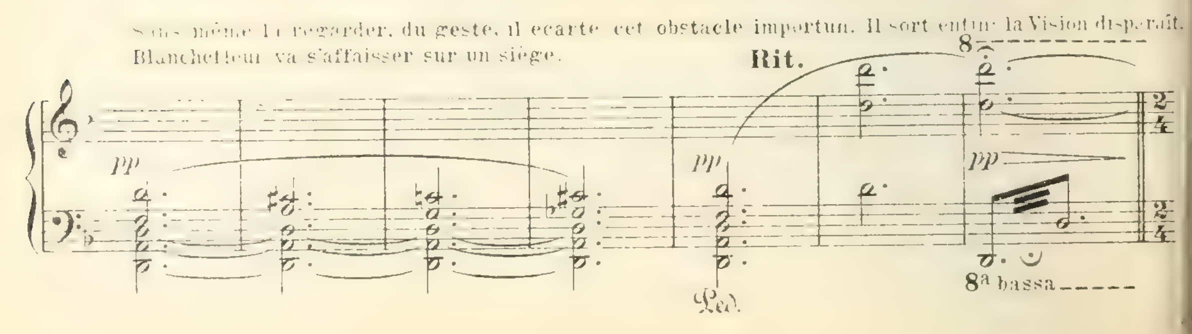
Rall.

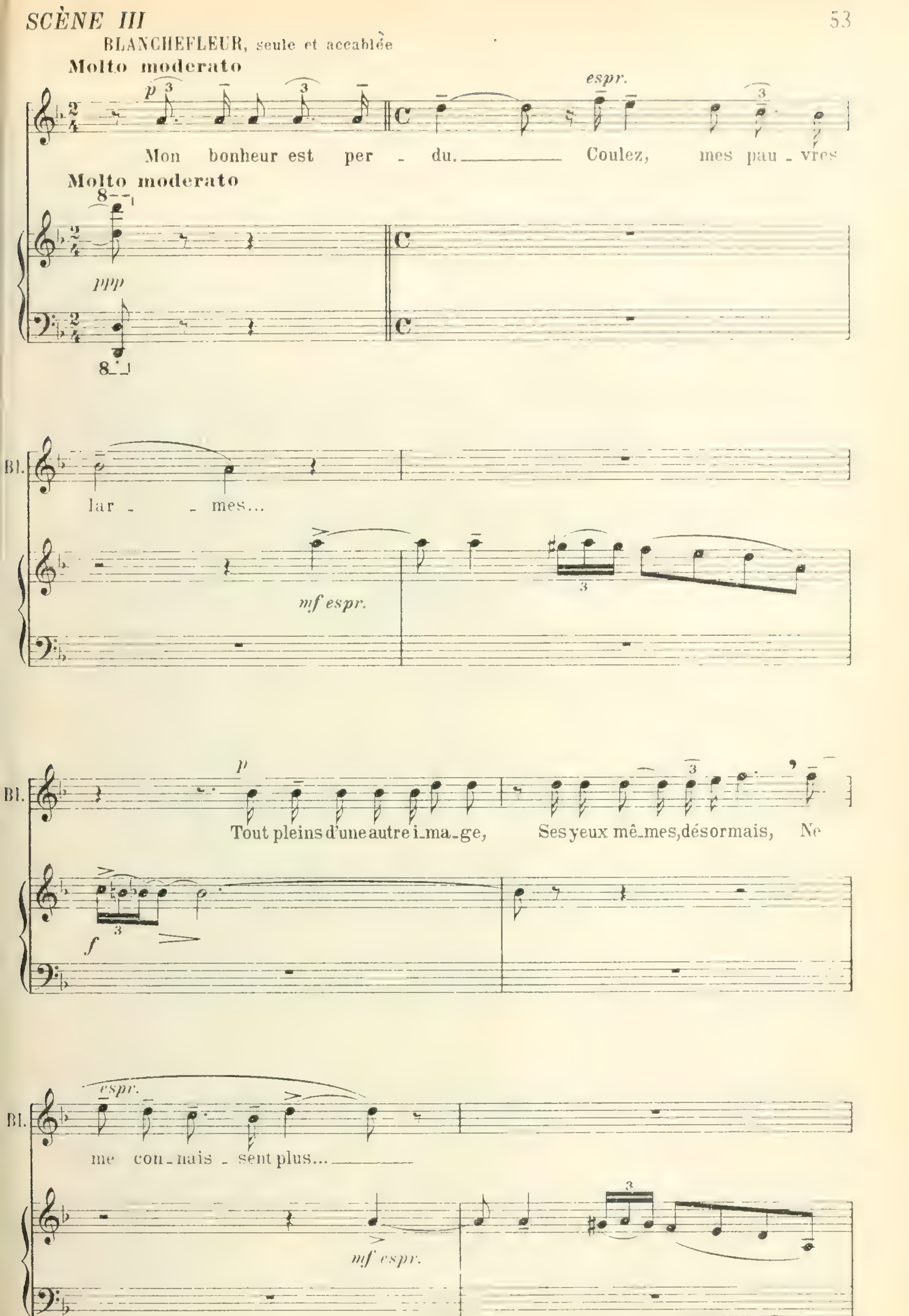
pp *p* *pp*

La Vision s'éloigne, face à Thierry, qu'elle entraîne, fasciné.
Vainement Blanchefleur, sanglotante, veut le retenir, l'étreindre.



Sans même la regarder, du geste, il écarte cet obstacle importun. Il sort enfin: la Vision disparaît.
Blanchefleur va s'affaisser sur un siège.




BLANCHEFLEUR, seule et accablée
Molto moderato
Mon bonheur est per - du. Coulez, mes pau - vres
Molto moderato
lar - mes...
Tout pleins d'une autre i_ma_ge, Ses yeux mê_mes, désormais, Ne
me con_nais - sent plus...


Bl.
Et pourtant je suis bel _ _ le!... Hier en _
_cor son baiser me l'a dit...
Chaleureux et véhément
Non, jusque dans mes
Chaleureux et véhément
bras, c'est l'autre qu'il dé_si _ _ _ re;
Non, jusque sur ma
lè _ vre, L'au_tre me vo_le son baiser.
à volonté
ten.
Ah! comme je l'a_bhorre!...



Moderato

p

Si loin-tai-ne pourtant, — c'est El - - le qui tri-

Moderato

pp

ten.

mp *en dehors*

-om - phe. Son I-ma - ge païen - ne et que l'en-fer a-ni - me

p espr. molto

De ce foy-er chré-tien, — moi l'E-pou - se, me chas - se!...

pp

Più lento

lent, à volonté

p

Mon bonheur est perdu...

Un silence, où palpite sa détresse...

Più lento

p

p

Mais un effroi, bientôt, naît et grandit en elle

Moderato

Bl. *mf* *cresc.* *f*

Mon bonheur?... Mon bonheur?... Qu'impor_te mon bonheur!

Moderato

f

dans un grand cri

Plus animé

Bl. *ff*

Son â _ _ _ _ me!... Son â _ _ _ me! Il

Plus animé

sff *ff*

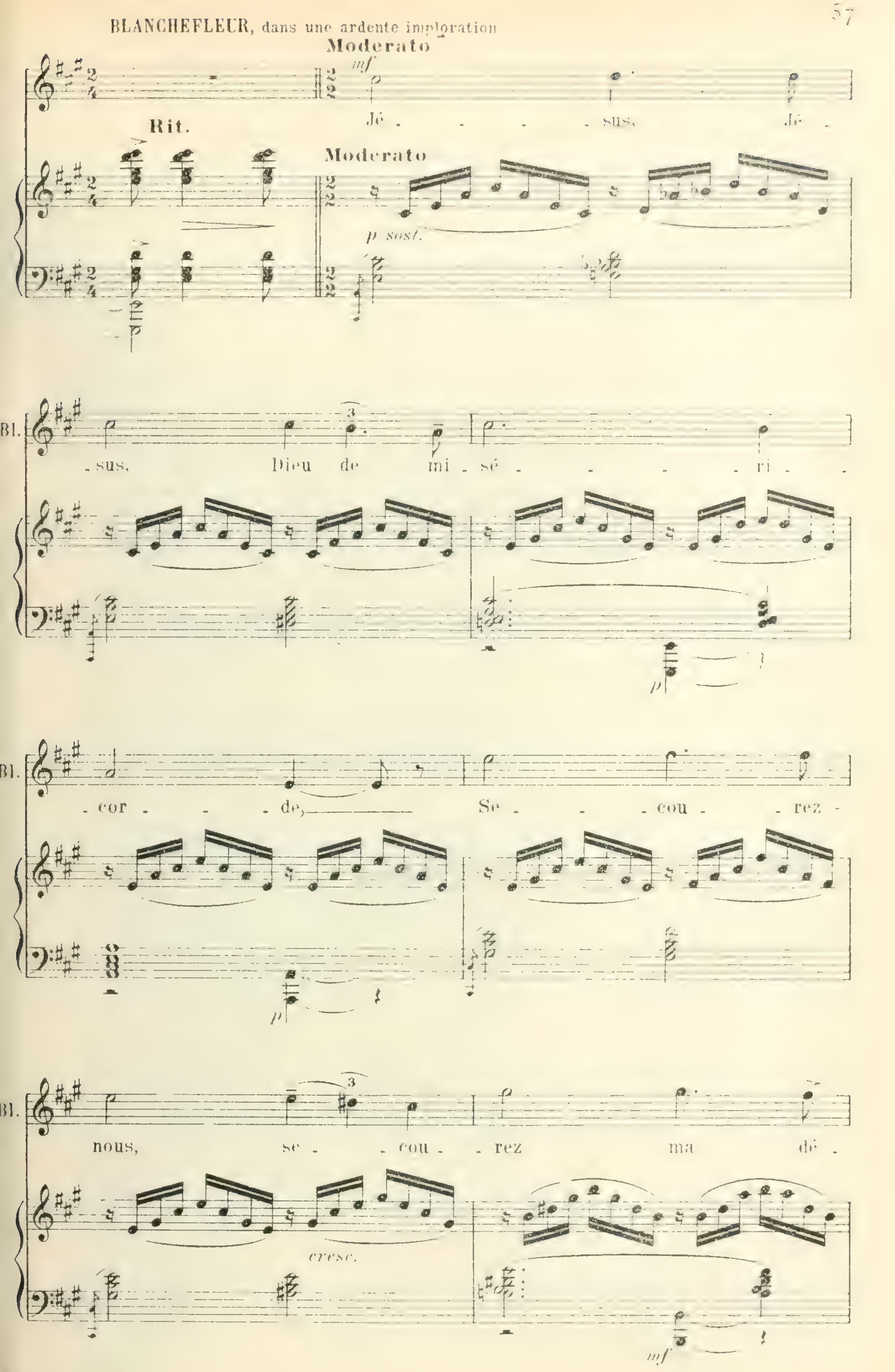
Ped. *

bien distinct et en dehors

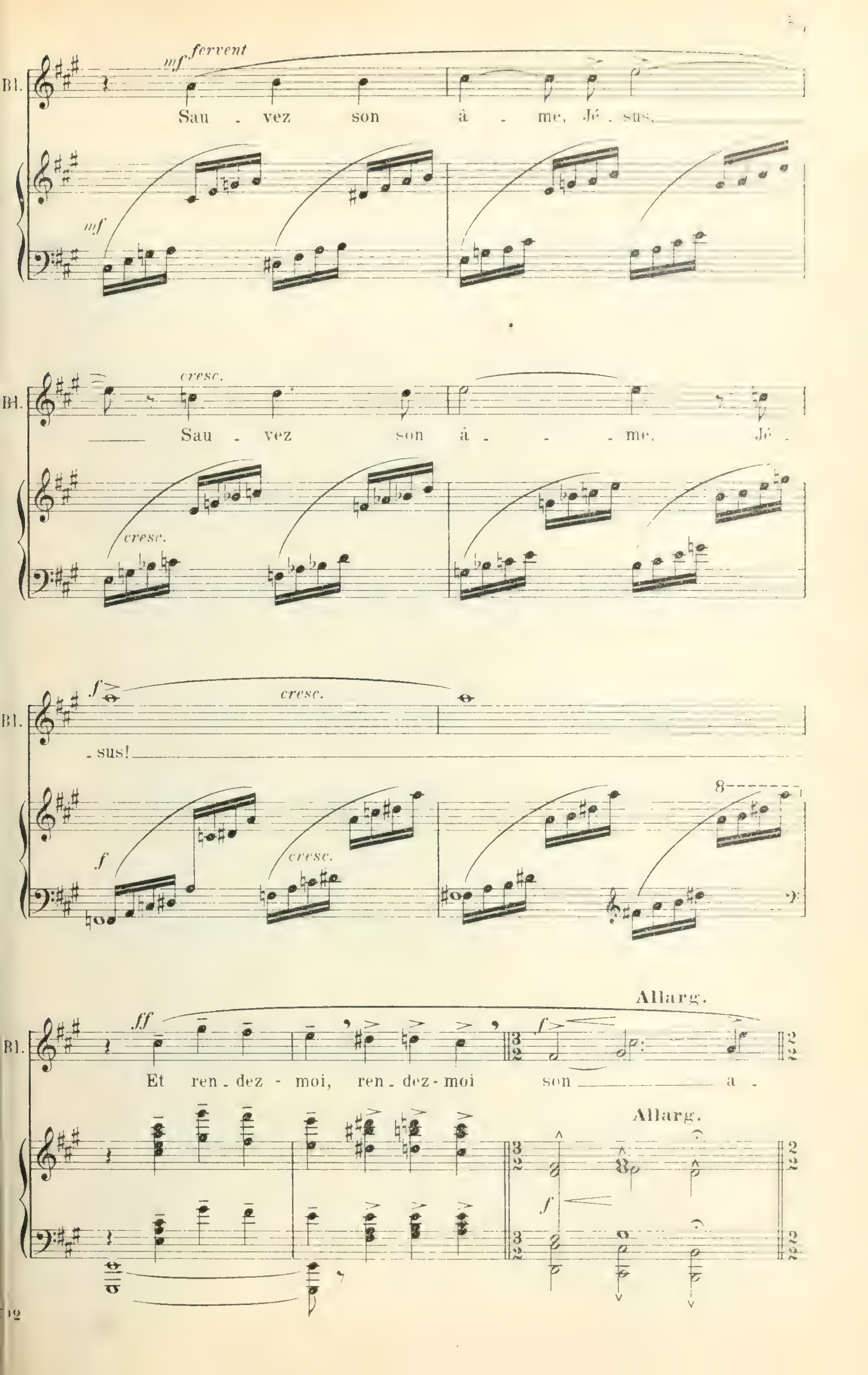
Bl.

faut sauver son â _ me, Son âme in_for_tu_née et que guet _ te l'Enfer!

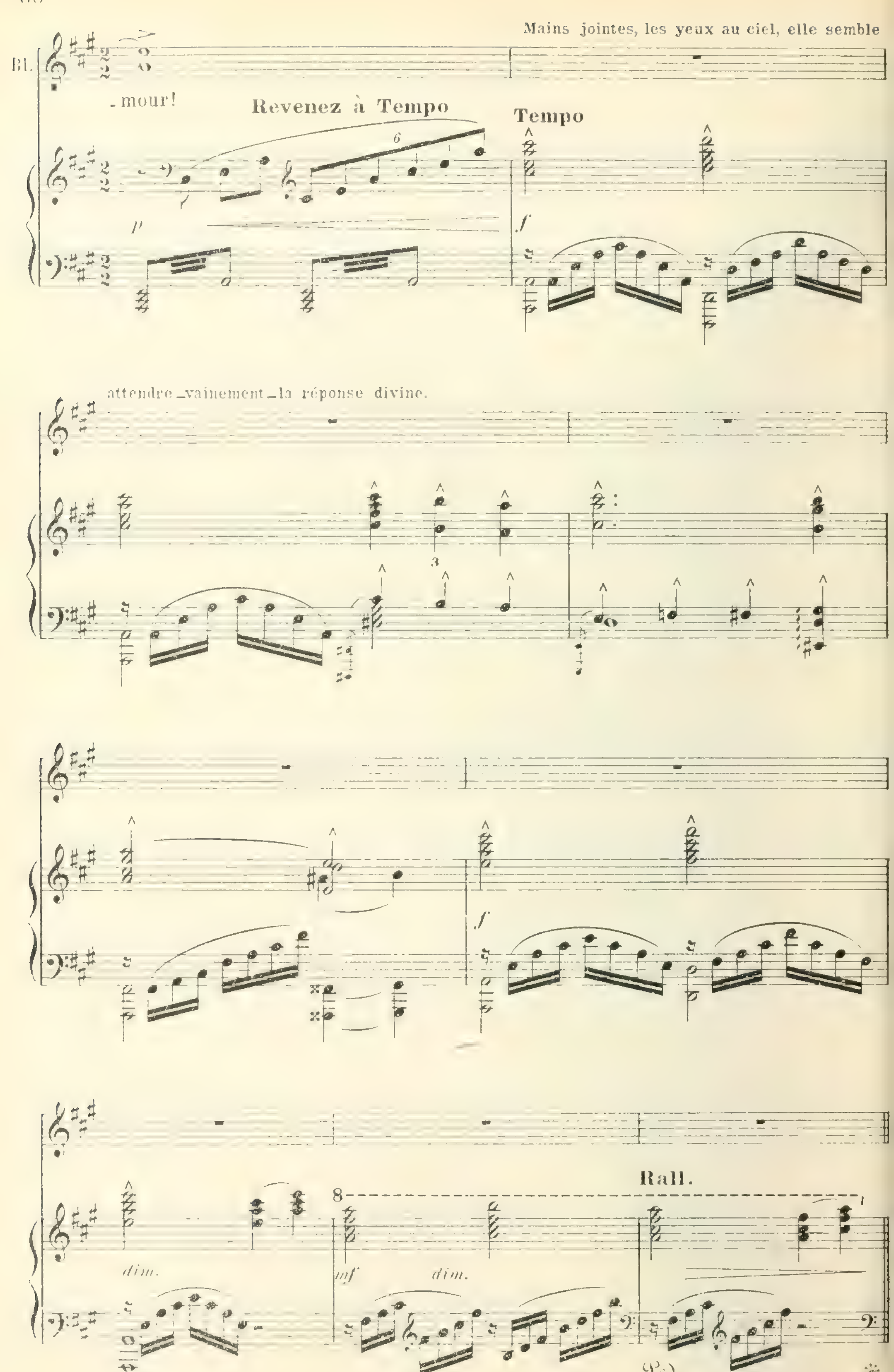



BLANCHEFLEUR, dans une ardente imploration
Moderato
mf
Jé - sus, Jé -
Rit.
Moderato
p sost.
Bl.
-sus, Dieu de mi - sé - ri -
p
-cor - de, Se - cou - rez -
nous, se - cou - rez ma dé -
cresc.
mf


Bl.
_tres _ _ _ se! Ah! pi _ _
f
_tié pour un é _ poux que j'a _
_do _ _ _ re! Son cœur n'est
mf
pas cou_pa _ ble: Un ma_lé _ fi _ ce l'é _ ga _ re.
espr.
H

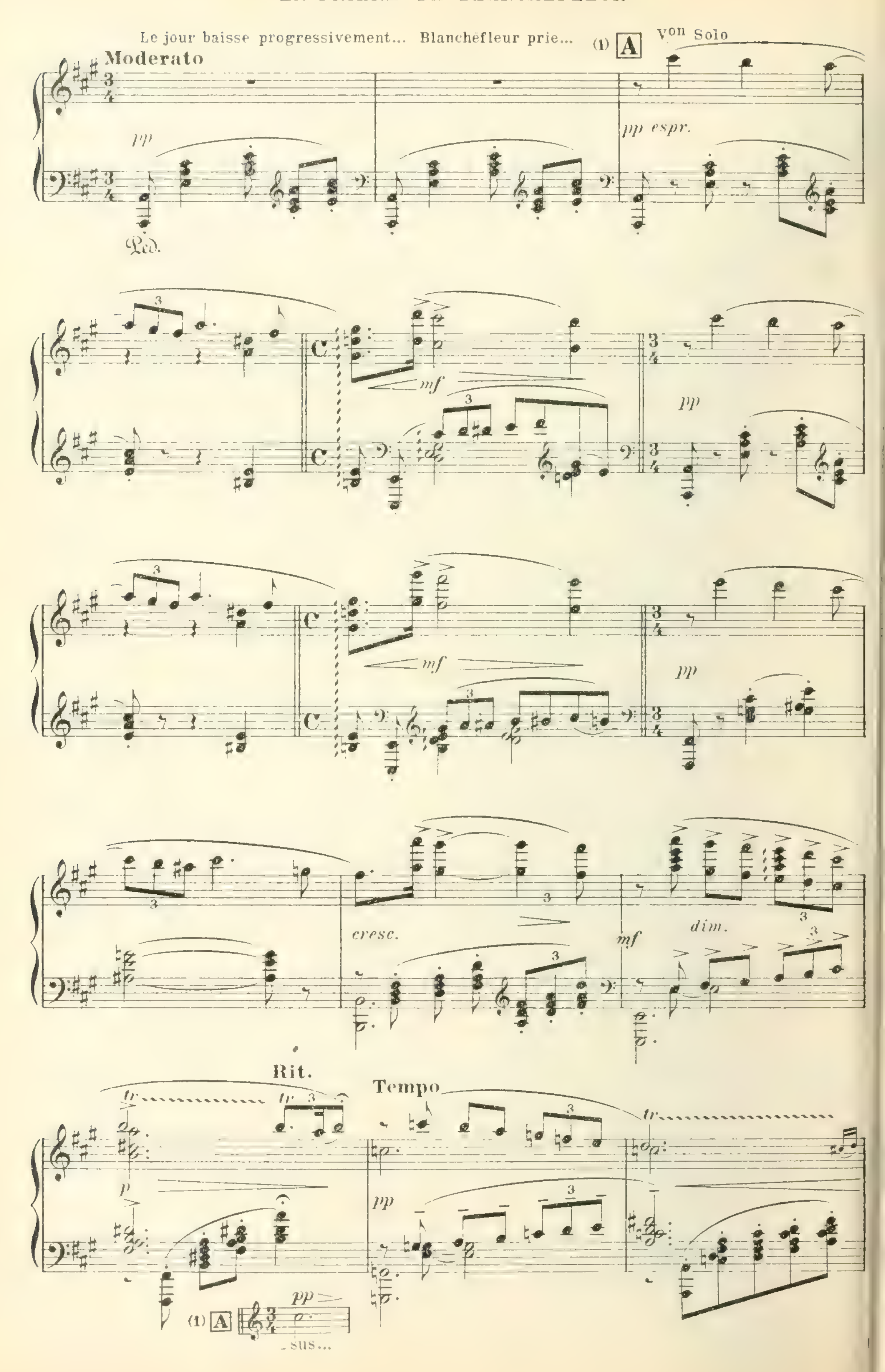


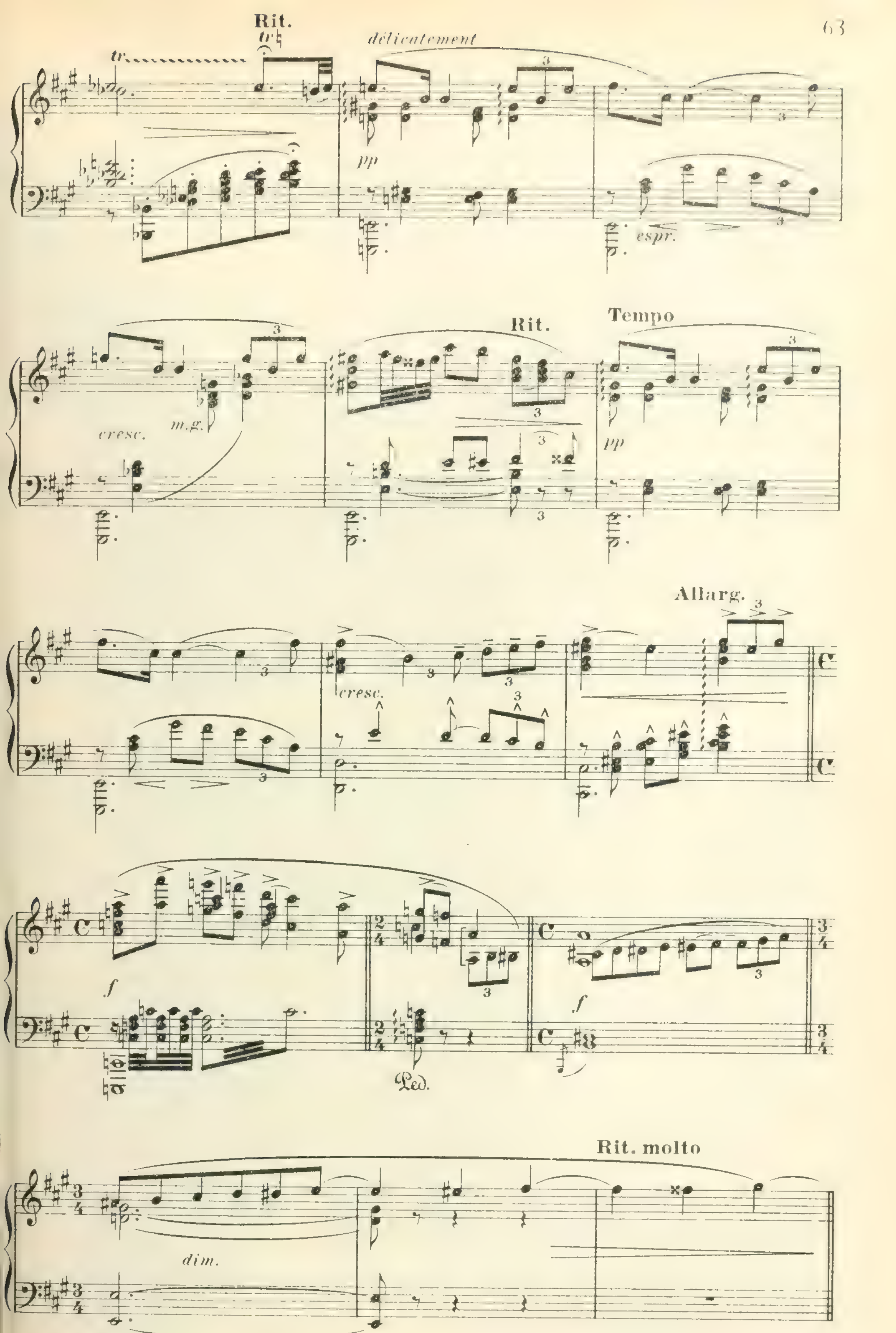
Bl.
mf fervent
Sau - vez son â - me, Jé - sus,
mf
cresc.
Sau - vez son â - - - me, Jé -
cresc.
f
cresc.
- sus!
f
cresc.
8
Allarg.
ff
f
Et ren - dez - moi, ren - dez - moi son a -
Allarg.
f


Mains jointes, les yeux au ciel, elle semble
Bl.
-mour!
Revenez à Tempo
Tempo
attendre_vainement_la réponse divine.
Rall.



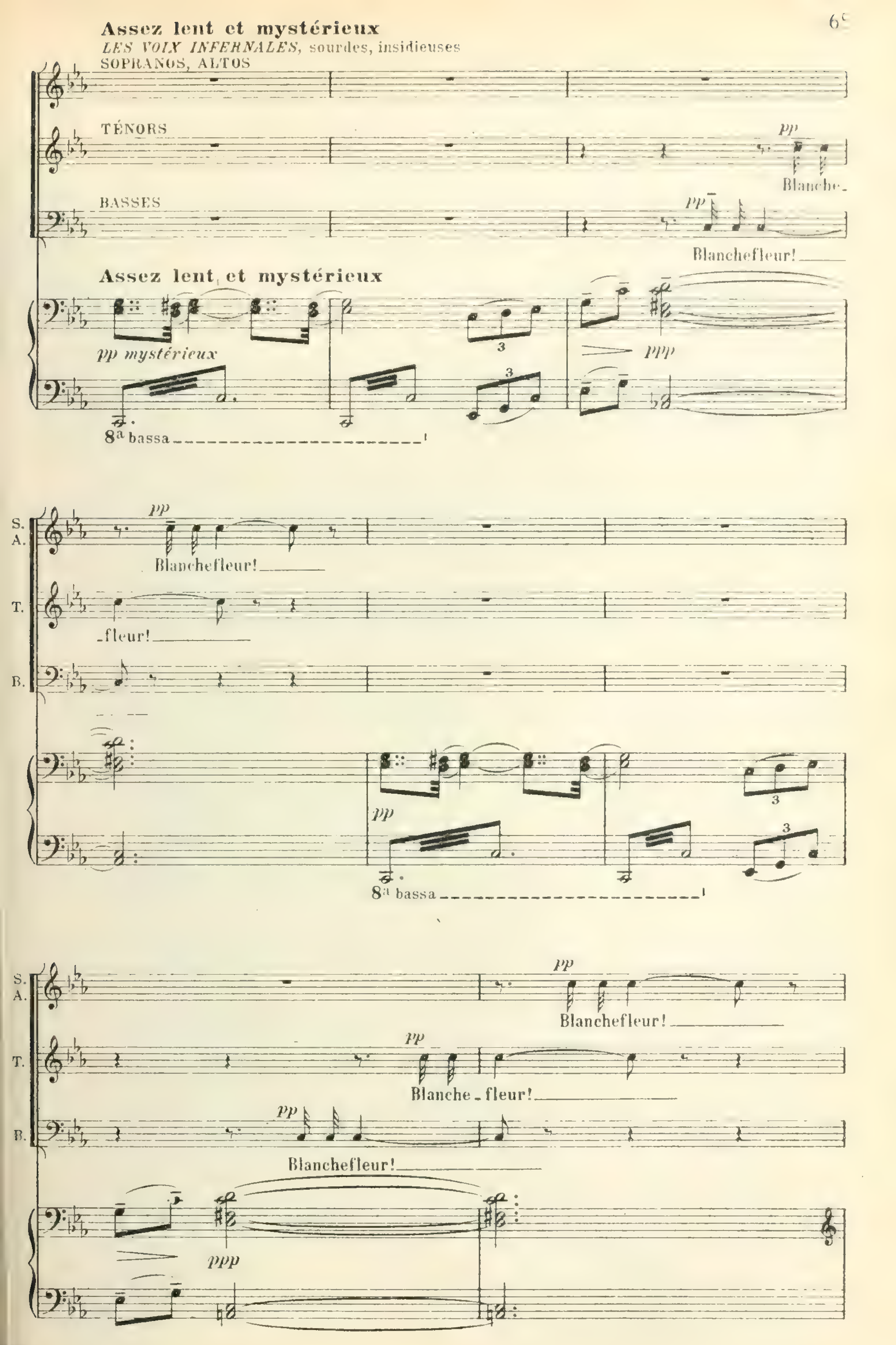
⊕ *Variante*: passez à [A] page 62


Le jour baisse progressivement... Blanchefleur prie... (1) A
Von Solo
Moderato
pp
Ped.
pp espr.
mf
pp
cresc.
mf
dim.
Rit.
Tempo
tr
p
pp
(1) A
pp
_sus...


Rit.
tr
délicatement
pp
espr.
cresc.
m.g.
Rit.
Tempo
pp
Allarg.
cresc.
f
Ped.
f
dim.
Rit. molto



a Tempo 1º
pp
dol. espr.
mp
Chaleureux
f
mf
8a
Più agitato
f
Allarg.
aisé
p
dol.
f
p
pp
dim.
Allarg.
Tempo
p
Ped.
tr
Rit.
dim.
pp


Assez lent et mystérieux
LES VOIX INFERNALES, sourdes, insidieuses
SOPRANOS, ALTOS
TÉNORS
pp
Blanche-
BASSES
pp
Blanchefleur!
Assez lent et mystérieux
pp mystérieux
ppp
8a bassa
S.
A.
pp
Blanchefleur!
T.
-fleur!
B.
pp
8a bassa
S.
A.
pp
Blanchefleur!
T.
pp
Blanche - fleur!
B.
pp
Blanchefleur!
ppp

S. A. T. B.

mp *espr.*

Blan - che - fleur!

mp *espr.*

Blan - che - fleur!

8

pp *pp* *p* *p*

LA VOIX D'UN HÉRAUT INFERNAL (*)

f

Il

mp espr.

Blan - che - fleur!

cresc. *f* *dim.* *f* *dim.*

6/4

(*) *Il est absolument nécessaire que les paroles dites par la Voix Solo soient* distinctement *entendues par les spectateurs.*

Lent

déclamez bien

a V.
a H.

est un autre Dieu, — Le Vrai, Qui ce_lui-là n'est pas sourd aux pri_

Lent

pp

ppp *trem.*

8a

sempre f

_è_res... Il est i_ci, dans l'om_bre: Il at_tend... — Dès aujourd'hui damné_e,

pp

8a 8a

L'â_me de ton é_poux, de_main, ce soir peut-ê_tre,

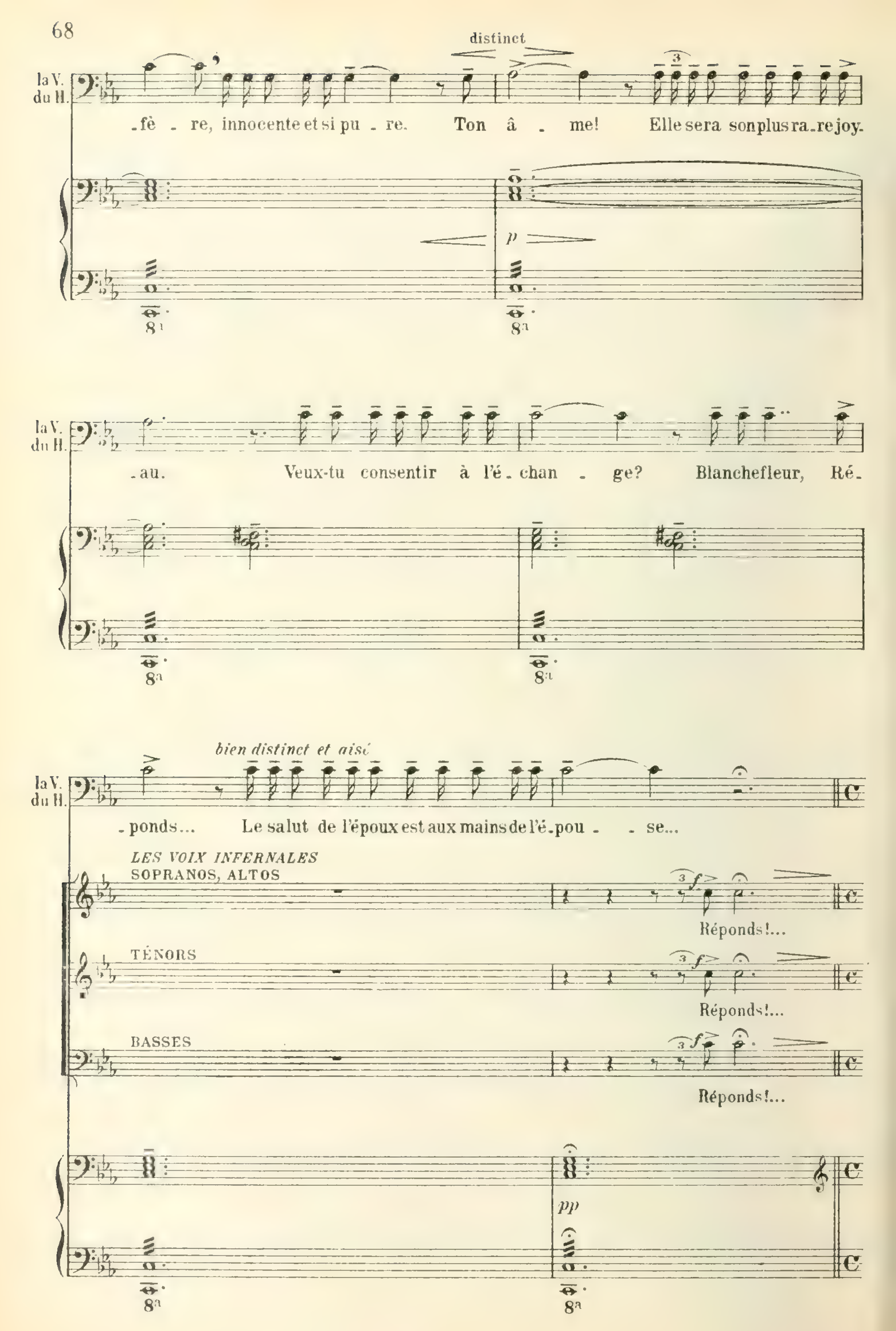
8a

f

Va se débat_tre sous sa grif_fe...! A cette â_me bana_le Notre Maî_tre pré_

pp

8a 8a


distinct
la V. du H.
-fè - re, innocente et si pu - re. Ton â - me! Elle sera son plus ra-re joy-
p
-au. Veux-tu consentir à l'é-chan - ge? Blanchefleur, Ré-
bien distinct et aisé
-ponds... Le salut de l'époux est aux mains de l'é-pou - - se...
LES VOIX INFERNALES
SOPRANOS, ALTOS
Réponds!...
TÉNORS
Réponds!...
BASSES
Réponds!...
pp
8a


Moderato agitato
BLANCHEFLEUR
avec effroi
Cet_te voix!
Moderato agitato
8a bassa
cet_te voix maudi - - - te!...
Que me veux-tu?... J'ai peur!
LA VOIX DU HÉRAUT
toujours très en dehors
Tempo lento
Thier - - - ry se_ra sauvé si damnée à sa pla - ce
Rall.
Tempo lento
8a
8a bassa



distinct

Le V. du H.

La pu - re Blanchefleur, noble Da - me chré - tien - ne, De - vient ce

8a 8a

Le V. du H.

soir l'im - pu - re Dja - mi - na, Courti - sa - ne païen - ne.

mf

8a 8a 8a

Allegro

BLANCHEFLEUR, même jeu

mf

Moi! cour - ti - sa - ne!

Allegro

p legg.

Bl.

Moi! paï - en - ne!

Bl.

f

Sei - gneur, dé - fen - dez -

p *cresc.*

mf en dehors

Bl.

f

moi!

f

Tempo moderato

LE HÉRAUT, plus près

f

Que son baiser, ce soir, par u-ne lè - vre de ri-va - - le,

Tempo moderato

sff

fpp

le H.

S'of - fre au baiser de l'époux a-dul - tè - re, A-dultè - re lui-mê - me.

I.
II.

A ce prix seulement Thier-ry se-ra sauvé!

p

LES VOIX INFERNALES

SOPRANOS, ALTOS

f A ce prix seulement Thier-ry se-ra sau-vé!

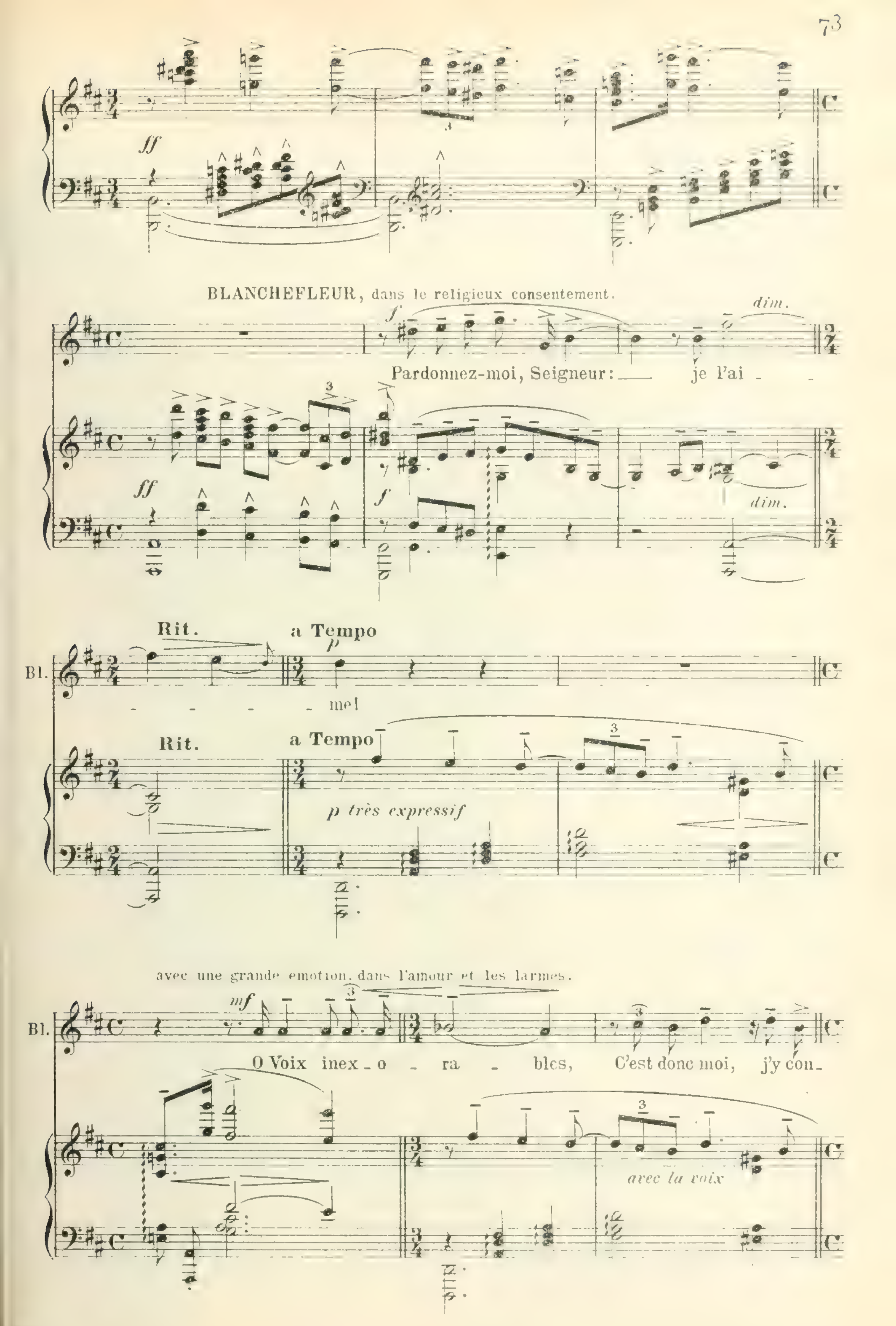
TENORS

f A ce prix seulement Thier-ry se-ra sau-vé!

BASSES

f A ce prix seulement Thier-ry se-ra sau-vé!





ff
BLANCHEFLEUR, dans le religieux consentement.
f
dim.
Pardonnez-moi, Seigneur: je l'ai
ff
f
dim.
Rit.
a Tempo
p
Bl.
me!
Rit.
a Tempo
p très expressif
avec une grande émotion, dans l'amour et les larmes.
mf
Bl.
O Voix inex - o - ra - bles, C'est donc moi, j'y con-
avec la voix


Bl.
sens, qui serai vo_tre proie...
mf
Bl.
f
Au formidable seuil de la Peine E_ternel_le,
Rit.
tr
Rit.
Bl.
mf
tenuto
aisé
f
Mon amour et ma foi vous li_vrent mon salut.
mf
tr
Bl.
Rit.
tendre, douloureux, fervent.
mp
Si mon âme est le prix qui ra_
Rit.
trb
très tendrement
dim.
f
pp



cresc. Rit. *mp*

Bl. _chè _ _ _ te la sien _ _ _ _ ne, Pre _

Rit. *cresc.* *dim.*

Tempo

Bl. _nez mon â _ me, Pre_nez mon â _ me, O voix inex_o_

Tempo

p *cresc.*

dans un cri douloureux.

Bl. _ra _ bles! Pre _ nez, Ah! ______

f *ff* *f*

mf bien déclamé et expressif. Rall. molto

Bl. Victi _ me expi_atoire, Au sacri _ fi _ ce tou_te prê_te... ____

Rall. molto

dim. *p* *dim.*

Assez lent s'offrant à la damnation. **Rall.** *pp*

Bl.

me _ voi _ ci.

Assez lent **Rall.**

Orgue

pp

Allegro (non troppo)

LES VOIX INFERNALES

SOPRANOS, ALTOS

dans un triomphal ensemble.

très scandé

ff

Gloire à l'Enfer!

TENORS

ff

Gloire à l'Enfer!

BASSES

ff

Gloire à l'Enfer!

Allegro (non troppo)

8

ff

8a Bassa

ff

S. A.

Blan_chefleur est dam_né _ e!

T.

Blan_chefleur est dam_né _ e!

B.

Blan_chefleur est dam_né _ e!

8

ff

8a Bassa


ff
fff
Gloire au maître divin du Mal et de la Ru_se!
Gloire au maître divin du Mal et de la Ru_se!
Gloire au maître divin du Mal et de la Ru_se!
Gloire à l'En_fer!
Gloire à l'En_fer!
Gloire à l'En_fer!
8ª B
Blanchefleur est damné_e! Gloire! Gloire! Gloi_re!
Blanchefleur est damné_e! Gloire! Gloire! Gloi_re!
Blanchefleur est damné_e! Gloire! Gloire! Gloi_re!

S.
A.

T.

B.

ff

S.
A.

rire démoniaque.

f

Ah! ___

T.

f

Ah! ___

B.

f

Ah! ___

sff p legg. cresc.

Allegro moderato (à 3)

avec une cruelle allégresse.

TÉNORS

f > staccato

Blan - chefleur, ___ Blanchefleur est dam -

BASSES

f > staccato

Blan - chefleur, ___ Blanchefleur est dam -

Allarg.

Allegro moderato (à 3)

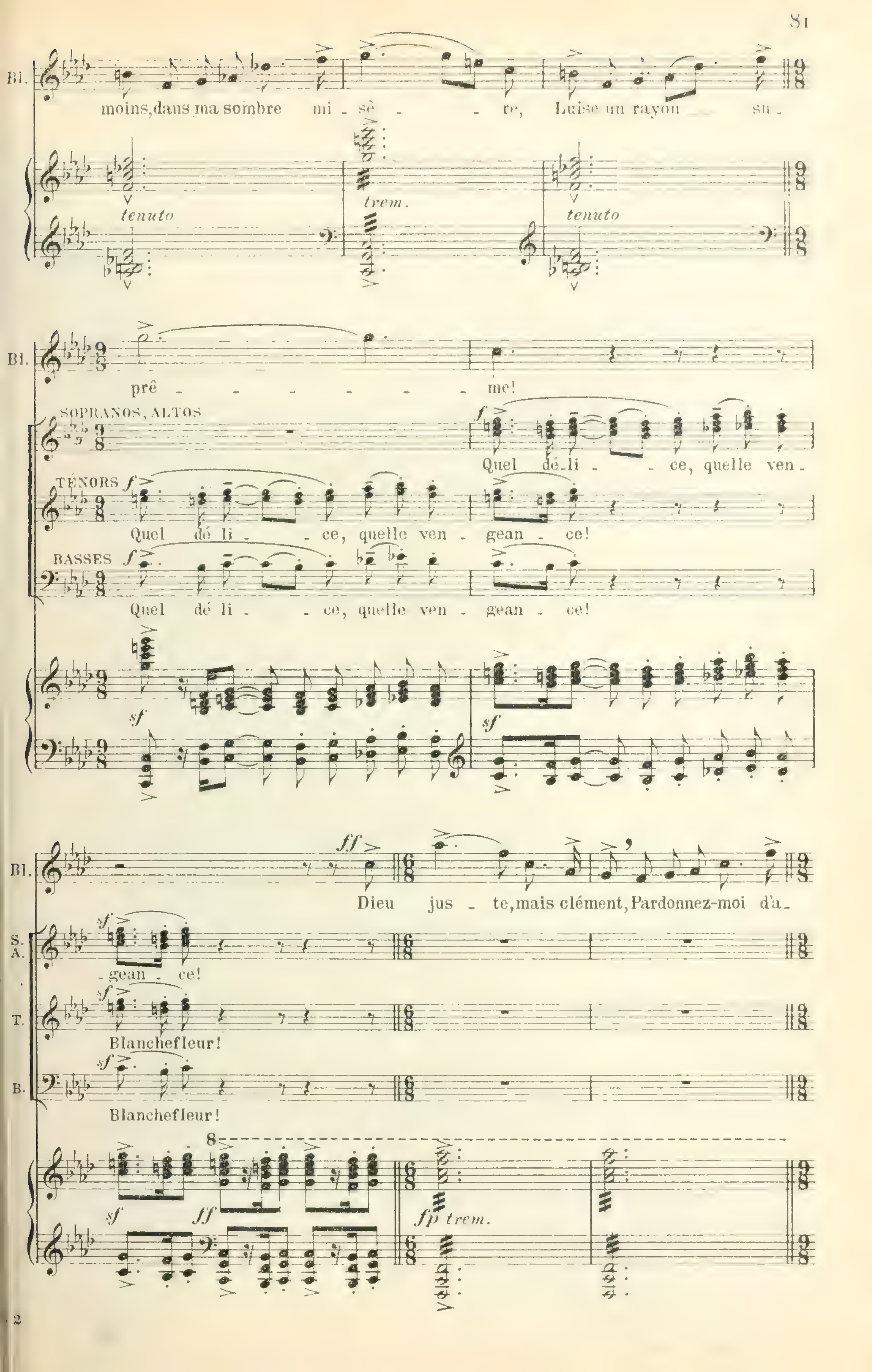
ff

sff p stacc.

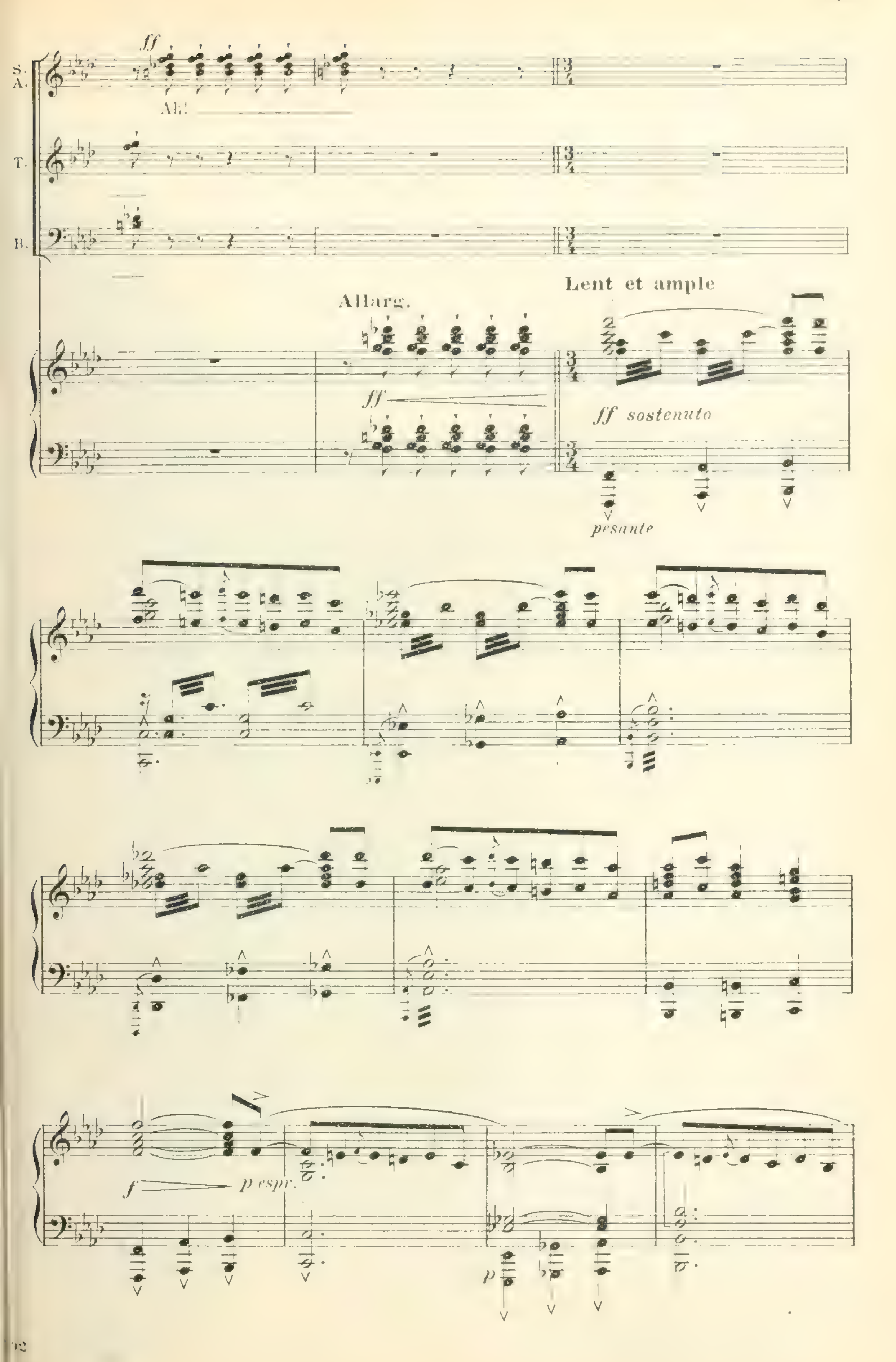
H.


T.
_né _ e, _ _ A nous son â _ me tou _ te fraî _ che.
B.
né _ e, _ A nous son â _ me tou _ te fraî _ che.
BLANCHEFLEUR, agenouillée.
Par _ don _ nez - moi, Sei _ gneur! Oui, j'ai ven _ du mon
fp trem.
Bl.
â _ _ _ _ me,
TÉNORS
Vai _ nement, _ vai _ nement, Jé _ ho _ vah _ nous a _ ban _ nis du ciel.
BASSES
Vai _ nement, _ vai _ nement, Jé _ ho _ vah _ nous a _ ban _ nis du ciel.
stacc.


Bl.
Mais au nom d'un a - mour que vos mains ont bé -
fp trem.
- ni.
TÉNORS
Dans cette â - me, dans cette â - me fleu - ri - e, Nous al - lons re - trou -
BASSES
Dans cette â - me, dans cette â - me fleu - ri - e, Nous al - lons re - trou -
stacc.
Ah! que du
T.
- ver ses par - fums les plus doux!
B.
- ver ses par - fums les plus doux!
f trem.

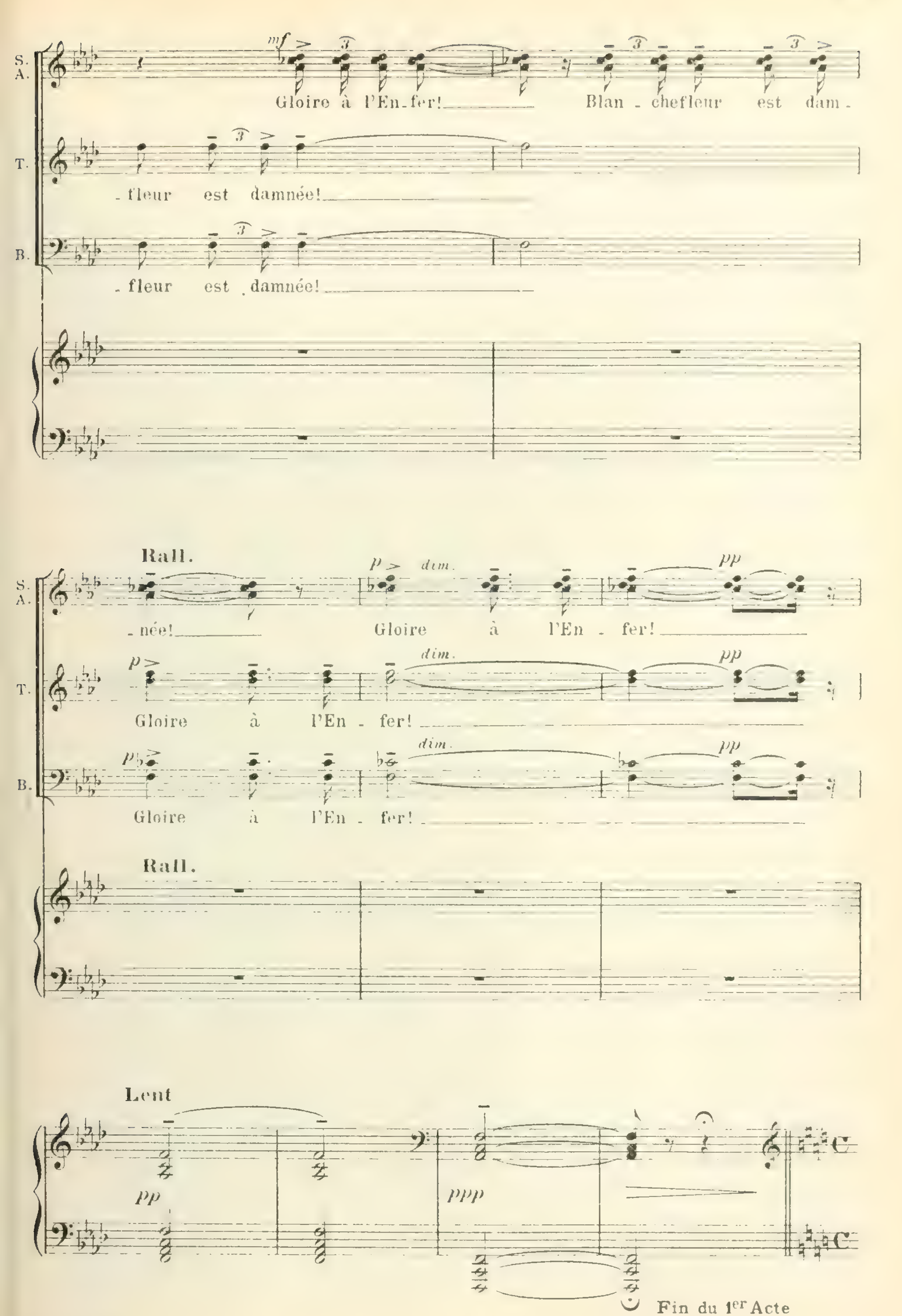

Bl.
moins, dans ma sombre mi - sè - - re, Luise un rayon su -
tenuto
trem.
tenuto
prê - - - - - - - me!
SOPRANOS, ALTOS
Quel dé-li - - ce, quelle ven -
TÉNORS
Quel dé li - - ce, quelle ven - gean - ce!
BASSES
Quel dé li - - ce, quelle ven - gean - ce!
Dieu jus - te, mais clément, Pardonnez-moi d'a -
S. A.
- gean - ce!
T.
Blanchefleur!
B.
Blanchefleur!
fp trem.


Bl.
_bord.
Par _ donnez-
S. A.
Blan_chefleur!
T
Ah! ton â _ me est à nous,
Blan_chefleur!
B.
Ah! ton â _ me est à nous,
Blan_chefleur!
sff
f trem.
Allarg.
ff
Tempo
Bl.
moi, puis, a_ban _ don _ _ nez - moi!
Tempo
Allarg.
sff
f
fff furioso
SOPRANOS, ALTOS
TÉNORS
ff
Ah!
BASSES
ff
Ah!


S.
A.
T.
B.
ff
AH!
Allarg.
Lent et ample
ff
ff sostenuto
pesante
f
p espr.
p



(*) Cet effet vocal pourra aussi être obtenu en faisant chanter *f* les chœurs, de plus en plus éloignés, en coulisse.


S.
A.
T.
B.
Gloire à l'En-fer! Blan-chefleur est dam-
-fleur est damnée!
-fleur est damnée!
Rall.
-née! Gloire à l'En-fer!
Gloire à l'En-fer!
Gloire à l'En-fer!
Rall.
Lent
Fin du 1er Acte
(On peut enchaîner à l'Acte suivant)

ACTE II

PREMIER TABLEAU

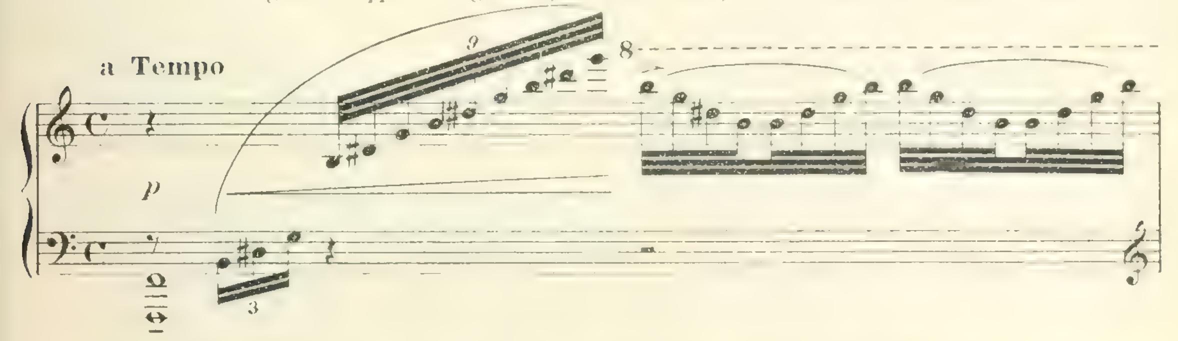
BALLET DES MÉTAMORPHOSES

Crépuscule maintenant, rouge et vert, d'aspect fantastique _ Paraît d'abord la Première Démone, la Démone des Métamorphoses: belle, des pavots dans ses cheveux de flamme, demi-nue sous la transparence de voiles aux changeantes nuances.

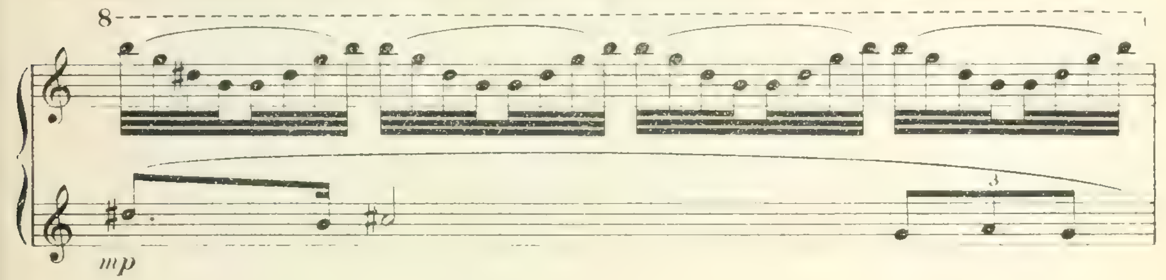




Un geste d'appel: surgissent, de trois côtés, Trois autres Démones, vêtues aussi

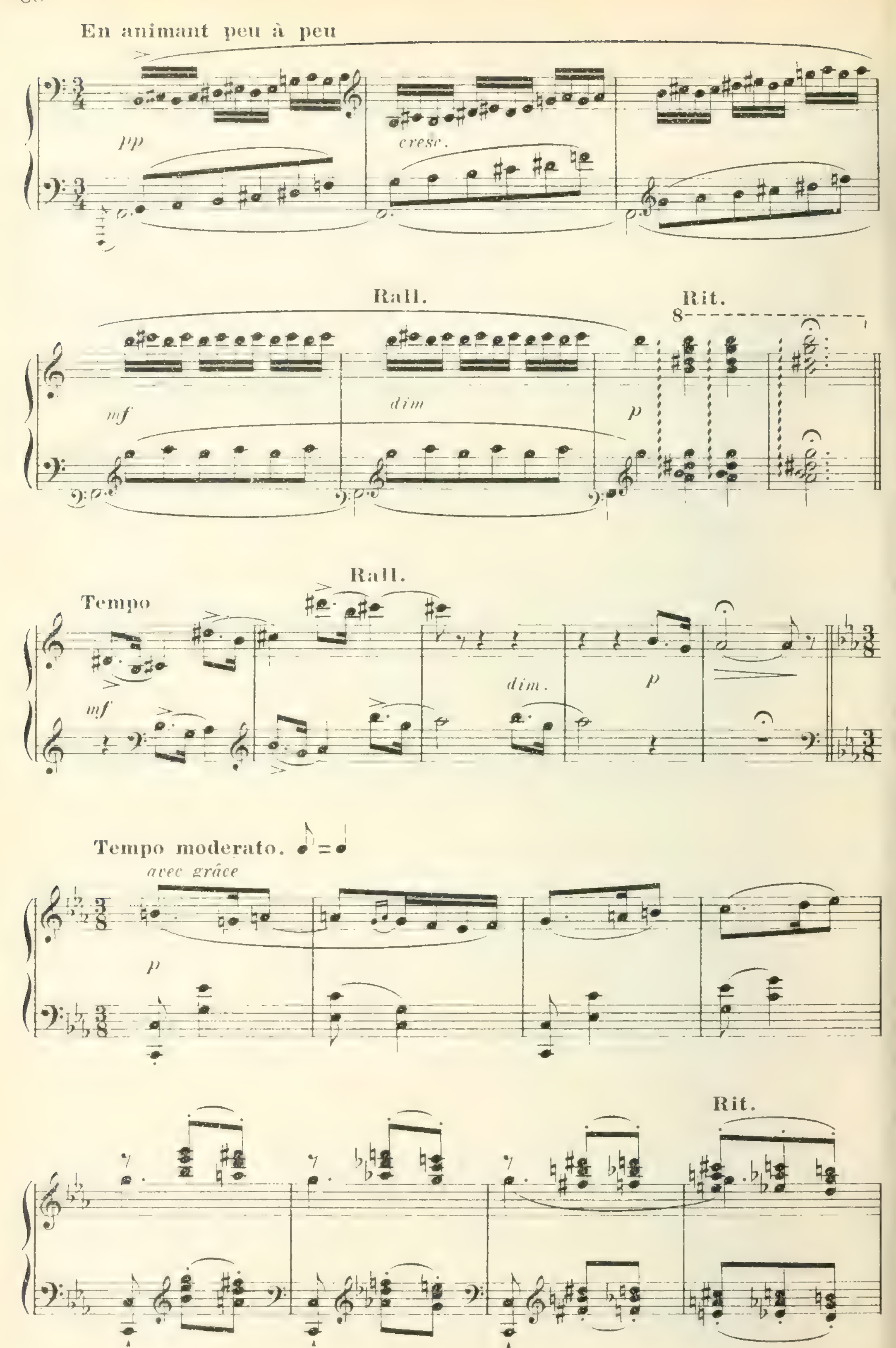


de nuances changeantes, des fleurs aussi dans les cheveux, myrtes l'une, roses l'autre, ancolies



noires la troisième; Trois fleurs magiques.




En animant peu à peu
pp
cresc.
Rall.
Rit.
8
mf
dim
p
Rall.
Tempo
mf
dim.
p
Tempo moderato.
avec grâce
p
Rit.


1re DÉMONE
Tempo di grazia
A ta jeunes - se, à ta beau - té, L'a -
2e DÉMONE
A ta jeunes - se, à ta beau - té, L'a -
3e DÉMONE
A ta jeunes - se, à ta beau - té, L'a -
4e DÉMONE
A ta jeunes - se, à ta beau - té, L'a -
Tempo di grazia
- mour, a - moureuse é - pou - se, Ré - ser - ve en -
- mour, a - moureuse é - pou - se, Ré - ser - ve en -
- mour, a - moureuse é - pou - se, Ré - ser - ve en -
- mour, a - moureuse é - pou - se, Ré - ser - ve en -



Poco rit. Tempo

1re D. dolce tendre
cor plus d'un souri - re, Plus d'un bai - ser,

2e D. dolce tendre
cor plus d'un souri - re, Plus d'un bai - ser,

3e D. dolce tendre
cor plus d'un souri - re, Plus d'un bai - ser,

4e D. dolce tendre
cor plus d'un souri - re, Plus d'un bai - ser,

Poco rit. Tempo
pp p

Poco rit. Tempo

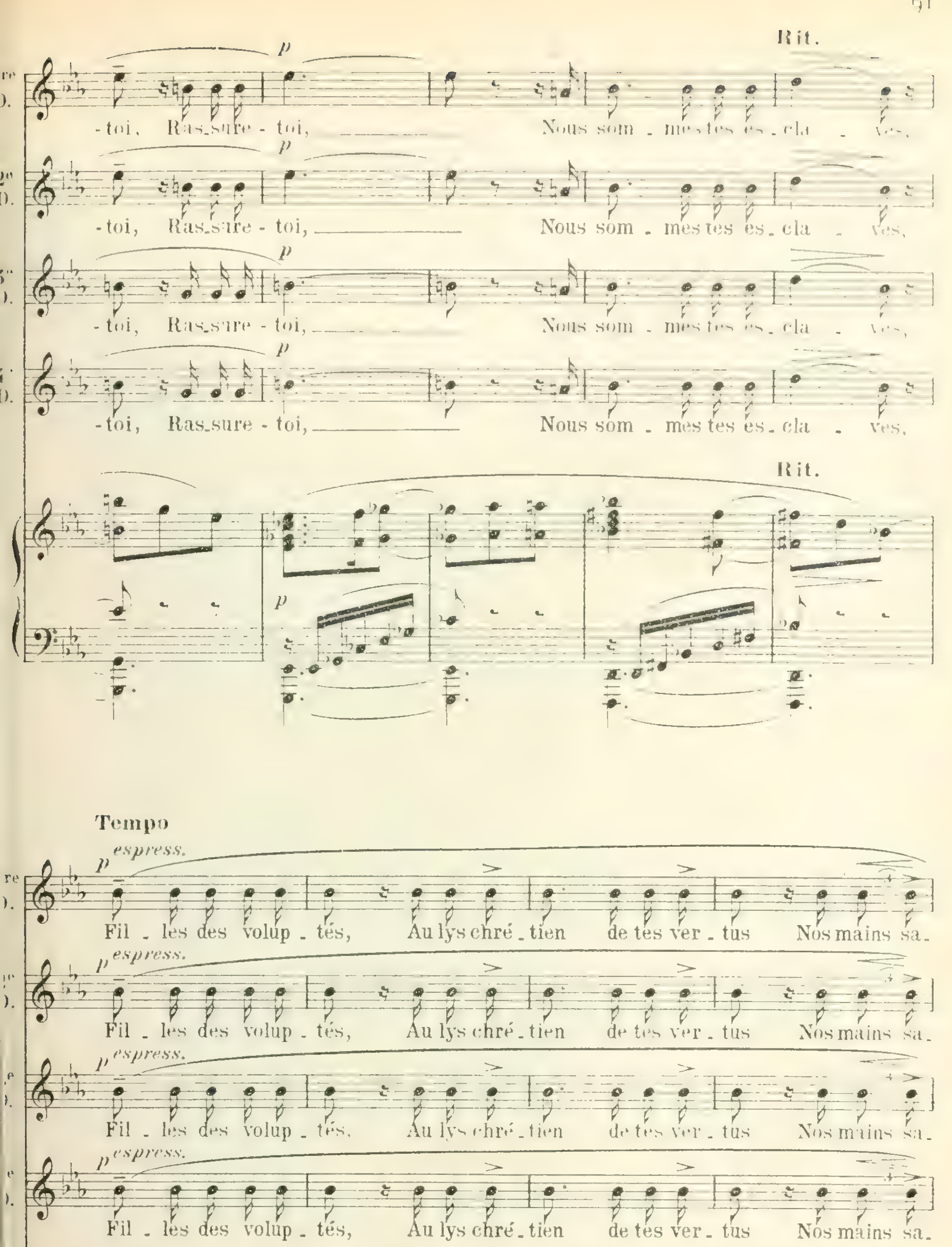
1re D. mf
plus d'une ivres - se. Con - so - le -

2e D. mf
plus d'une ivres - se. Con - so - le -

3e D. mf
plus d'une ivres - se. Con - so - le -

4e D. mf
plus d'une ivres - se. Con - so - le -

Poco rit. Tempo
mf



Rit.
p
-toi, Ras_sure - toi, Nous som - mes tes es - cla - ves,
-toi, Ras_sure - toi, Nous som - mes tes es - cla - ves,
-toi, Ras_sure - toi, Nous som - mes tes es - cla - ves,
-toi, Ras_sure - toi, Nous som - mes tes es - cla - ves,
Rit.
p
Tempo
p espress.
Fil - les des volup - tés, Au lys chré - tien de tes ver - tus Nos mains sa_
Fil - les des volup - tés, Au lys chré - tien de tes ver - tus Nos mains sa_
Fil - les des volup - tés, Au lys chré - tien de tes ver - tus Nos mains sa_
Fil - les des volup - tés, Au lys chré - tien de tes ver - tus Nos mains sa_
Tempo

Rit.

1re D. sans respirer
- van - tes vont u - nir La ro - se des grâ - ces paï̈ -

2e D. sans respirer
- van - tes vont u - nir La ro - se des grâ - ces paï̈ -

3e D. sans respirer
- van - tes vont u - nir La ro - se des grâ - ces paï̈ -

4e D. sans respirer
- van - tes vont u - nir La ro - se des grâ - ces paï̈ -

Rit.

Tempo

Sur un signe de la Première Démone, les Trois autres

1re D. *pp*
- en - - nes.

2e D. *pp*
- en - - nes.

3e D. *pp*
- en - - nes.

4e D. *pp*
- en - - nes.

Tempo

pp

font ensemble le même geste d'appel qu'elle-même tout à l'heure. Apparition, à ce geste, des

Démones secondaires.

Rit. Tempo

p

Rit. Tempo

mf

P espress.

Rit.

Più moderato

LA 1re DÉMONE, *ordonnant*

D'a - bord, que l'on dé - ga - ge, nu - e, La

8

Più moderato

pp

1re D.

Rit.

p

for - me pu - re de ces bras, de ces é - pau - les.

Rit.

mf *p*

Et la toilette commence. (*) Blanchefleur, cependant, aura tour à tour des mouvements de pudeur ou de



révolte, suivis des attitudes passives de la résignation chrétienne.



(*) *Le costume de Blanchefleur pourra se prêter à quelques rapides modifications*

Tempo — 1re DÉMONE *mf*

Que secou - ant le joug de ces

Tempo

aisé

p très expressif

1re D.

nat - tes ja - lou - ses, Roy-a - le - ment Se dé-

aisé

1re D.

-rou - le La hou - le De l'o-cé - a - nechève-

tr

1re D.

-lu - re!

Dénouée par les Trois Démones, la chevelure, brusquement s'épanche, ondule en vague blonde.

2e DÉMONE *p espress.*

Que la

tr

mf

p

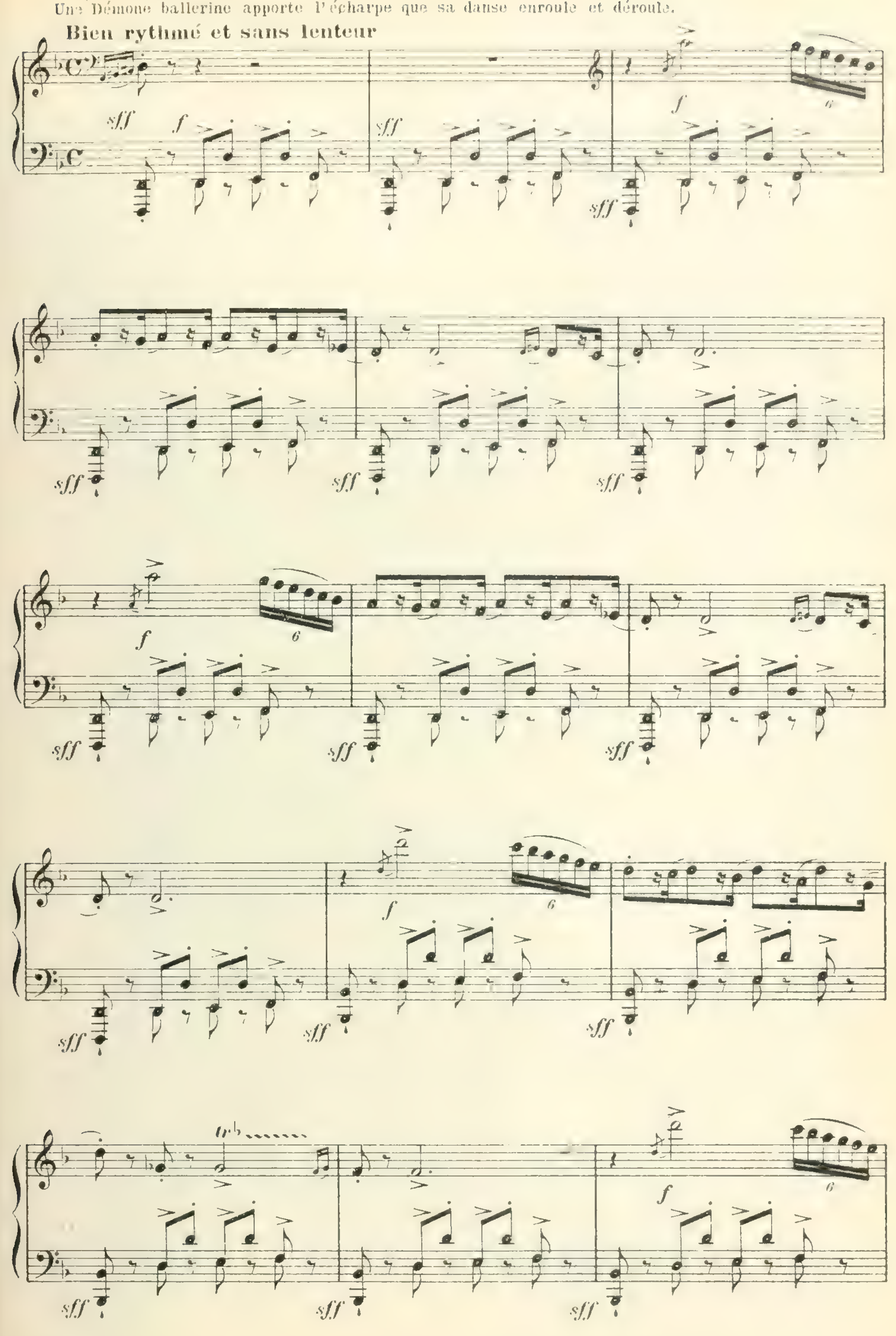

2e D.
fard à ces lè - vres Met - te le sang des plus
p
2e D.
3e DÉMONE
p
rou - ges bai - sers; Le Kohl à ces pau - piè - res La
3e D.
espress.
chau - de volup - té des nuits o - ri-en -
4e DÉMONE
p
Rit.
3e D.
- ta - les; A ces ongles d'a - ga - te, une ombre de hen - né...
Rit.
pp

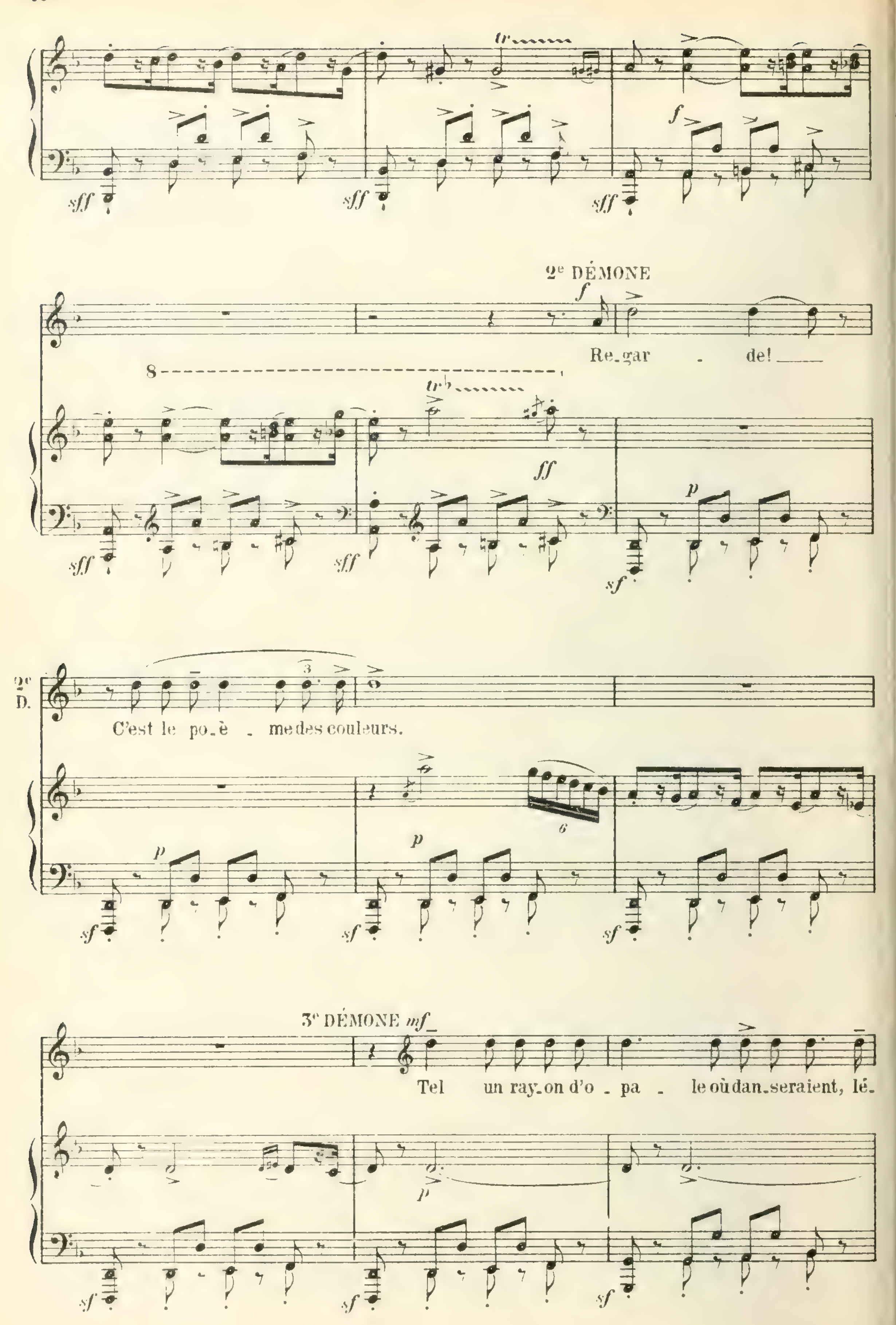

Obséquieuses, les trois Démones
Tempo
Cédez
Rit. molto
a Tempo
espress.
p dolce
Blanchefleur, servies elles-mêmes par les Démones secondaires, qui, sur des évolutions rythmées, leur
mf
apportent les divers objets nécessaires à la toilette.
Rit.
p
Tempo
Rit.
Tempo
mf

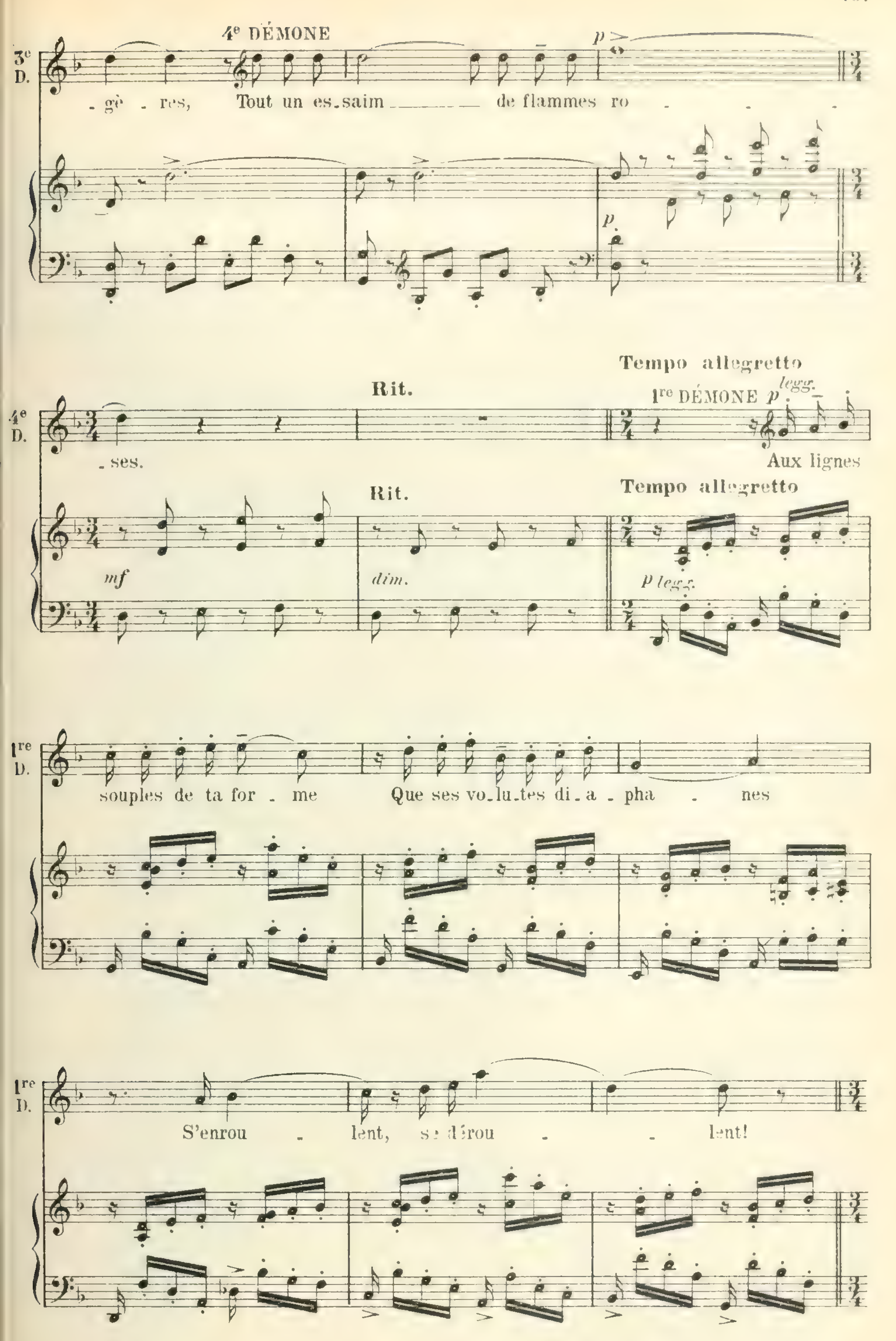

espress.
p
Rit.
pp
Moderato (sans lenteur)
1re DÉMONE, déclamé
f
Et voi_ci main_tenant l'Echar _ peMerveil_
Moderato (sans lenteur)
f
expressif et rythmé
1re D.
_leu _ se Qui sè _ me les dé_sirs!
f
f

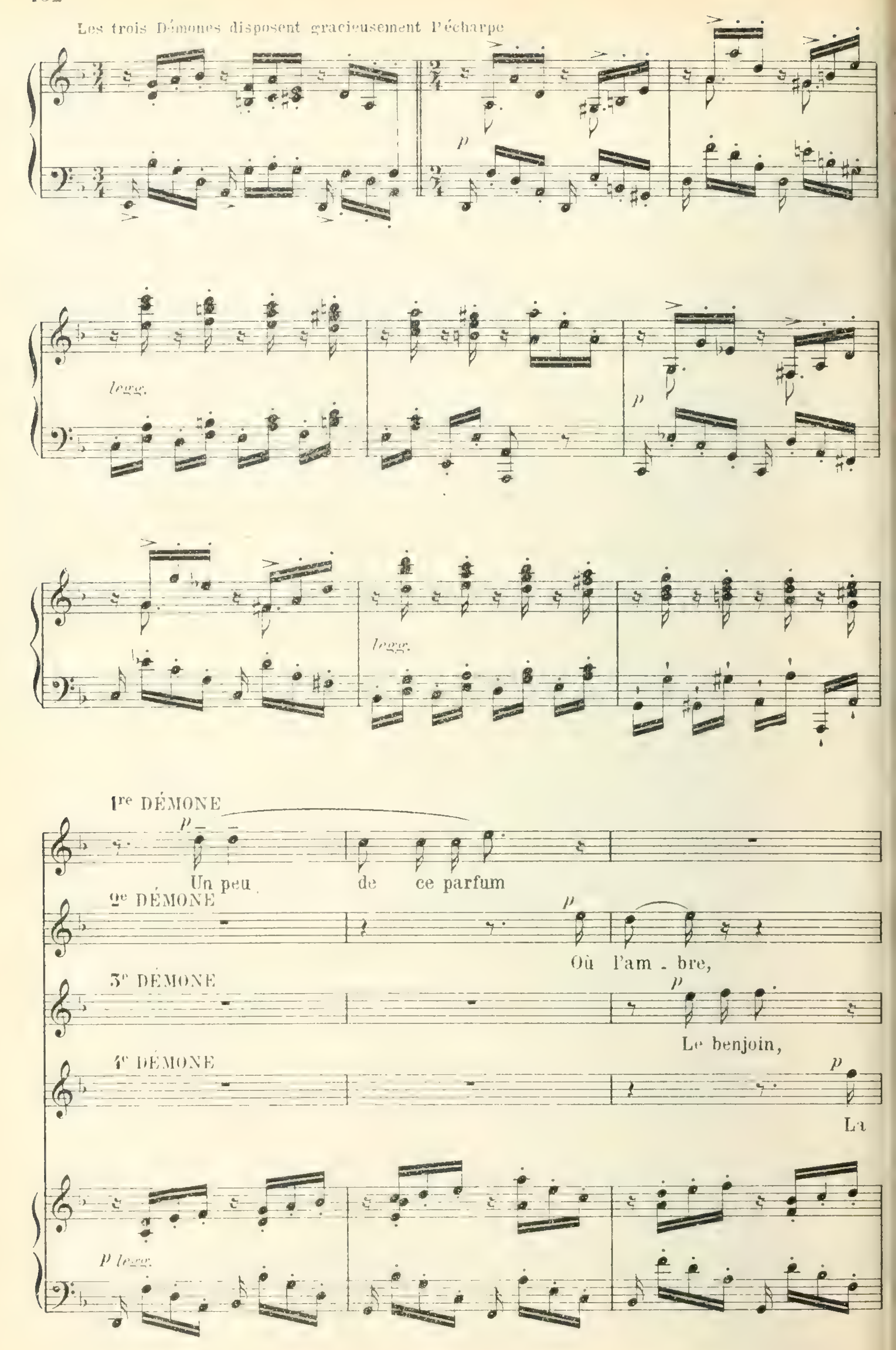
DANSE DE L'ÉCHARPE

Une Démone ballerine apporte l'écharpe que sa danse enroule et déroule.



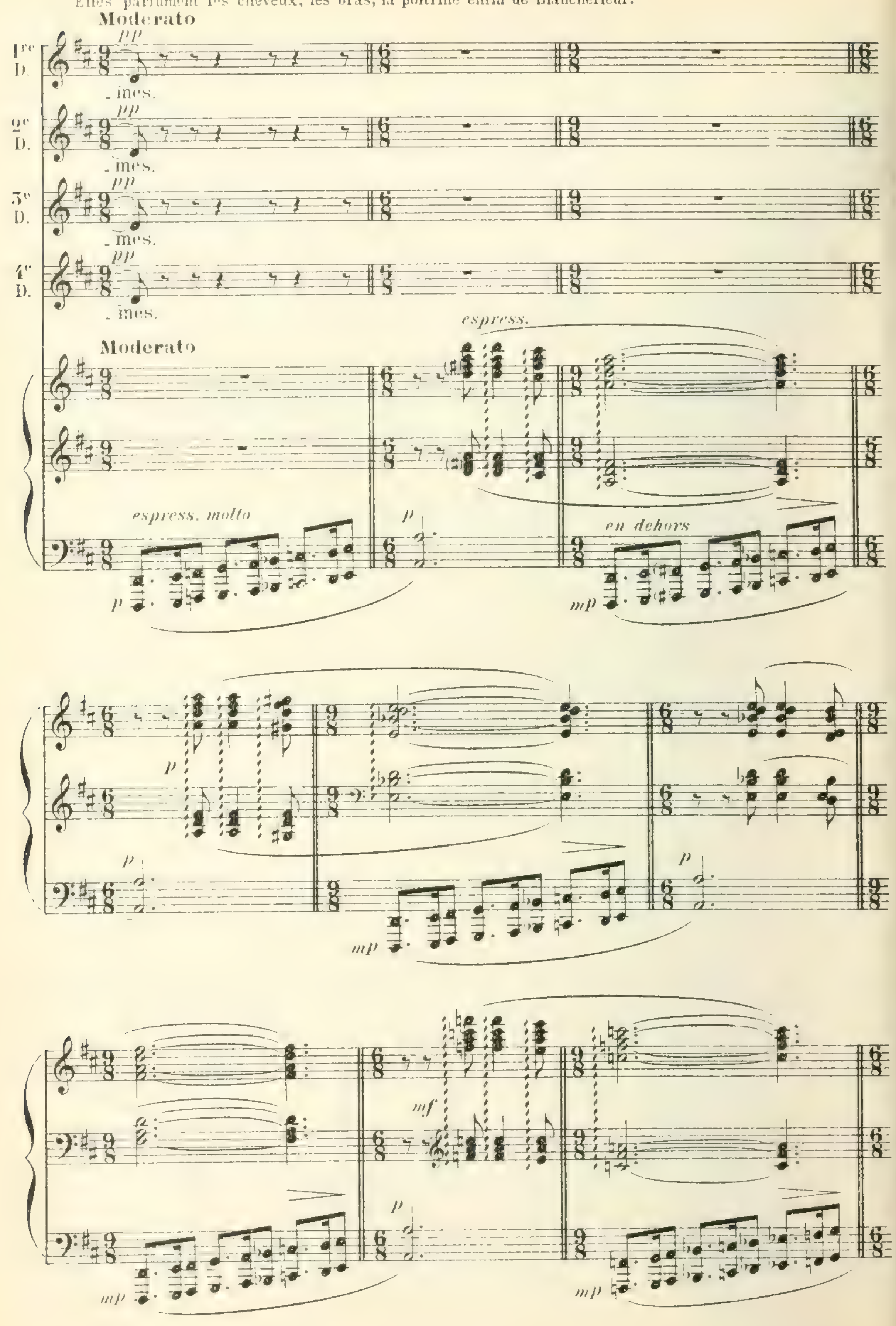

2e DÉMONE
Re_gar - de!
2e D.
C'est le po_è - me des couleurs.
3e DÉMONE
Tel un ray_on d'o - pa - le où dan_seraient, lé.

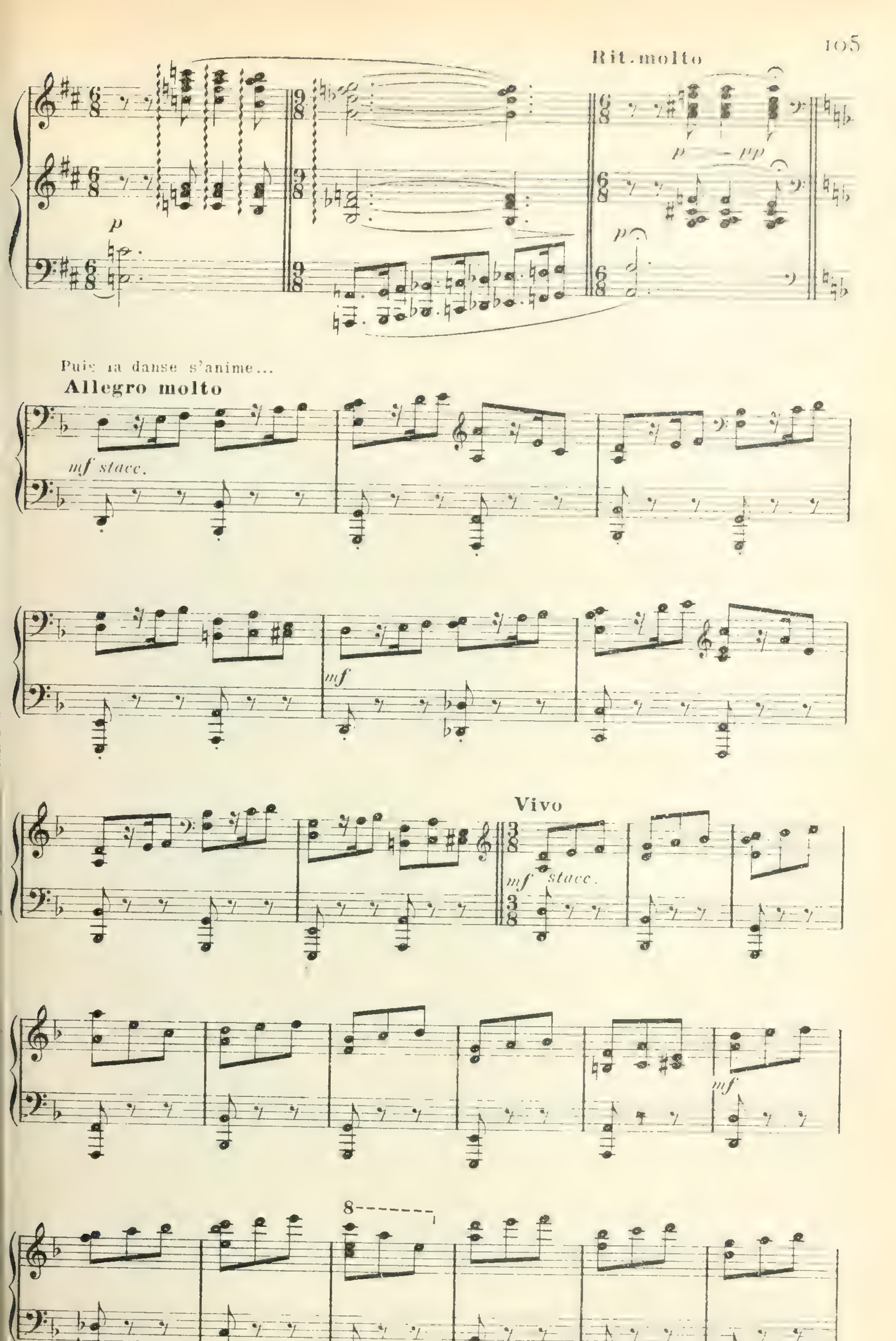

4e DÉMONE
3e D.
gè - res, Tout un es-saim de flammes ro - - - -
p
Rit.
Tempo allegretto
1re DÉMONE p legg.
4e D.
- ses.
Aux lignes
mf
dim.
p legg.
1re D.
souples de ta for - me Que ses vo-lu-tes di-a-pha - nes
S'enrou - lent, se dérou - - lent!

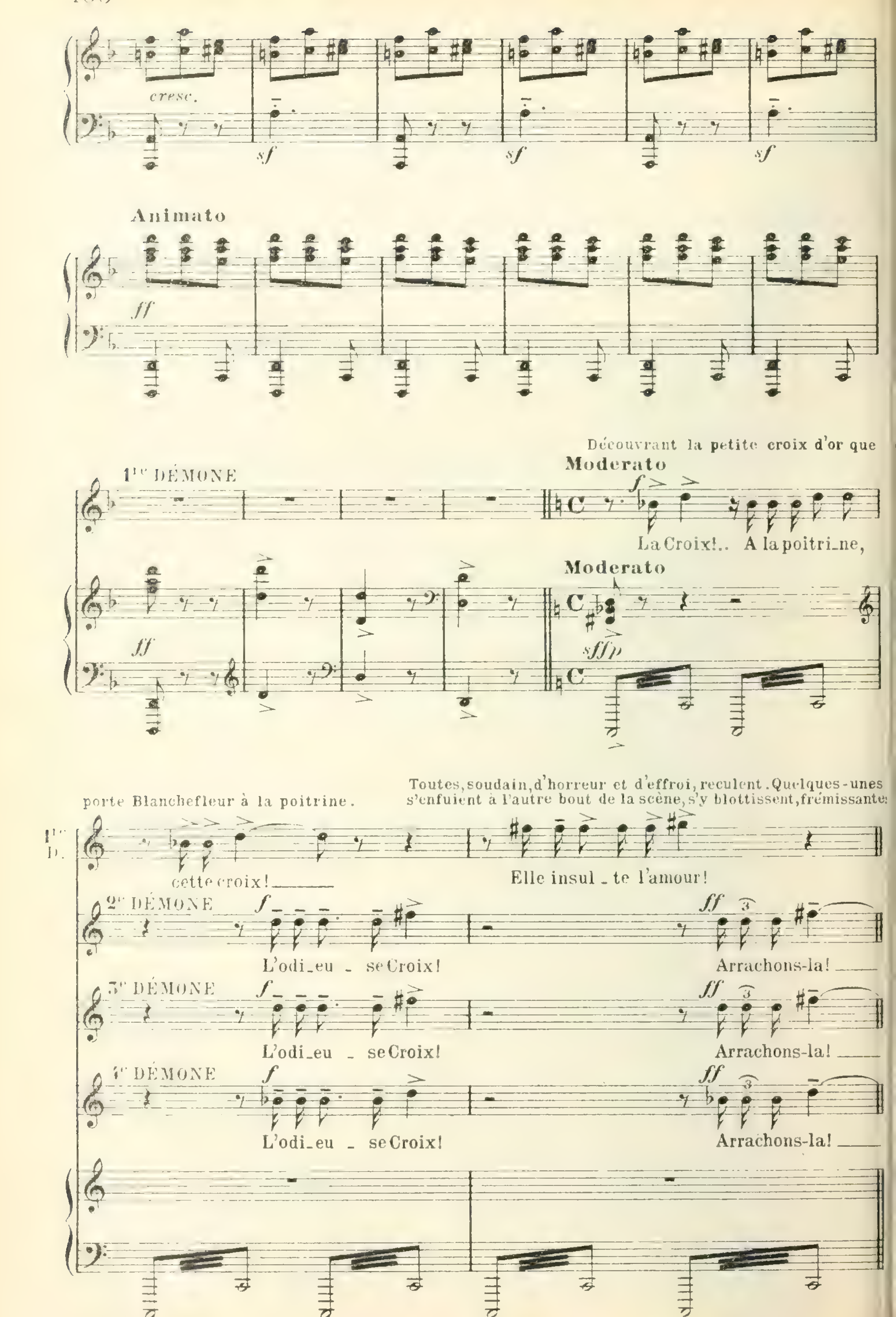

Les trois Démones disposent gracieusement l'écharpe
legg.
legg.
1re DÉMONE
Un peu de ce parfum
2e DÉMONE
Où l'am - bre,
3e DÉMONE
Le benjoin,
4e DÉMONE
La
p legg.


p
Tous les bau - mes d'As-sur
et de
d'A-ra-bie
Le cin-na - me,
myr - rhe,
Rall.
Rit.
mp
l'In - de
p
espress.
Mé-lan - gent leurs a-ro -
Mé-lan - gent leurs a-ro -
Mé-lan - gent leurs a-ro -
Mé-lan - gent leurs a-ro -
Rall.
Rit.
dim.
pp

Elles parfument les cheveux, les bras, la poitrine enfin de Blanchefleur.

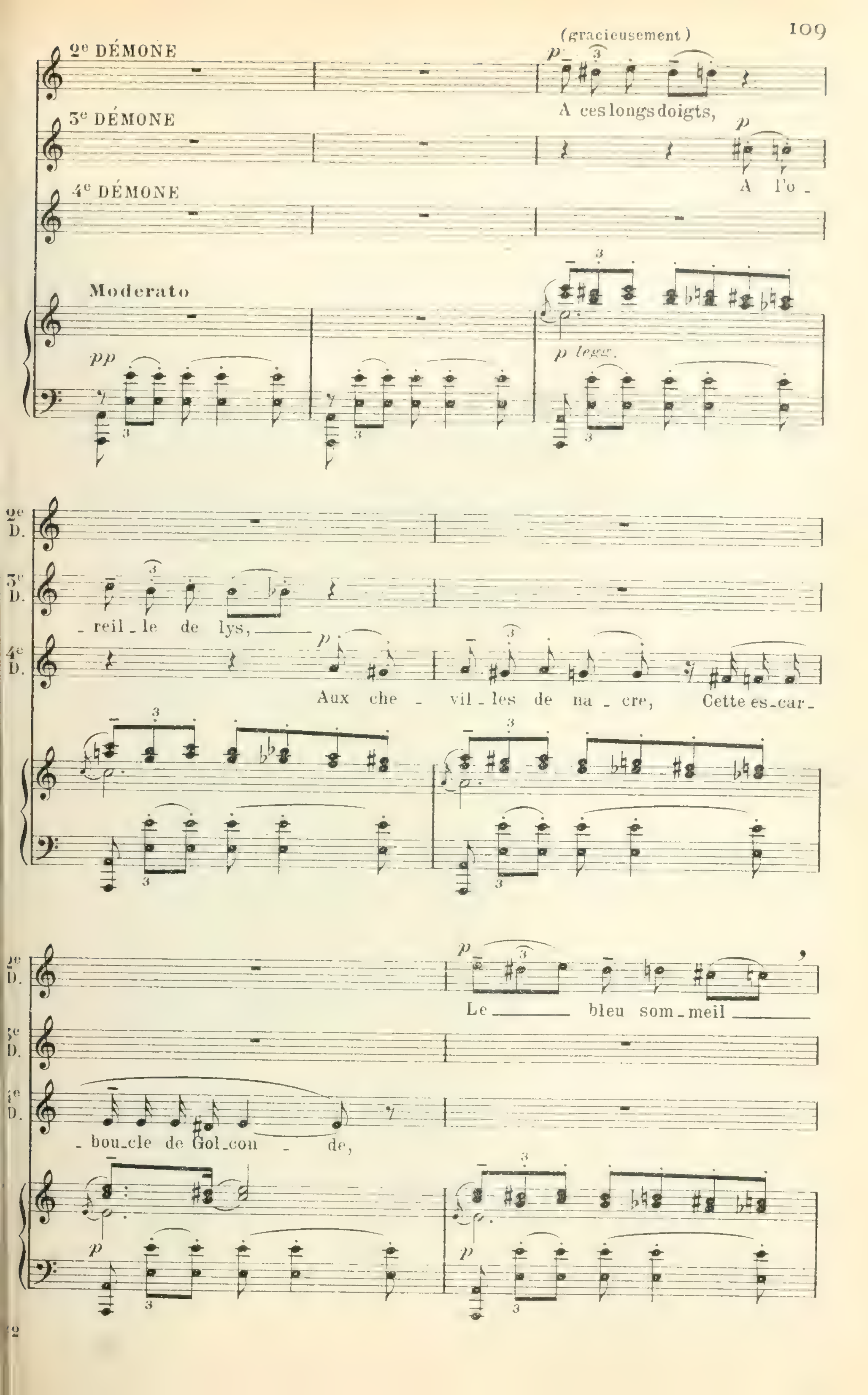


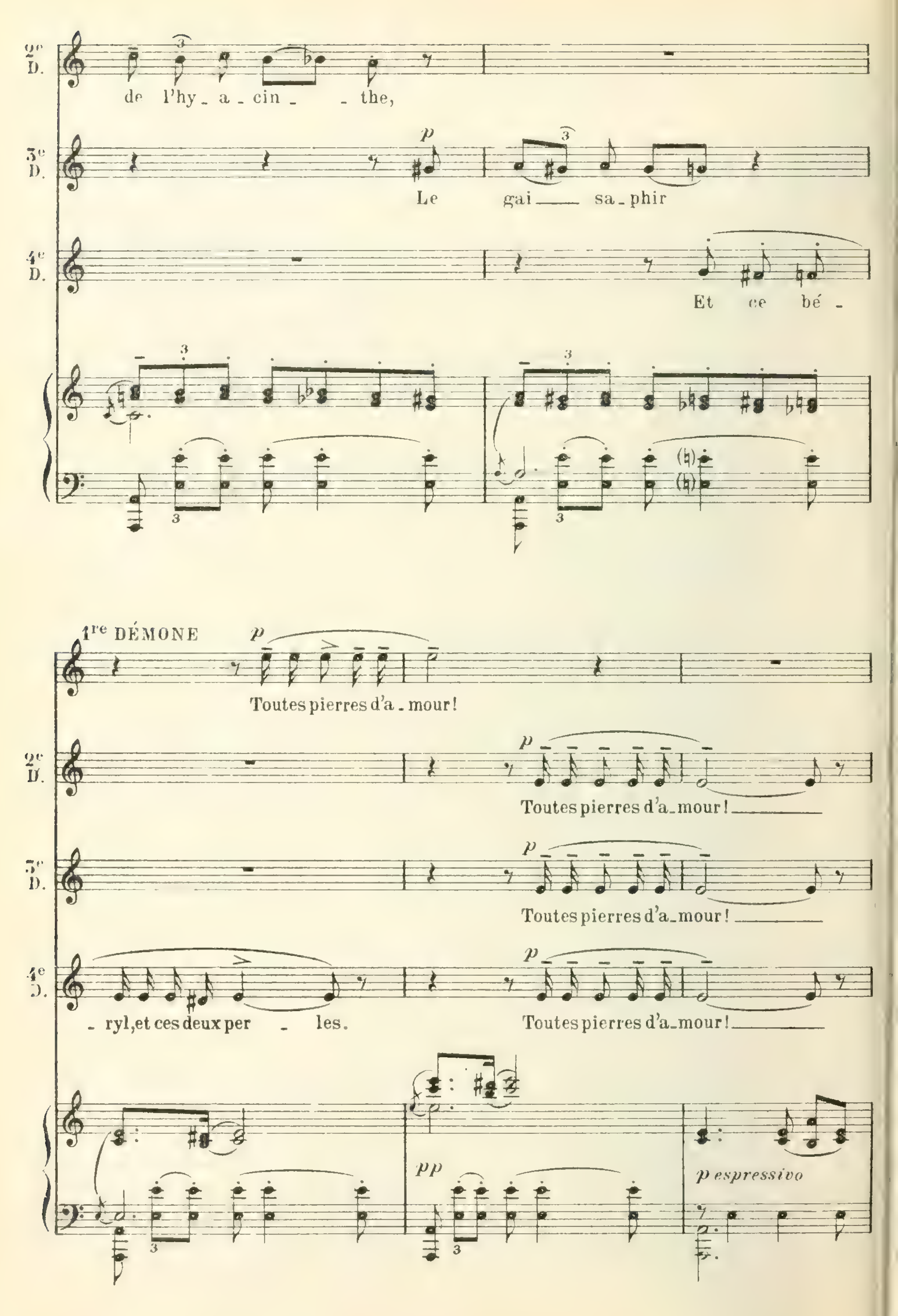

Rit. molto
p
p — pp
p
Puis la danse s'anime...
Allegro molto
mf stacc.
mf
Vivo
mf stacc.
mf
8

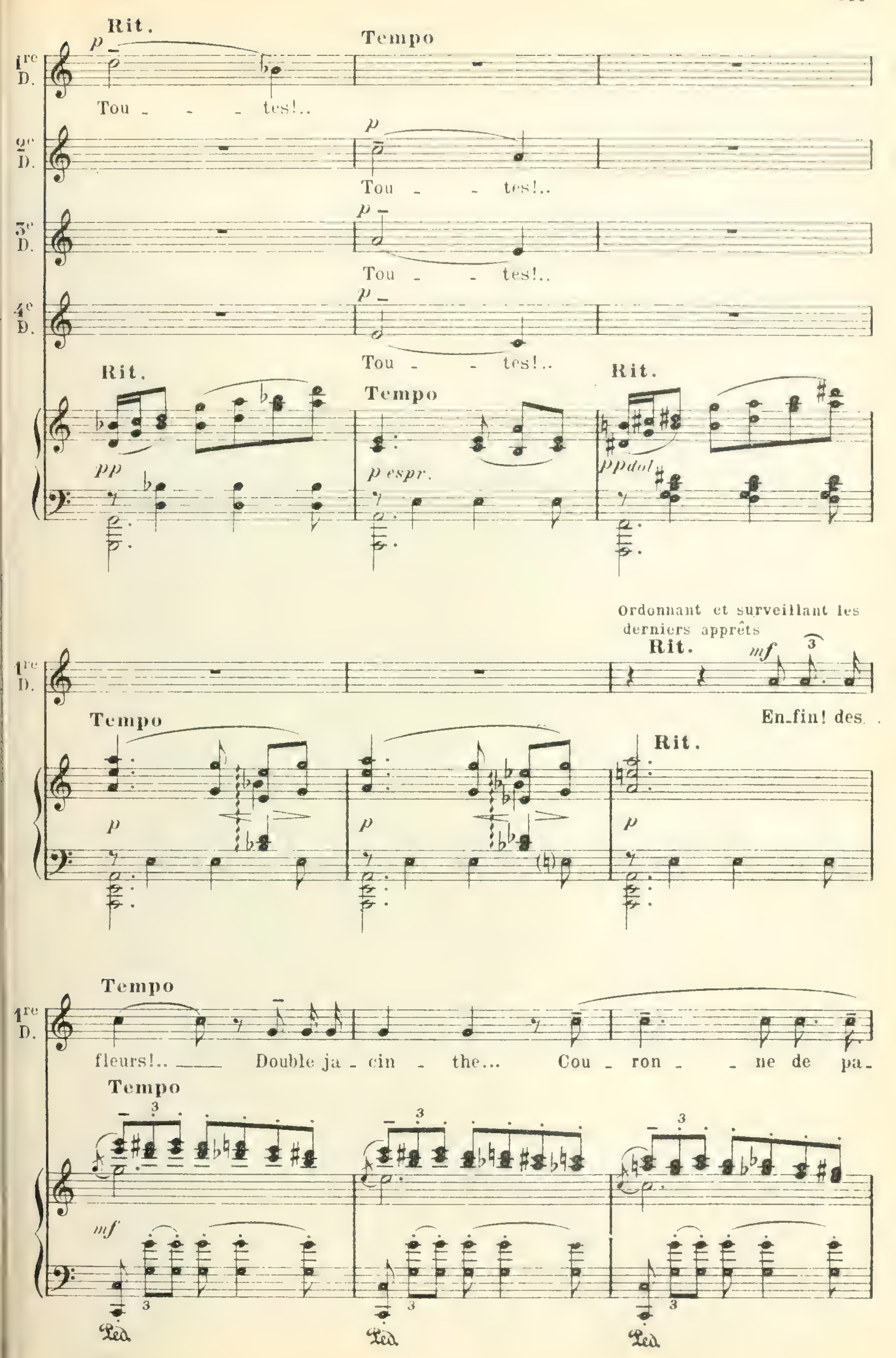

cresc.
sf
Animato
ff
1re DÉMONE
Découvrant la petite croix d'or que
Moderato
La Croix!.. A la poitri_ne,
sffp
porte Blanchefleur à la poitrine.
Toutes, soudain, d'horreur et d'effroi, reculent. Quelques-unes
s'enfuient à l'autre bout de la scène, s'y blottissent, frémissantes
1re D.
cette croix!
Elle insul_te l'amour!
2e DÉMONE
L'odi_eu_se Croix!
Arrachons-la!
3e DÉMONE
L'odi_eu_se Croix!
Arrachons-la!
4e DÉMONE
L'odi_eu_se Croix!
Arrachons-la!


Ruée générale sur Blanchefleur, qui, d'un geste rituel, lève alors le saint emblème...
Lent
2e D.
3e D.
4e D.
Lent et vigoureux
f
ff
Clouée sur place, la ruée, aussitôt, s'arrête...
Rall.
sf
pp
Long baiser d'adieu de
Modto (simplement)
p espr.
Blanchefleur à la croix que dévotement, ensuite, elle dépose dans un coffret.
1re DÉMONE
Délivrées d'une vue qui les torture, les Démones, reprenant leur sourire, se rapprochent de Blanchefleur qui s'est ainsi volontairement désarmée.
reprenant la toilette interrompue
p
Voici d'autres bi_

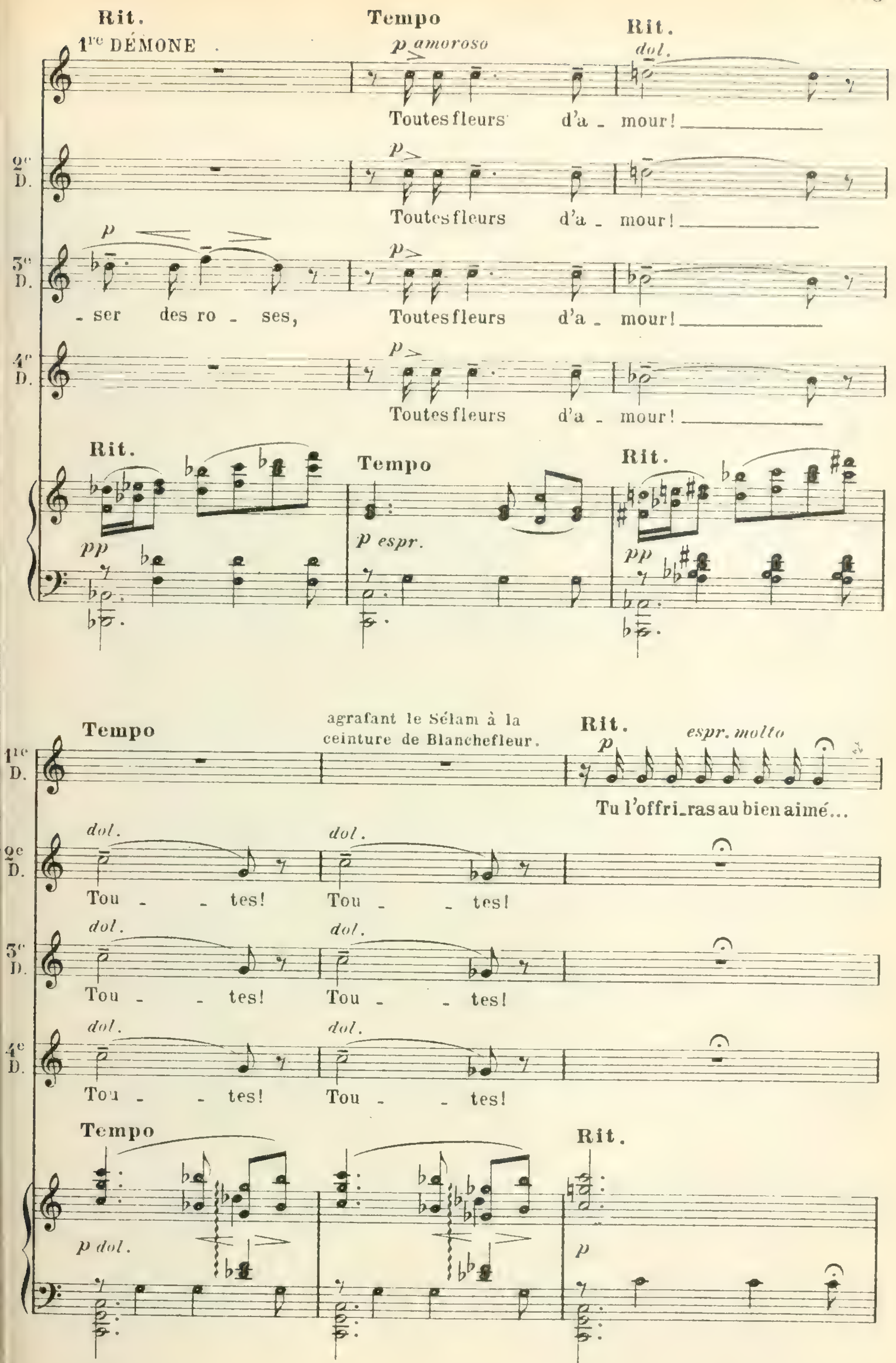

Rall.
Tempo
1re D.
-joux, de ta beau_té plus di - - gnes!..
Rall.
Tempo
p très expressif
très expressif et souple
Lent
p
ten.
Ce doux croissant d'opa - les, Né d'un soir de lu - ne et d'a_mour,
Lent
suivez
p
Elle-même le passe au col de Blanchefleur
qui frissonne, car c'est l'emblême païen...
Fermant les yeux, elle se résigne.
Lent
Ce brace_let où s'enchâssent dans l'or
Moderato
Lent
p
ten.
Les dou_ze pier - res de ma_gi - - e.
pp

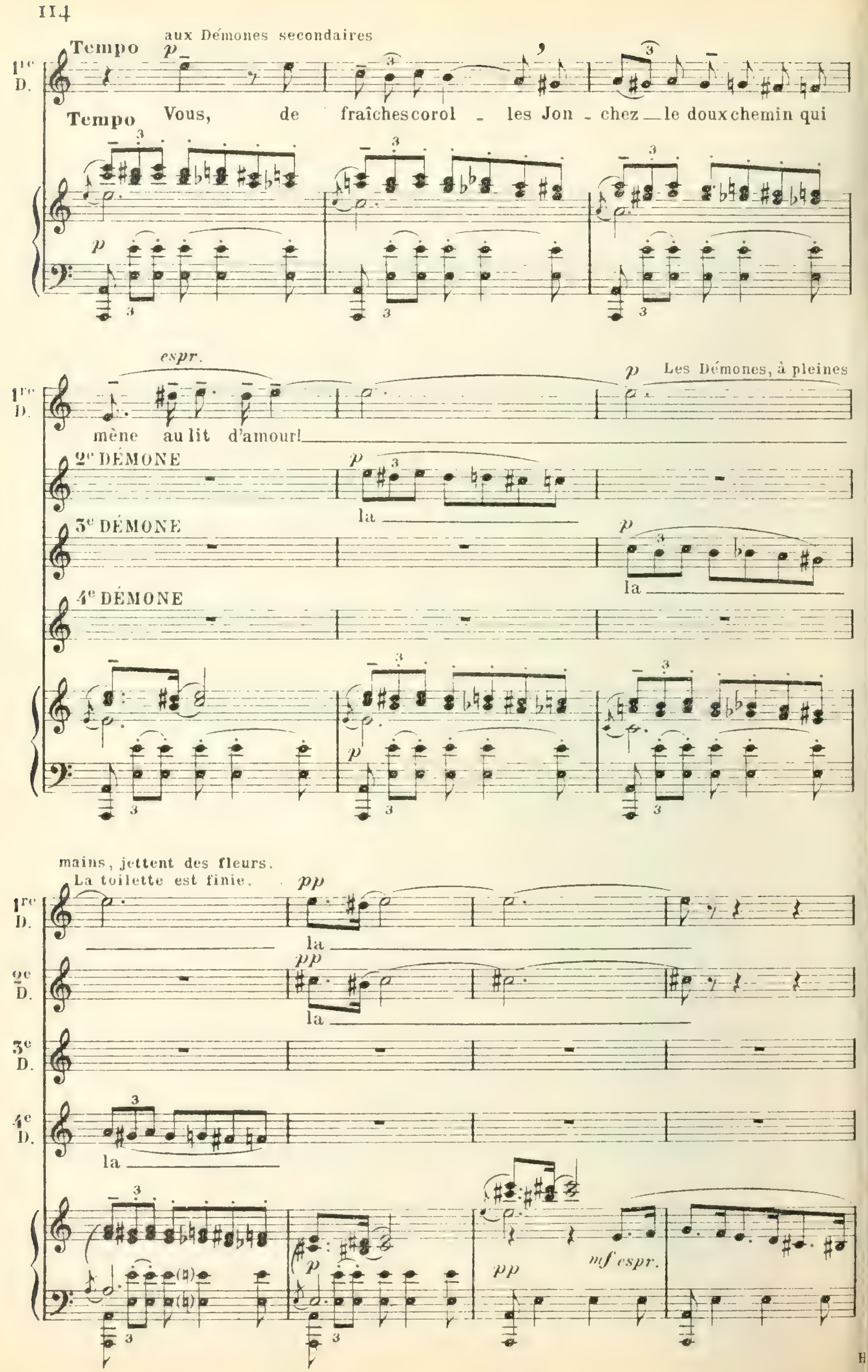

(gracieusement)
2e DÉMONE
3e DÉMONE
4e DÉMONE
A ces longs doigts,
A l'o_
Moderato
pp
p legg.
_reil_le de lys,
Aux che_vil_les de na_cre, Cette es_car_
_bou_cle de Gol_con_de,
Le bleu som_meil

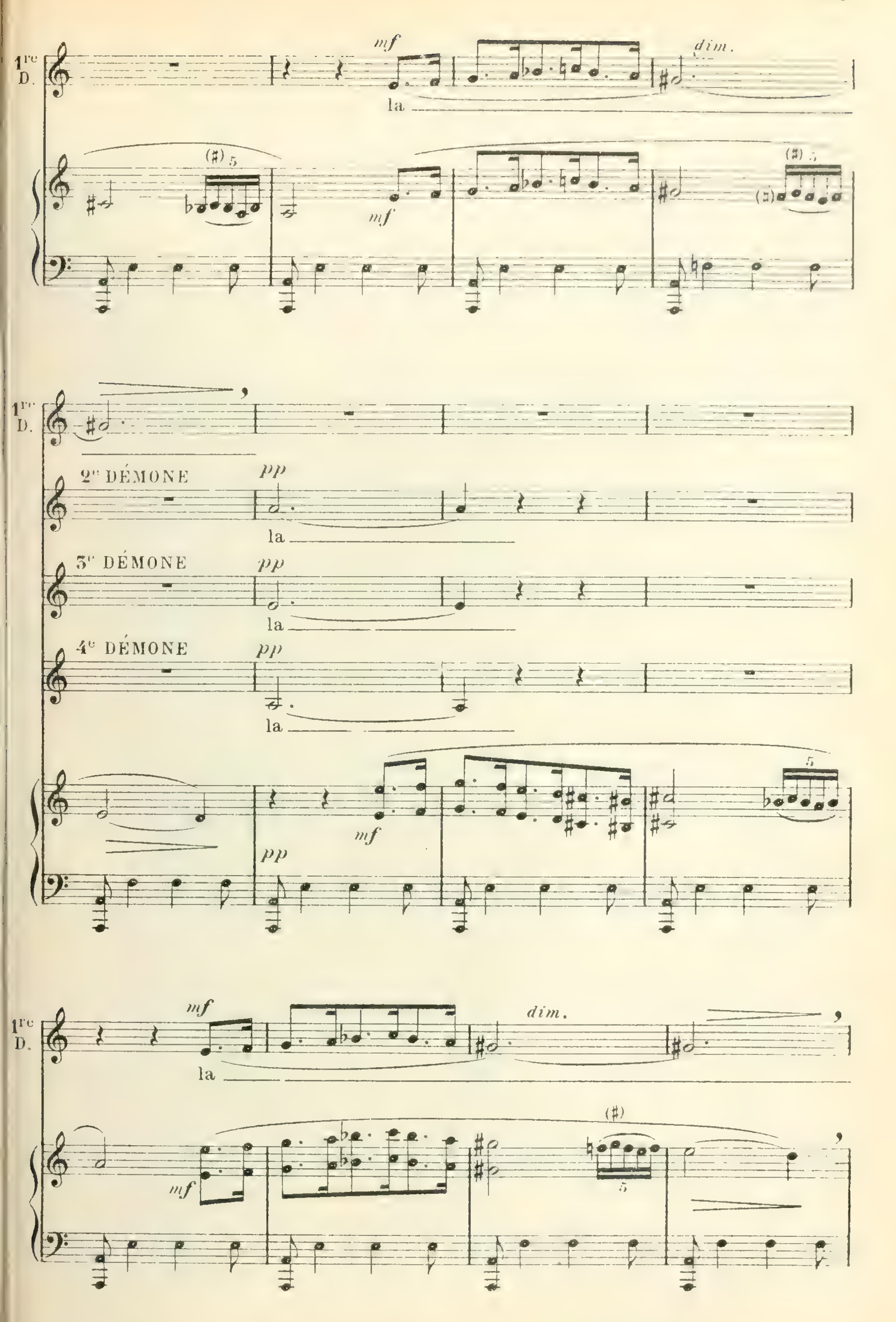

2e D.
de l'hy_a_cin_ _the,
3e D.
p
Le gai___ sa_phir
4e D.
Et ce bé_
1re DÉMONE
p
Toutes pierres d'a_mour!
2e D.
p
Toutes pierres d'a_mour!___
3e D.
p
Toutes pierres d'a_mour!___
4e D.
_ryl, et ces deux per _ les.
p
Toutes pierres d'a_mour!___
pp
p espressivo


Rit.
Tempo
1re D.
Tou - - - tes!..
2e D.
Tou - - tes!..
3e D.
Tou - - tes!..
4e D.
Tou - - tes!..
Rit.
Tempo
Rit.
pp
p espr.
ppdol
Ordonnant et surveillant les derniers apprêts
Rit.
Tempo
Rit.
En_fin! des
Tempo
fleurs!.. Double ja_cin - the... Cou_ron - - ne de pa_
Tempo
mf

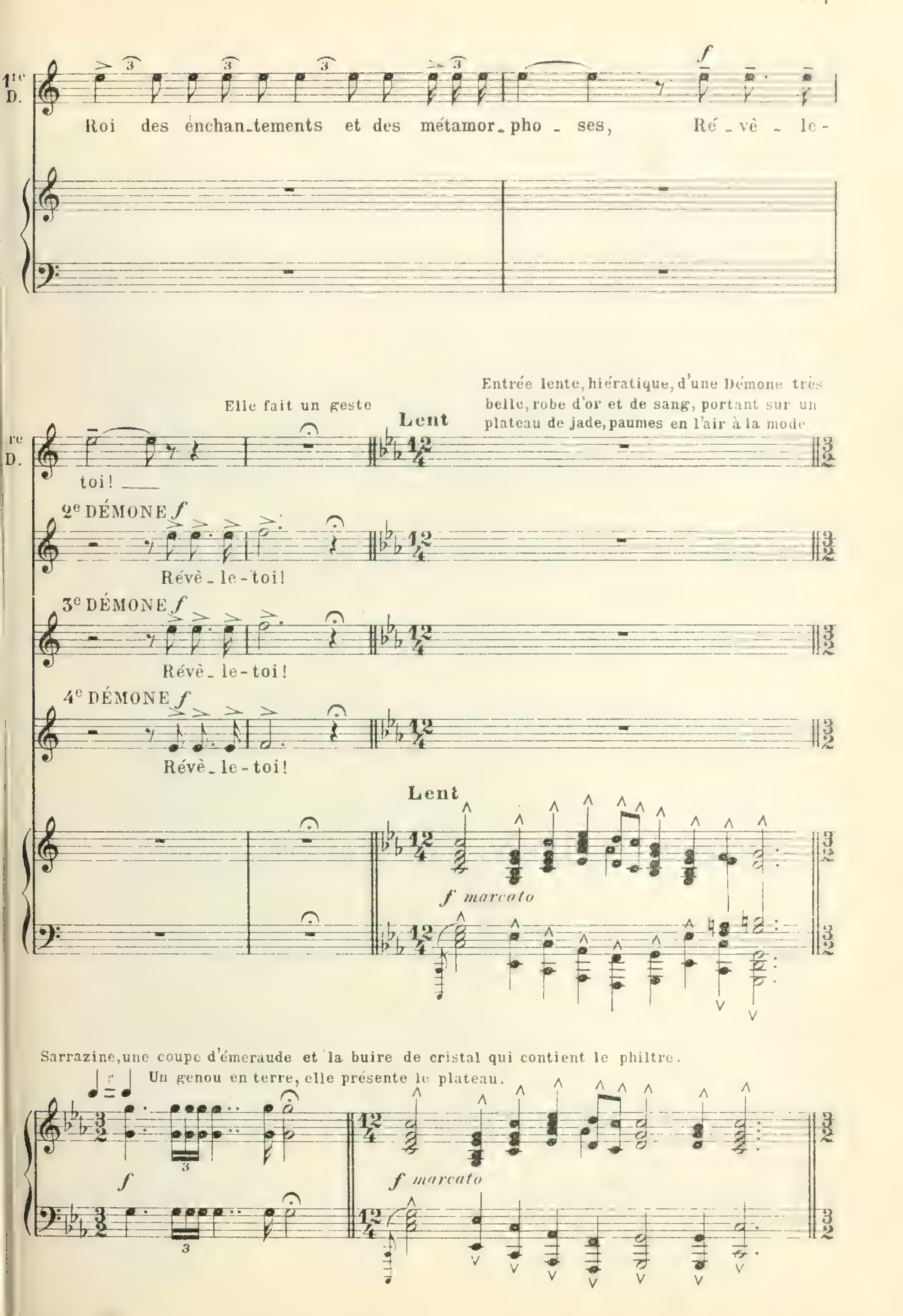

1re D.
mf
vots...
Et pour compo - ser le Sélam,
Ce bouquet de sym - bo - les,
2e DÉMONE
Voi-ci le rê-ve du nar-
p
2e D.
cis - se,
3e DÉMONE
Le feu des mandra-go - res,
espr.
Le bai-
4e DÉMONE
L'a - veu de la ver-vei - ne,
pp
p espr.

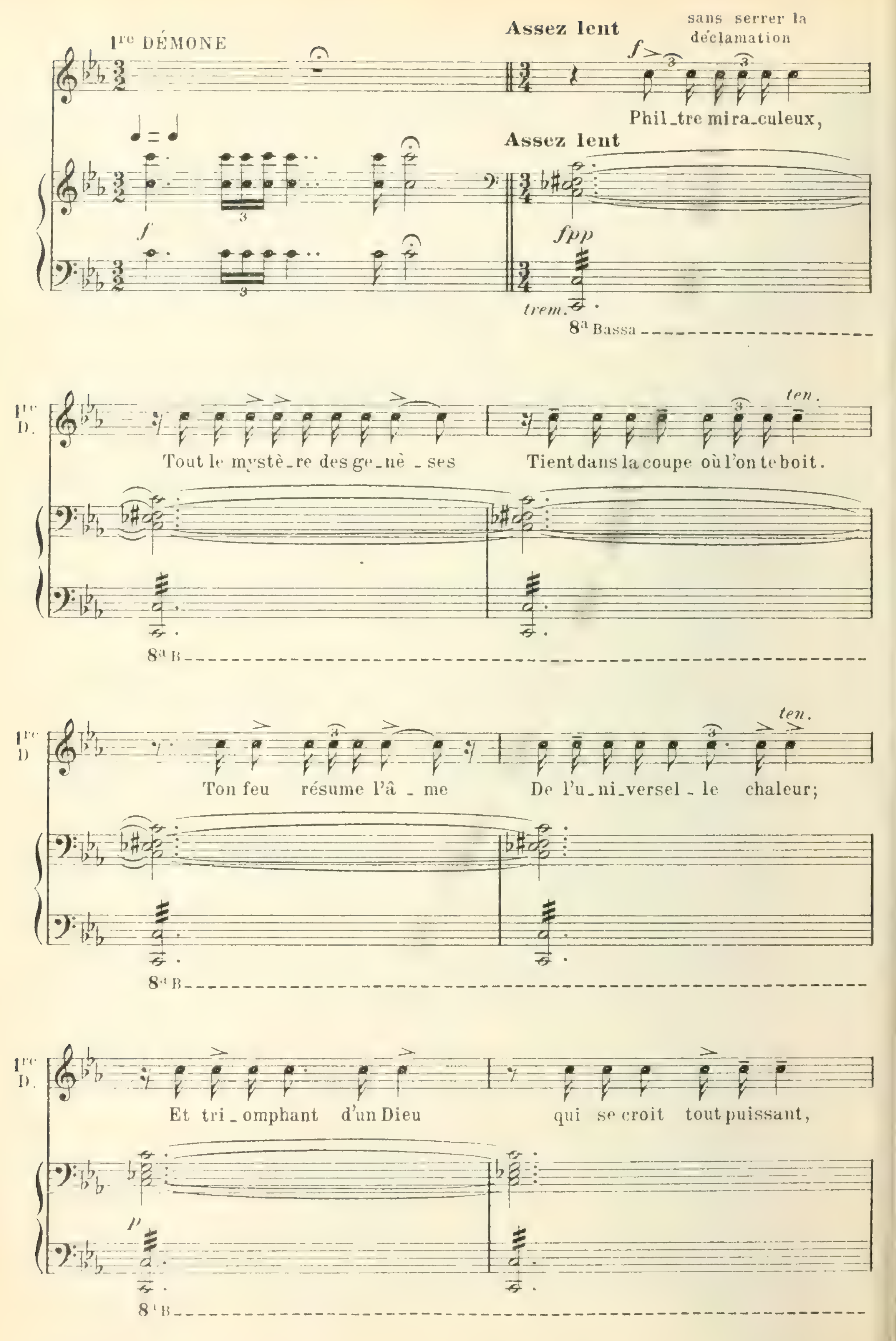

Rit.
1re DÉMONE
Tempo
p amoroso
Rit.
dol.
Toutes fleurs d'a_mour!
2e D.
Toutes fleurs d'a_mour!
3e D.
_ser des ro_ses,
Toutes fleurs d'a_mour!
4e D.
Toutes fleurs d'a_mour!
Rit.
pp
Tempo
p espr.
Rit.
pp
Tempo
agrafant le Sélam à la ceinture de Blanchefleur.
Rit.
espr. molto
1re D.
Tu l'offri_ras au bien aimé...
2e D.
dol.
Tou_tes! Tou_tes!
3e D.
Tou_tes! Tou_tes!
4e D.
Tou_tes! Tou_tes!
Tempo
p dol.
Rit.
p

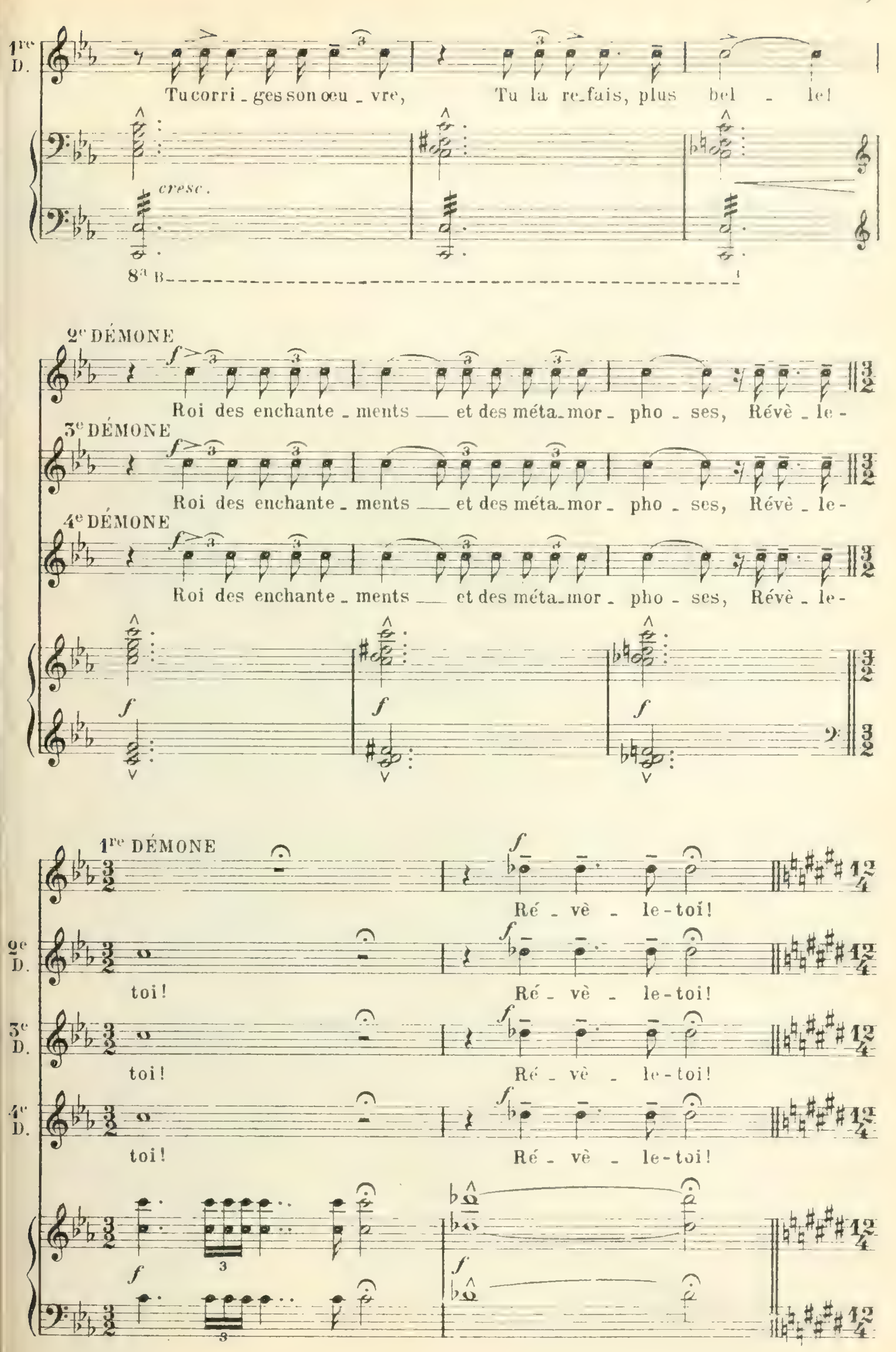

Tempo
aux Démones secondaires
1re D.
Vous, de fraîches corol - les Jon - chez le doux chemin qui
mène au lit d'amour!
Les Démones, à pleines mains, jettent des fleurs.
La toilette est finie.
2e DÉMONE
la
3e DÉMONE
la
4e DÉMONE
la
espr.
mf espr.

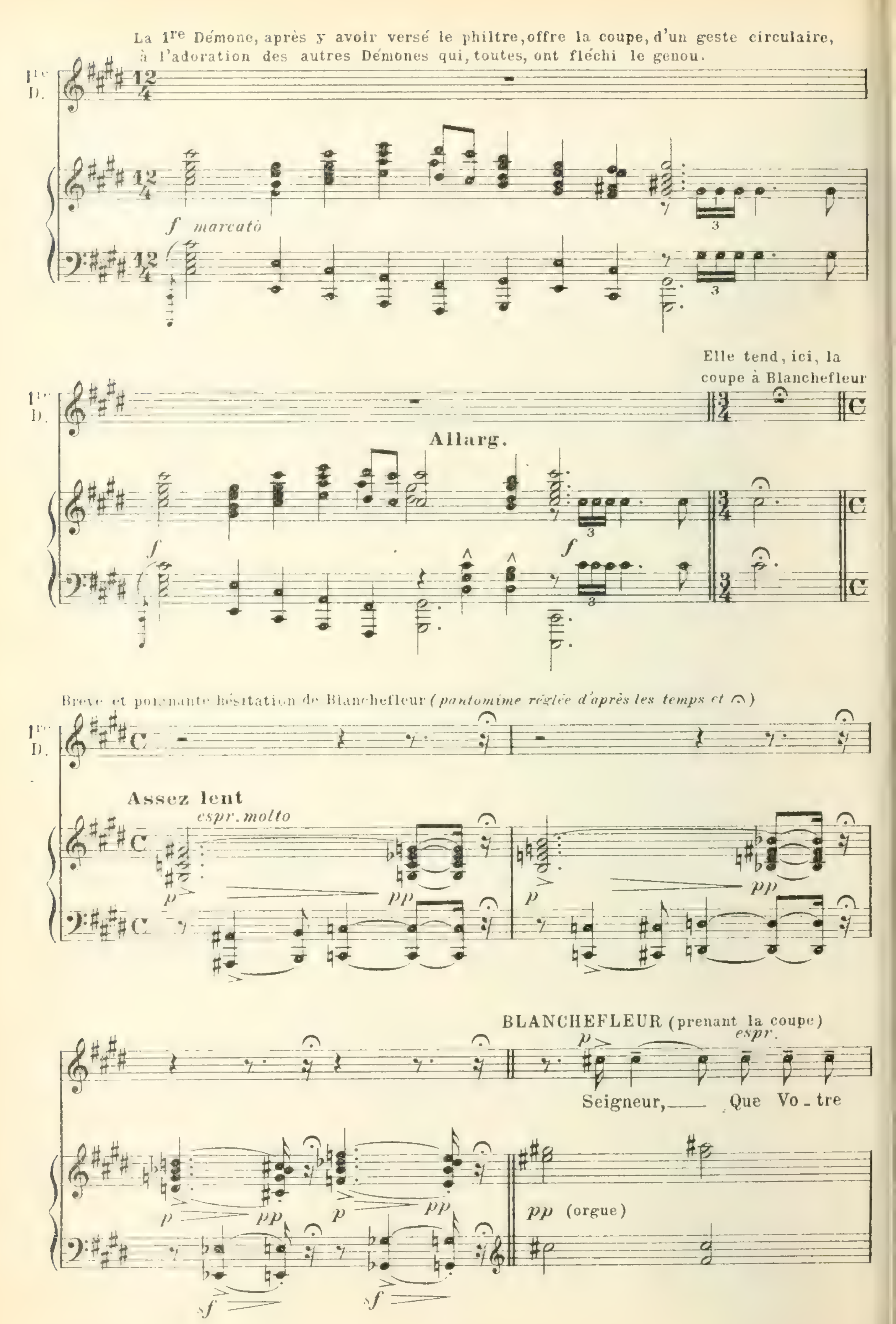

1re D.
mf
la
dim.
(♯) 5
2e DÉMONE
pp
3e DÉMONE
4e DÉMONE
(♯)
5

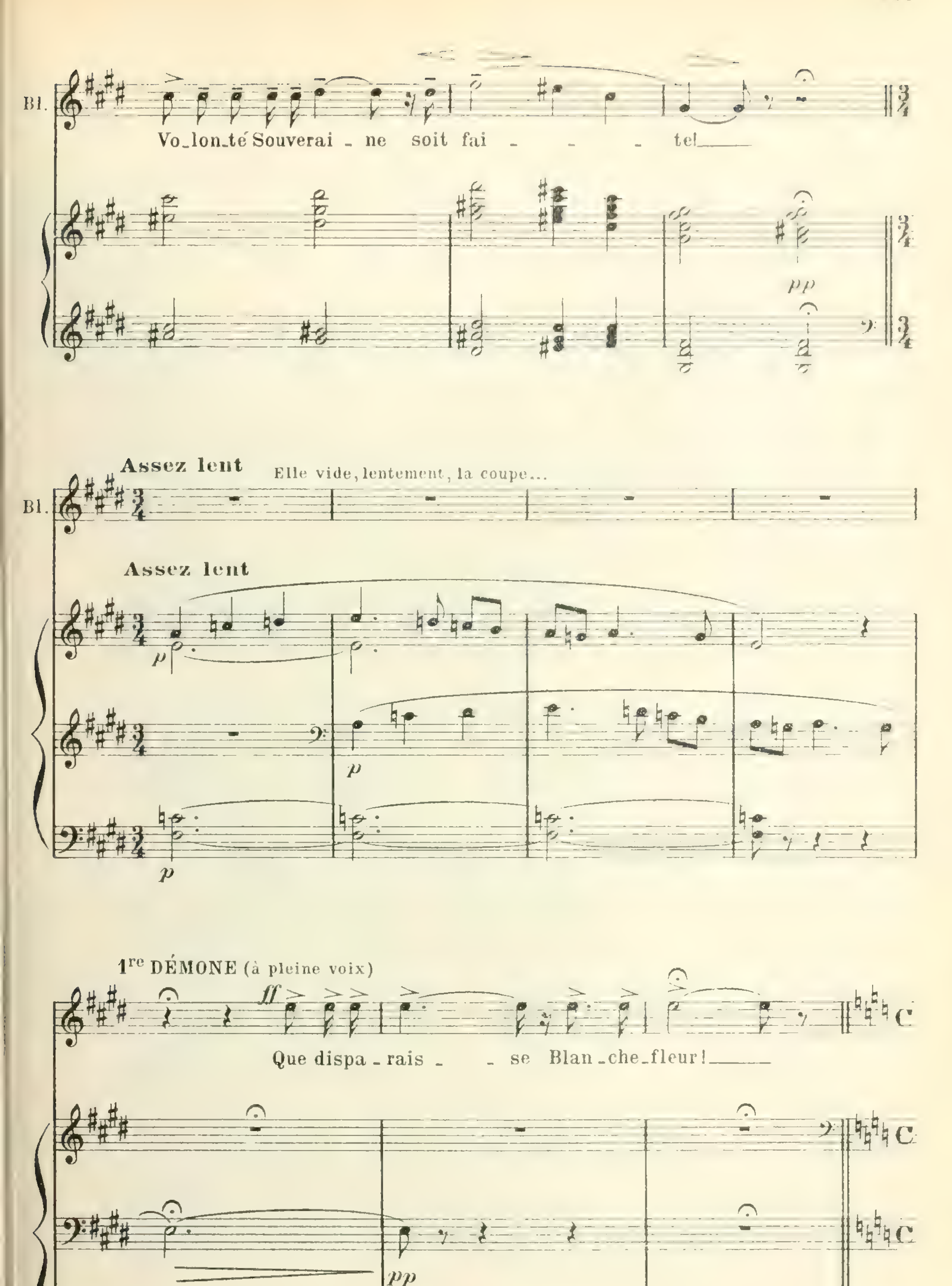

p pp Poco rall. ppp
1re D.
la
2e DÉMONE
pp
la la la
3e DÉMONE
pp
la la la
4e DÉMONE
pp
la la la
Poco rall.
pp
Più moderato
pp
1re DÉMONE
Très modéré
f
L'heure est venue! Phil_tre miraculeux,
Rall.
Très modéré
pp

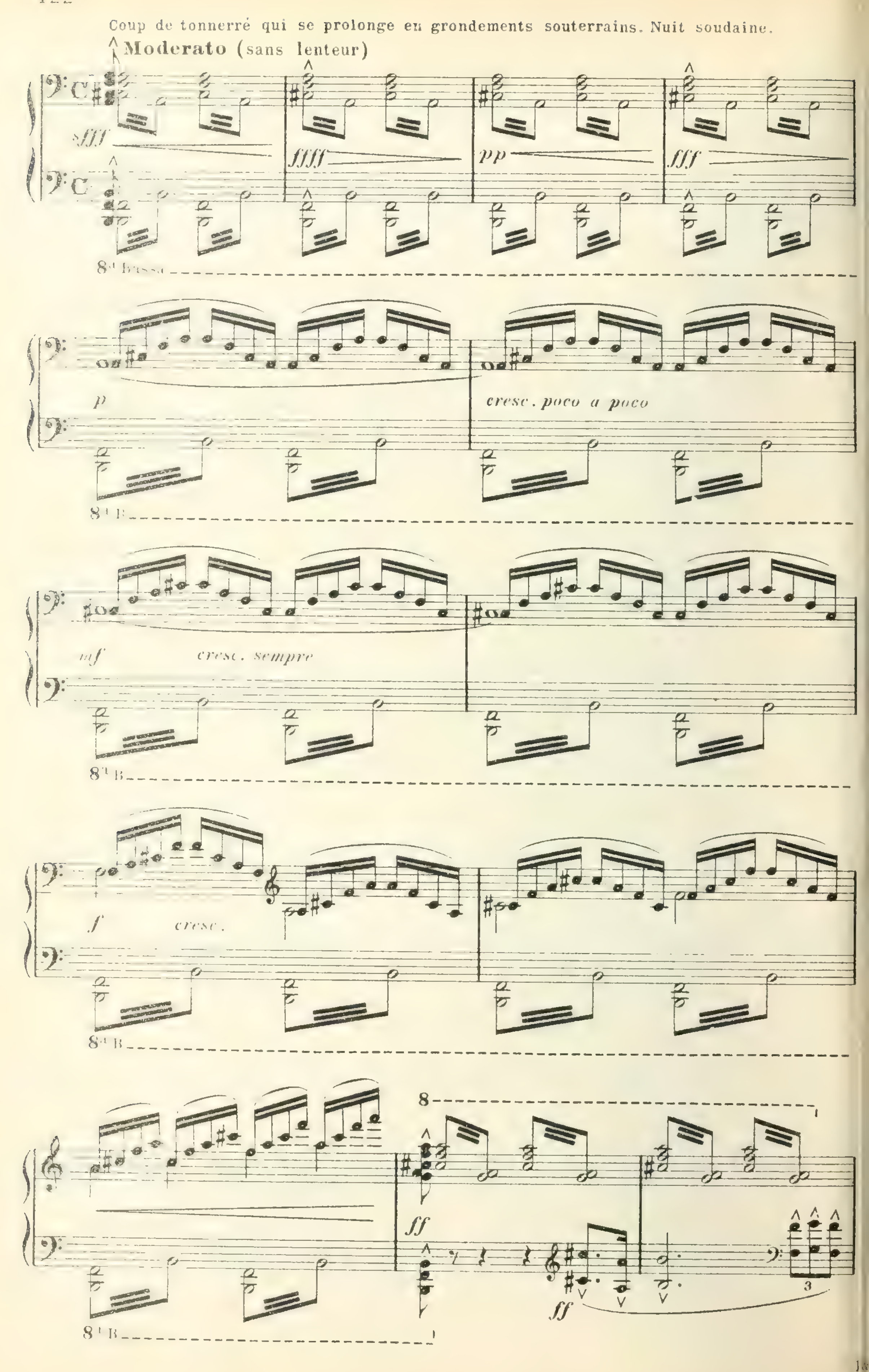

1re D.
Roi des enchan_tements et des métamor_pho _ ses, Ré _ vè _ le-
toi!
Elle fait un geste
Lent
Entrée lente, hiératique, d'une Démone très belle, robe d'or et de sang, portant sur un plateau de jade, paumes en l'air à la mode
2e DÉMONE
Révè _ le-toi!
3e DÉMONE
Révè _ le-toi!
4e DÉMONE
Révè _ le-toi!
Lent
f marcato
Sarrazine, une coupe d'émeraude et la buire de cristal qui contient le philtre.
Un genou en terre, elle présente le plateau.
f marcato

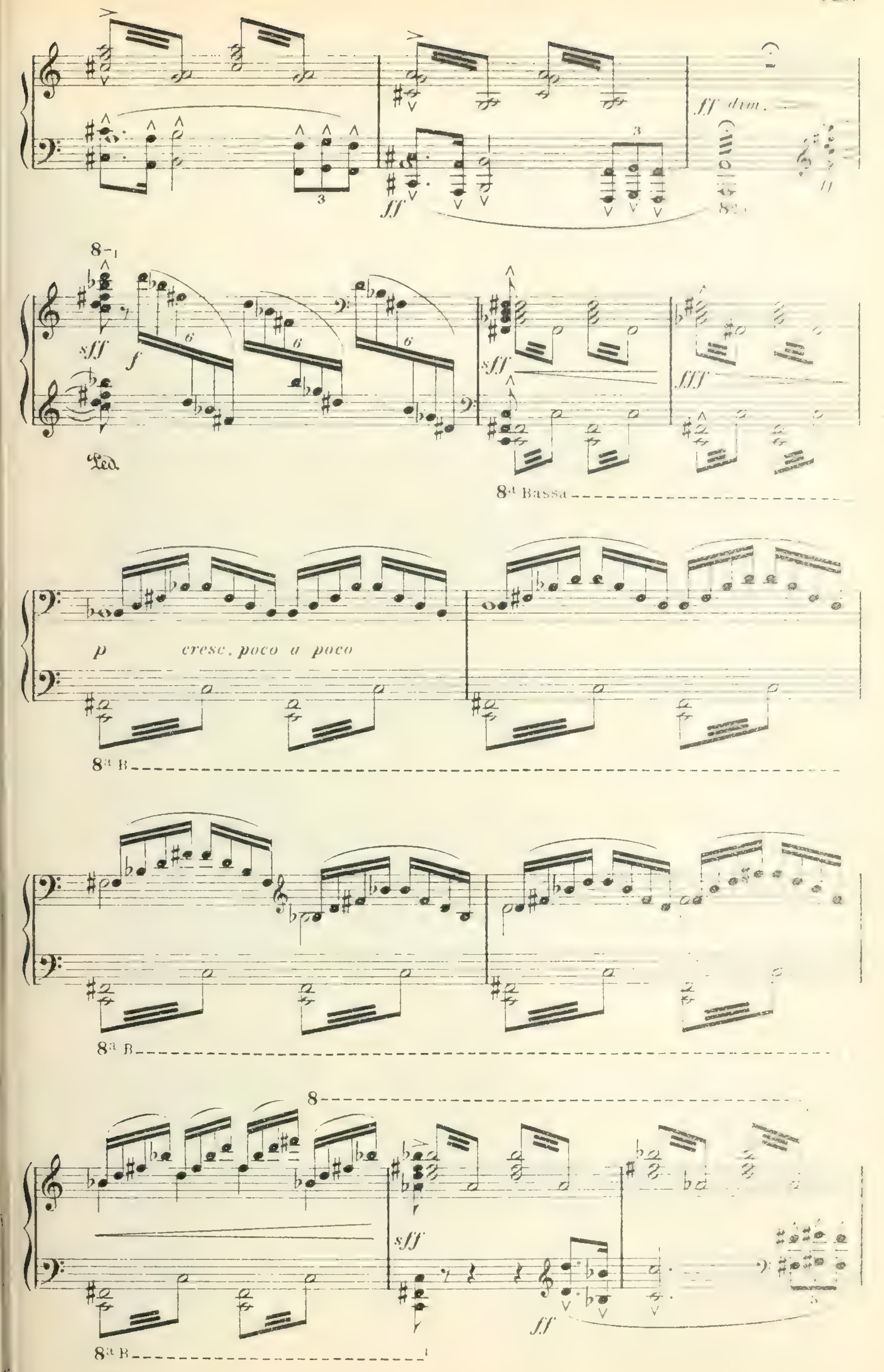

1re DÉMONE
Assez lent
sans serrer la déclamation
Phil_tre mira_culeux,
Assez lent
fpp
trem.
8a Bassa
Tout le mystè_re des ge_nè_ses
Tient dans la coupe où l'on te boit.
ten.
8a B
Ton feu résume l'â_me
De l'u_ni_versel_le chaleur;
Et tri_omphant d'un Dieu
qui se croit tout puissant,


1re D.
Tu corri_ges son oeu_vre, Tu la re_fais, plus bel_le!
cresc.
8a B
2e DÉMONE
Roi des enchante_ments ___ et des méta_mor_pho_ses, Révè_le-
3e DÉMONE
Roi des enchante_ments ___ et des méta_mor_pho_ses, Révè_le-
4e DÉMONE
Roi des enchante_ments ___ et des méta_mor_pho_ses, Révè_le-
1re DÉMONE
Ré_vè_le-toi!
2e D.
toi! Ré_vè_le-toi!
3e D.
toi! Ré_vè_le-toi!
4e D.
toi! Ré_vè_le-toi!


La 1re Démone, après y avoir versé le philtre, offre la coupe, d'un geste circulaire, à l'adoration des autres Démones qui, toutes, ont fléchi le genou.
1re D.
f marcato
Elle tend, ici, la coupe à Blanchefleur
Allarg.
f
Brève et poignante hésitation de Blanchefleur (pantomime réglée d'après les temps et 𝄐)
Assez lent
espr. molto
p
pp
sf
BLANCHEFLEUR (prenant la coupe)
espr.
Seigneur, Que Vo-tre
pp (orgue)


Bl.
Vo_lon_té Souverai _ ne soit fai _ _ _ te!
pp
Assez lent
Elle vide, lentement, la coupe...
Bl.
Assez lent
p
p
p
1re DÉMONE (à pleine voix)
ff
Que dispa _ rais _ _ se Blan _che_fleur!
pp


Coup de tonnerré qui se prolonge en grondements souterrains. Nuit soudaine.
Moderato (sans lenteur)
fff
ffff
pp
fff
8va bassa
p
cresc. poco a poco
8va B.
mf
cresc. sempre
8va B.
f
cresc.
8va B.
8
ff
ff
3
8va B.



3
ff
ff dim.
8
sff
f
6
6
6
Ped.
sff
fff
8a Bassa
p
cresc. poco a poco
8a B.
8a B.
8
sff
ff
8a B.

8a

la Voix de la 1re DÉMONE (dans l'ombre)

ff

Ô ——— Dja-

8

p *cresc.*

f

Ped.

1re D

-mi - - - - - - - na,

ff

pa - rais!.. ——

8

f

ff

Ped.

1re D

f *cresc.*

ff

Ped.

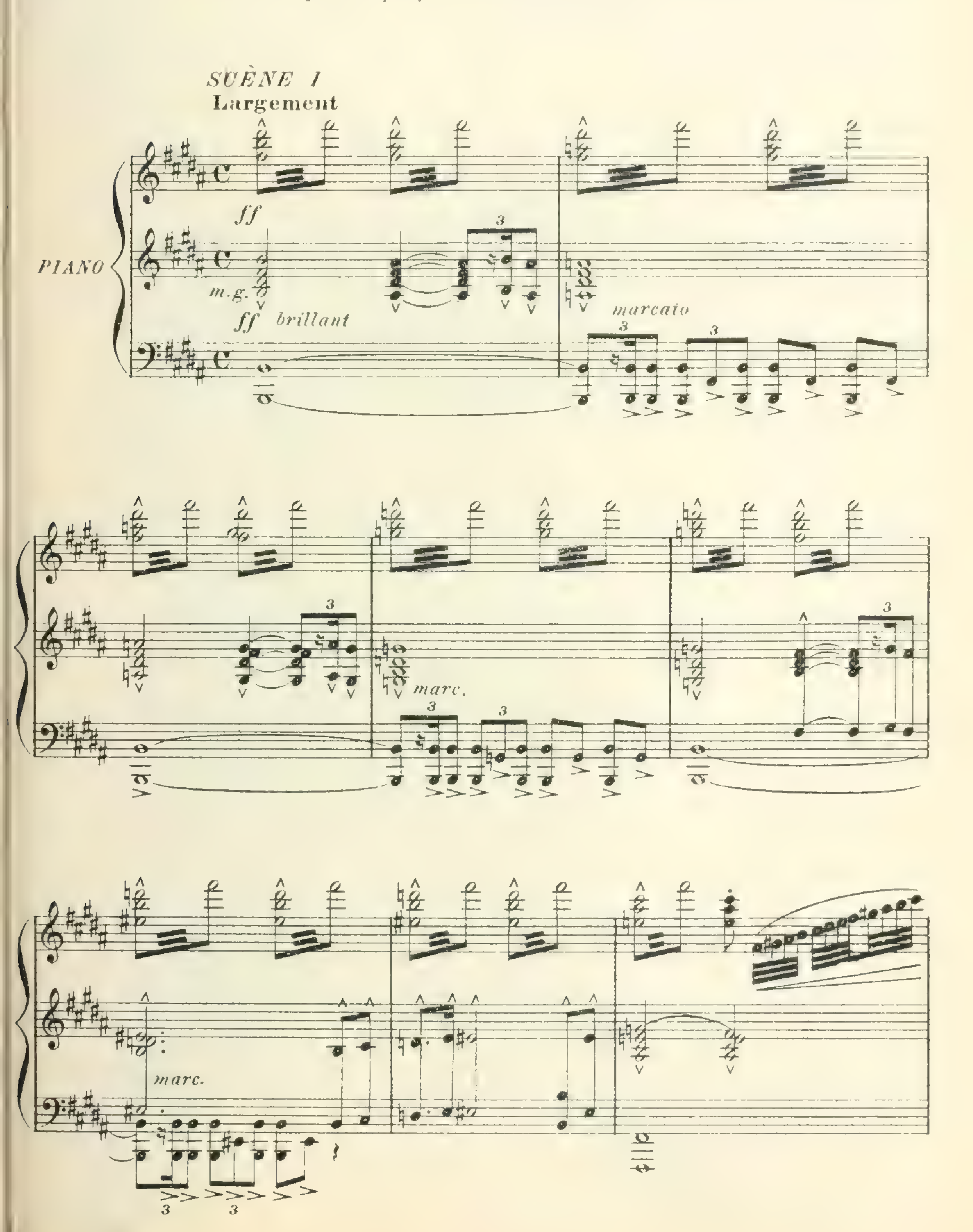
Enchaînez

2me TABLEAU

... Et brusquement, lune étincelante. Détachée en plein relief, la silhouette de Blanchefleur devenue Djamina. *Restée à la même place de la scène, elle est au seuil, maintenant, de la chambre conjugale. Au fond, sur un lit de repos, le baron endormi. Sur un côté de la scène encore baigné du crépuscule rouge et vert, les quatre Démones, groupées. Commencée par la toilette, la métamorphose de Blanchefleur est désormais complète. A la blonde châtelaine a succédé la brune courtisane. Même attitude immobile et voluptueuse que précédemment la Vision.*

SCÈNE I

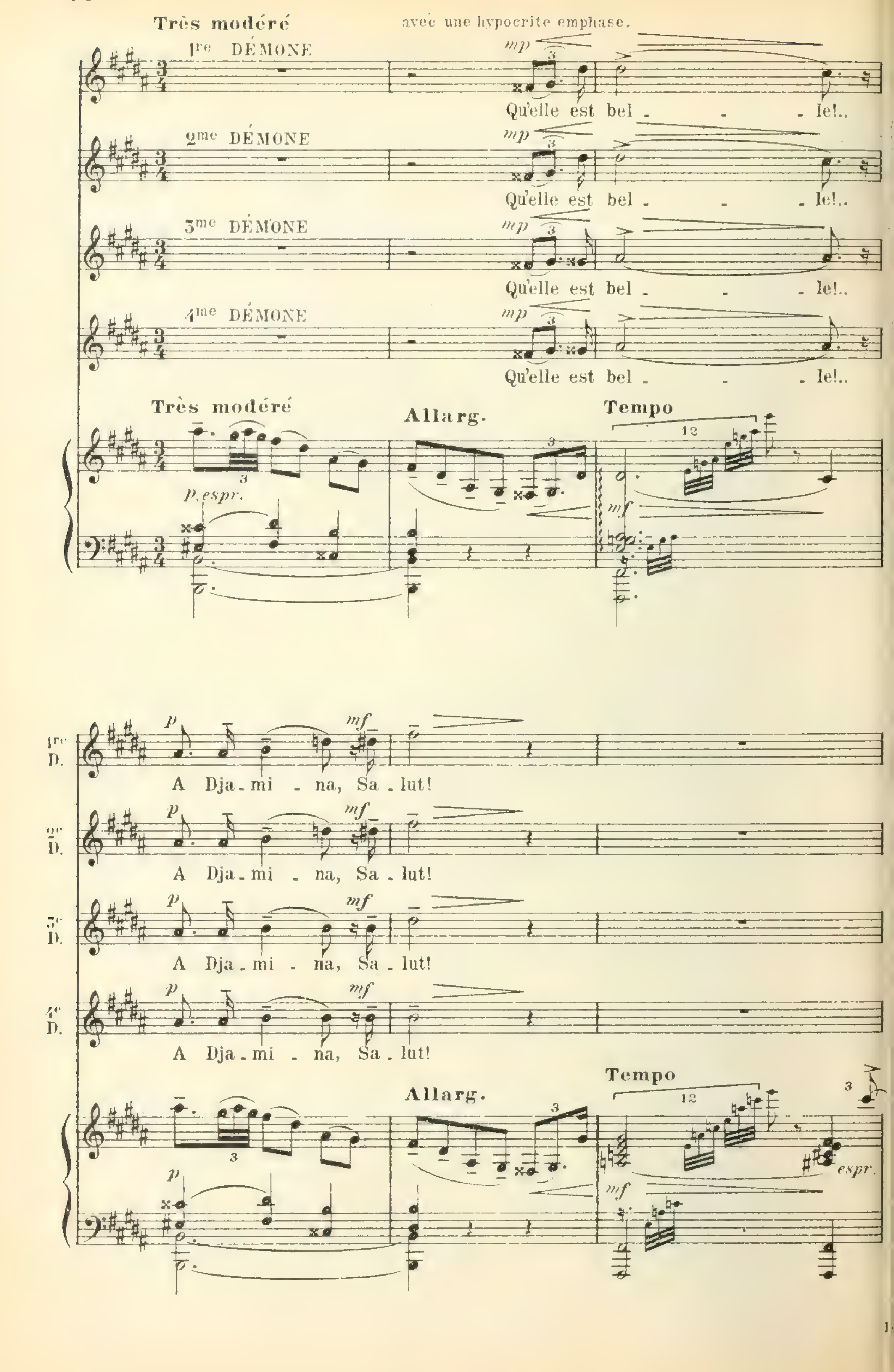
Largement

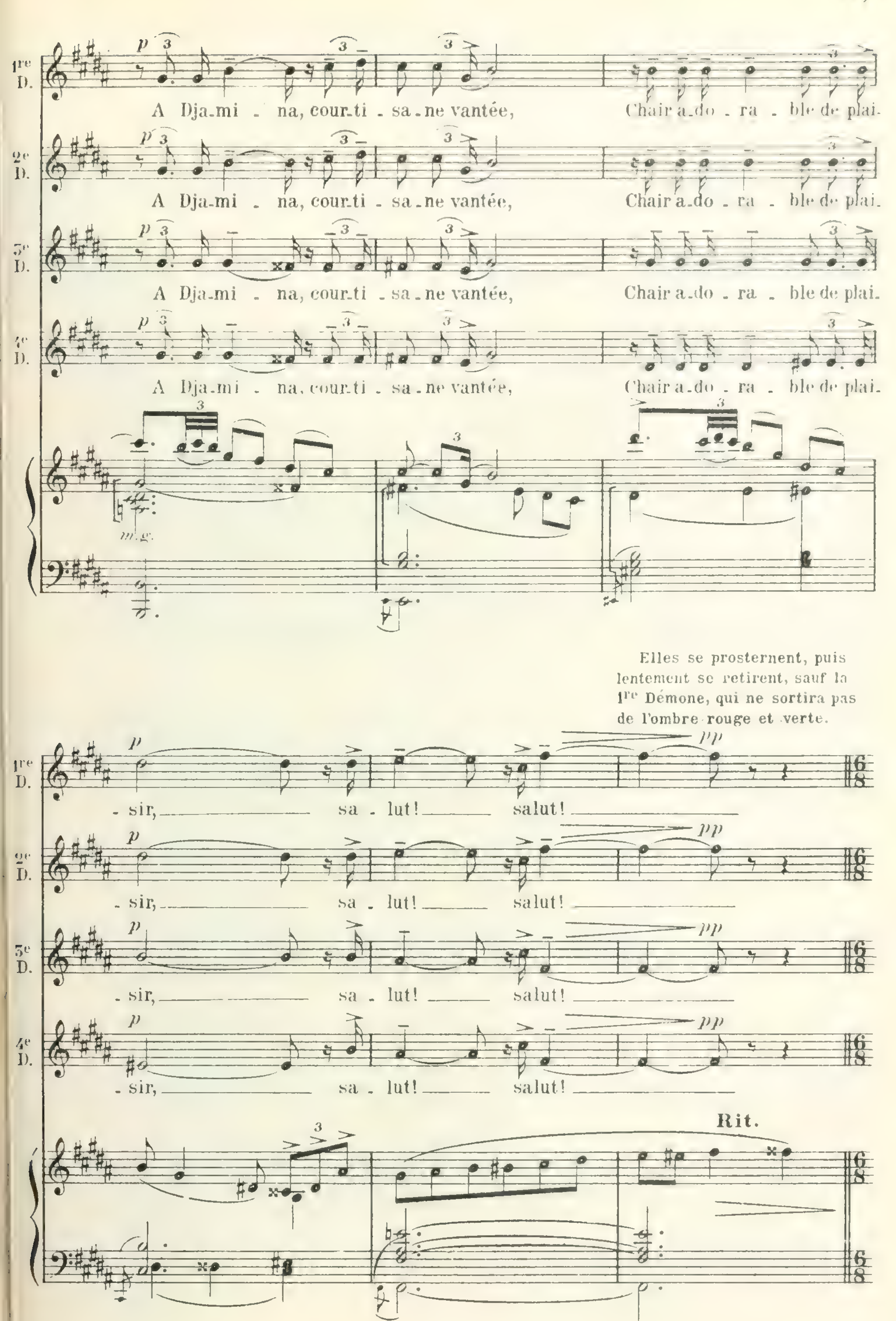




ff
ff
marc.
marc.
marc.
p espr.
cresc.
p
cresc.


Allarg.
Tempo
p
cresc.
en dehors
p
cresc.
Allarg.
Tempo
f
en dehors
f
Poco rall.
Più moderato
f
f
f
f
mf
mf
a Tempo
p
Ped.
p


Très modéré
avec une hypocrite emphase.
1re DÉMONE
Qu'elle est bel - - - le!..
2me DÉMONE
Qu'elle est bel - - - le!..
3me DÉMONE
Qu'elle est bel - - - le!..
4me DÉMONE
Qu'elle est bel - - - le!..
Très modéré
Allarg.
Tempo
p, espr.
1re D.
A Dja-mi - na, Sa-lut!
2e D.
A Dja-mi - na, Sa-lut!
3e D.
A Dja-mi - na, Sa-lut!
4e D.
A Dja-mi - na, Sa-lut!
Allarg.
Tempo
espr.


1re D.
2e D.
3e D.
4e D.
A Dja-mi - na, cour-ti - sa-ne vantée,
Chair a-do - ra - ble de plai-
m.g.
Elles se prosternent, puis lentement se retirent, sauf la 1re Démone, qui ne sortira pas de l'ombre rouge et verte.
-sir, sa - lut! salut!
Rit.

Tempo moderato 1re DÉMONE *p*

Te voi.là sû - re d'être ___ ai.

Tempo moderato

pp

m.g.

pp très expressif

un premier mouvement de Blanchefleur.

1re D.

- mée. ___

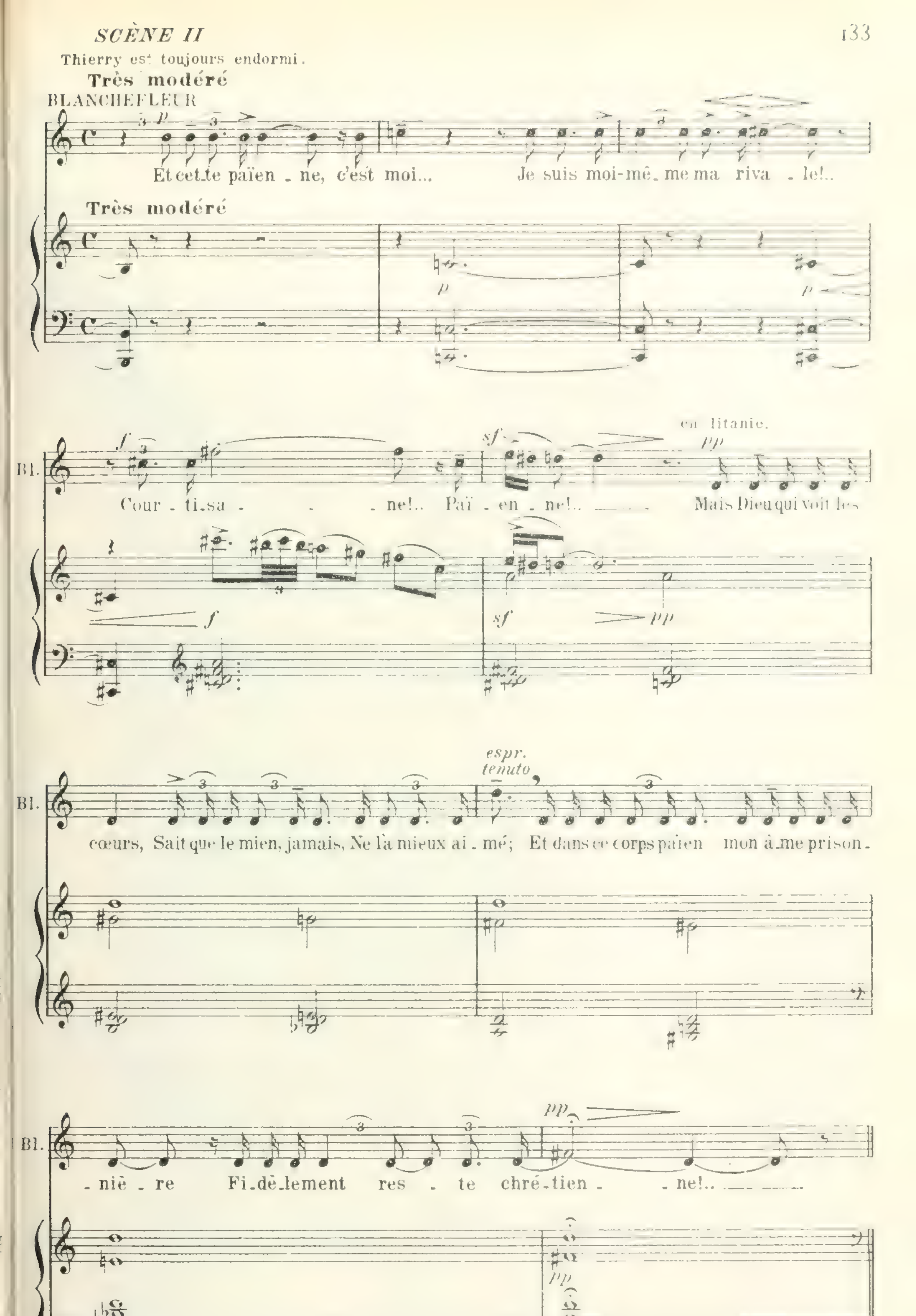
Prends ce mi.roir

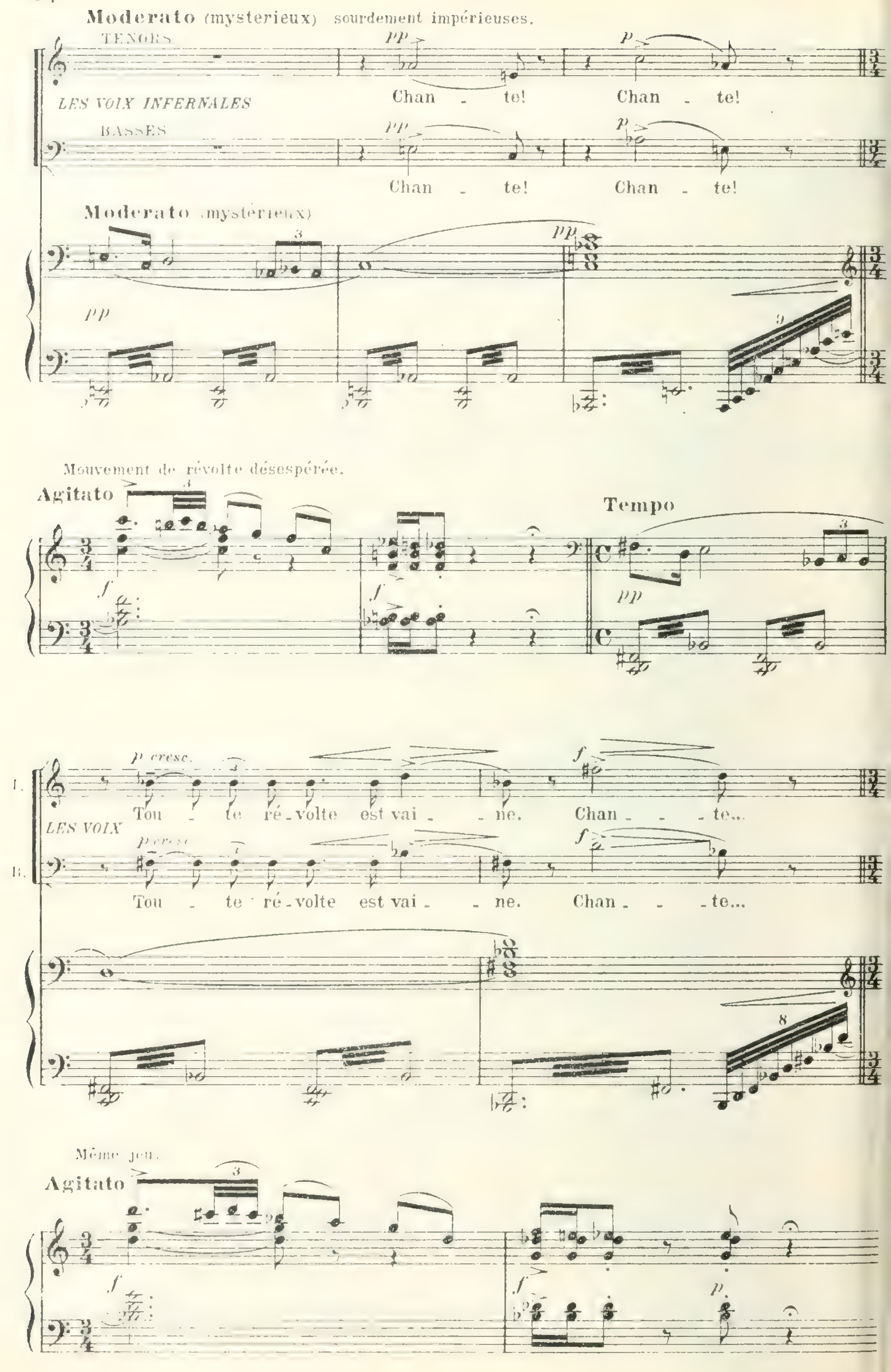


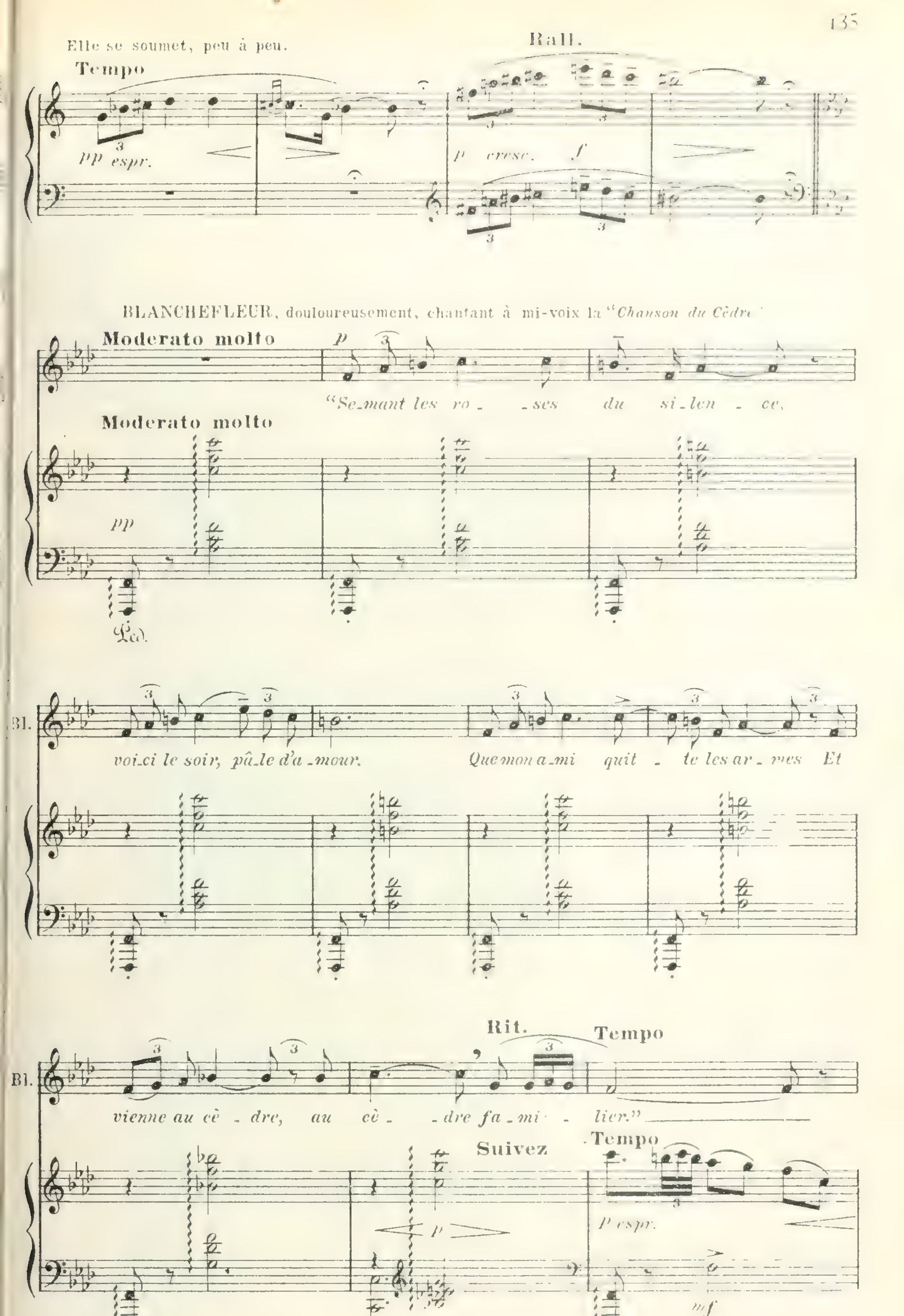
De sa main défaillante elle écarte le miroir maudit.

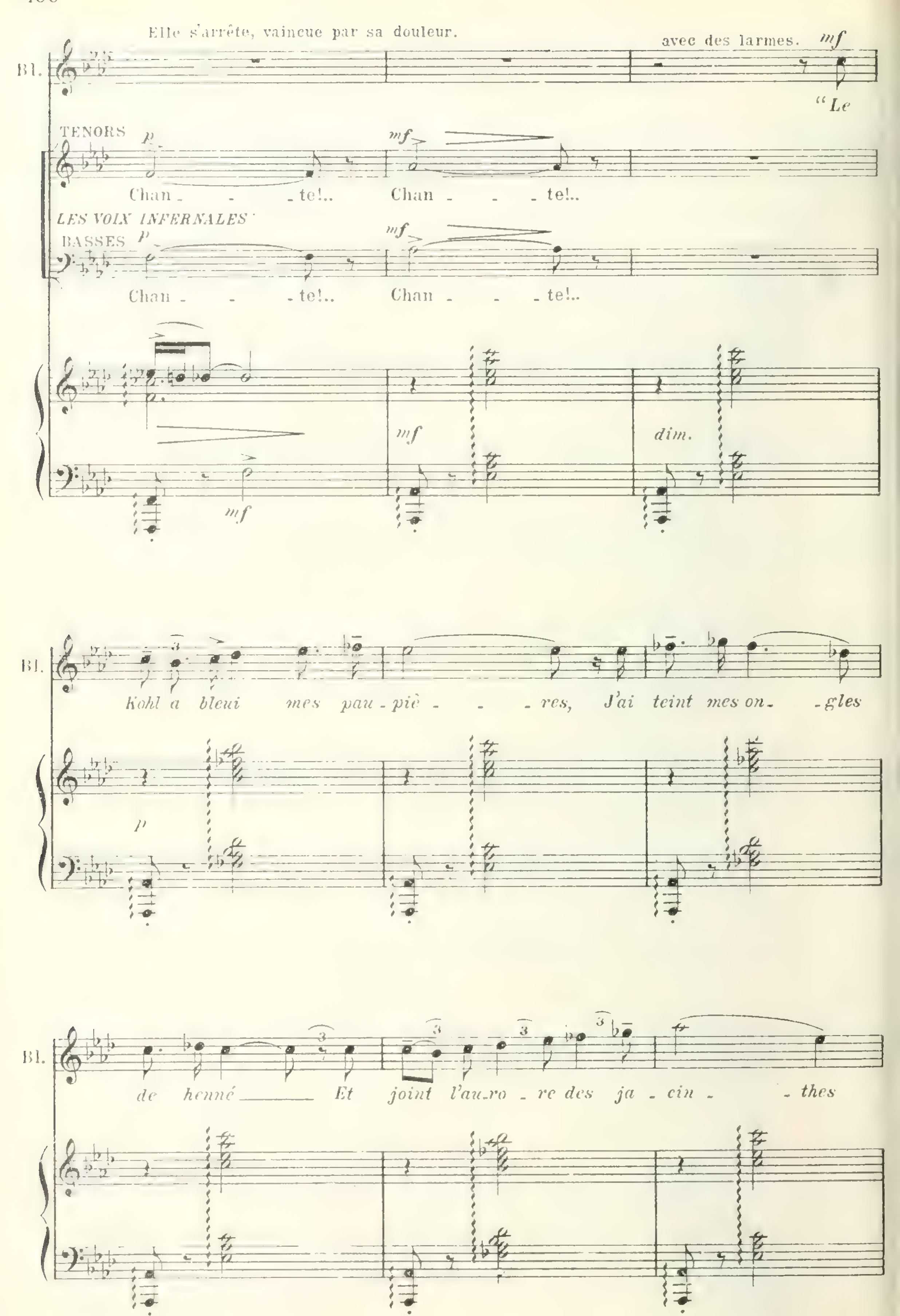



a Tempo 1°
se retirant.
Allarg.
dolce
Tempo
dolce
1re D.
Que la nuit te soit dou - ce!
a Tempo 1°
Allarg.
Tempo
espr.
Allarg.
Tempo
mf m.g.
dim.
m.g.
pp
pp
pp


Thierry est toujours endormi.
Très modéré
BLANCHEFLEUR
Et cette païen - ne, c'est moi... Je suis moi-mê - me ma riva - le!..
Très modéré
Bl.
Cour - ti-sa - - - ne!.. Païen - ne!..
en litanie.
Mais Dieu qui voit les
cœurs, Sait que le mien, jamais, Ne l'a mieux ai - mé; Et dans ce corps païen mon â-me prison -
espr.
tenuto
- niè - re Fi-dè-lement res - te chré-tien - - ne!..


Moderato (mysterieux) sourdement impérieuses.
TENORS
LES VOIX INFERNALES
BASSES
Chan - te! Chan - te!
Chan - te! Chan - te!
Moderato (mystérieux)
Mouvement de révolte désespérée.
Agitato
Tempo
Tou - te ré-volte est vai - ne. Chan - - te...
LES VOIX
Tou - te ré-volte est vai - ne. Chan - - te...
Même jeu.
Agitato


Elle se soumet, peu à peu.
Tempo
Rall.
pp espr.
p cresc.
f
BLANCHEFLEUR, douloureusement, chantant à mi-voix la "Chanson du Cèdre"
Moderato molto
p
"Se_mant les ro_ _ses du si_len _ ce,
Moderato molto
pp
Bl.
voi_ci le soir, pâ_le d'a_mour.
Que mon a_mi quit _ te les ar_mes Et
Rit.
Tempo
Bl.
vienne au cè _ dre, au cè_ _dre fa_mi_ _lier."
Suivez
Tempo
p
p espr.
mf


Elle s'arrête, vaincue par sa douleur.
avec des larmes.
Bl.
"Le
TENORS
Chan - - te!.. Chan - - te!..
LES VOIX INFERNALES
BASSES
Chan - - te!.. Chan - - te!..
dim.
Bl.
Kohl a bleui mes pau-piè - - - res, J'ai teint mes on - gles
Bl.
de henné ___ Et joint l'au-ro - re des ja - cin - thes

Bl.

Aux tênè - bres de mes cheveux..."

TENORS

LES VOIX INFERNALES

Chan - te! Chan - te!

BASSES

Chan - te! Chan - te!

Più animato

dans un sanglot. s'indignant contre ces derniers mots.

Bl.

"Bel é - tran - ger, — viens... — C'est mon é - poux!

T.

C'est ton amant!

B.

C'est ton amant!

Più animato

torturée.

Bl.

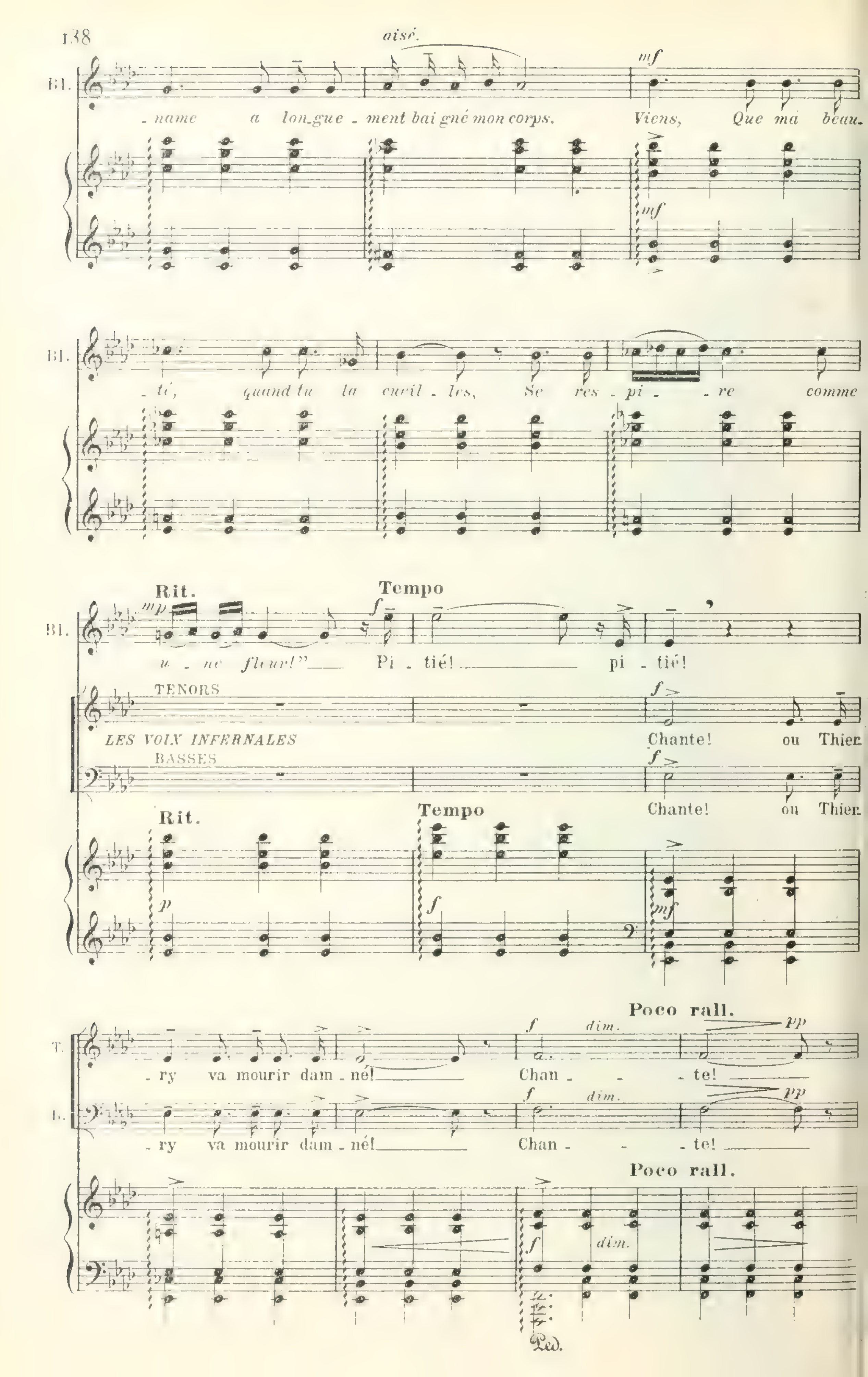
Bel é - tran - ger, le cin-

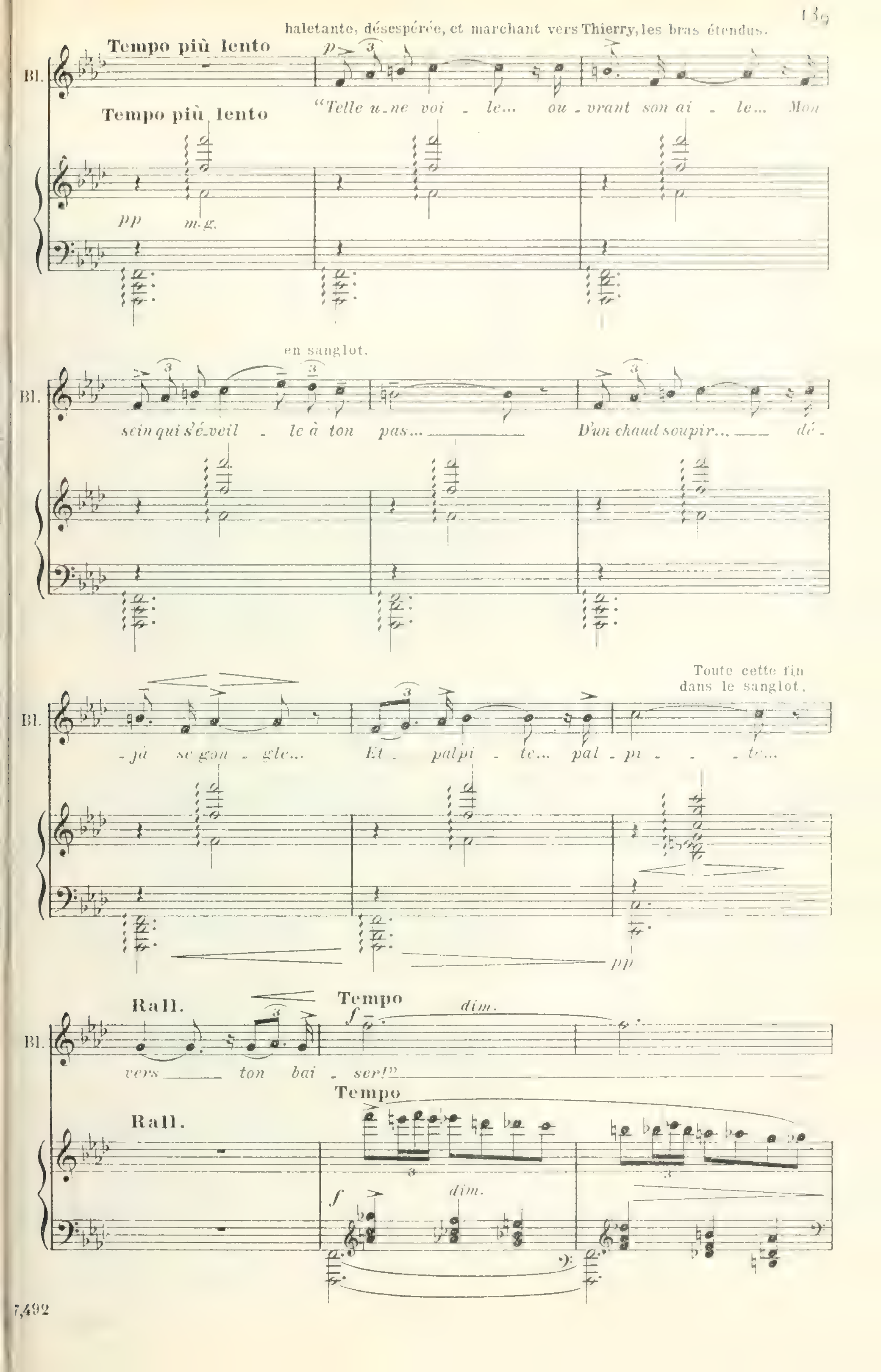
T.

O - bé - is et chan - te!

B.

O - bé - is et chan - te!


aisé.
mf
Bl.
- name a lon_gue - ment bai gné mon corps. Viens, Que ma beau-
- té, quand tu la cueil - les, Se res - pi - - re comme
Rit.
Tempo
mp
f
u - ne fleur!" Pi - tié! pi - tié!
TENORS
LES VOIX INFERNALES
BASSES
Chante! ou Thier-
p
mf
T.
B.
- ry va mourir dam - né! Chan - - te!
dim.
Poco rall.
pp
Ped.


haletante, désespérée, et marchant vers Thierry, les bras étendus.
Tempo più lento
Bl.
p
"Telle u-ne voi - le... ou - vrant son ai - le... Mon
Tempo più lento
pp
m.g.
en sanglot.
sein qui s'é-veil - le à ton pas...
D'un chaud soupir... dé -
- jà se gon - gle...
Et - palpi - te... pal - pi - - - te...
Toute cette fin
dans le sanglot.
pp
Rall.
Tempo
f
dim.
vers ton bai - ser!"
Tempo
Rall.
f
dim.

Thierry, pendant la chanson, peu à peu se réveille.

TÉNORS *p* déclamé.

Voi - là qu'il se ré - veil - - - - le...

LES VOIX INFERNALES

BASSES *p* déclamé.

Voi - là qu'il se ré - veil - - - - le...

p *dolce*

T. Va!.. Le sa - lut de l'é - poux ——— est aux mains de l'é -

B. Va!.. Le sa - lut de l'é - poux ——— est aux mains de l'é -

Les Voix Infernales s'éloignent.

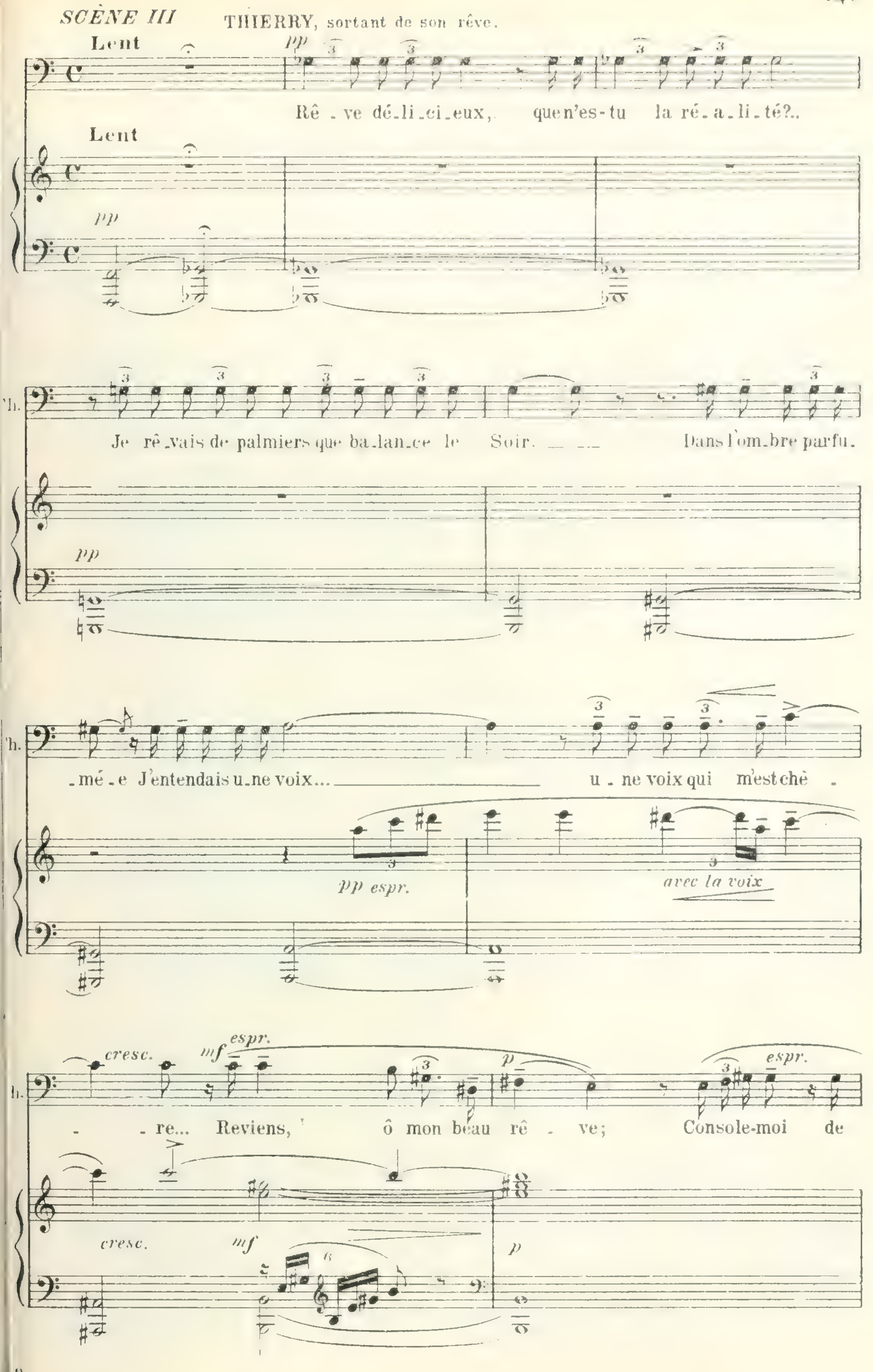
Allarg.

T. *dim.* - pou - - - - se... *p* Va!

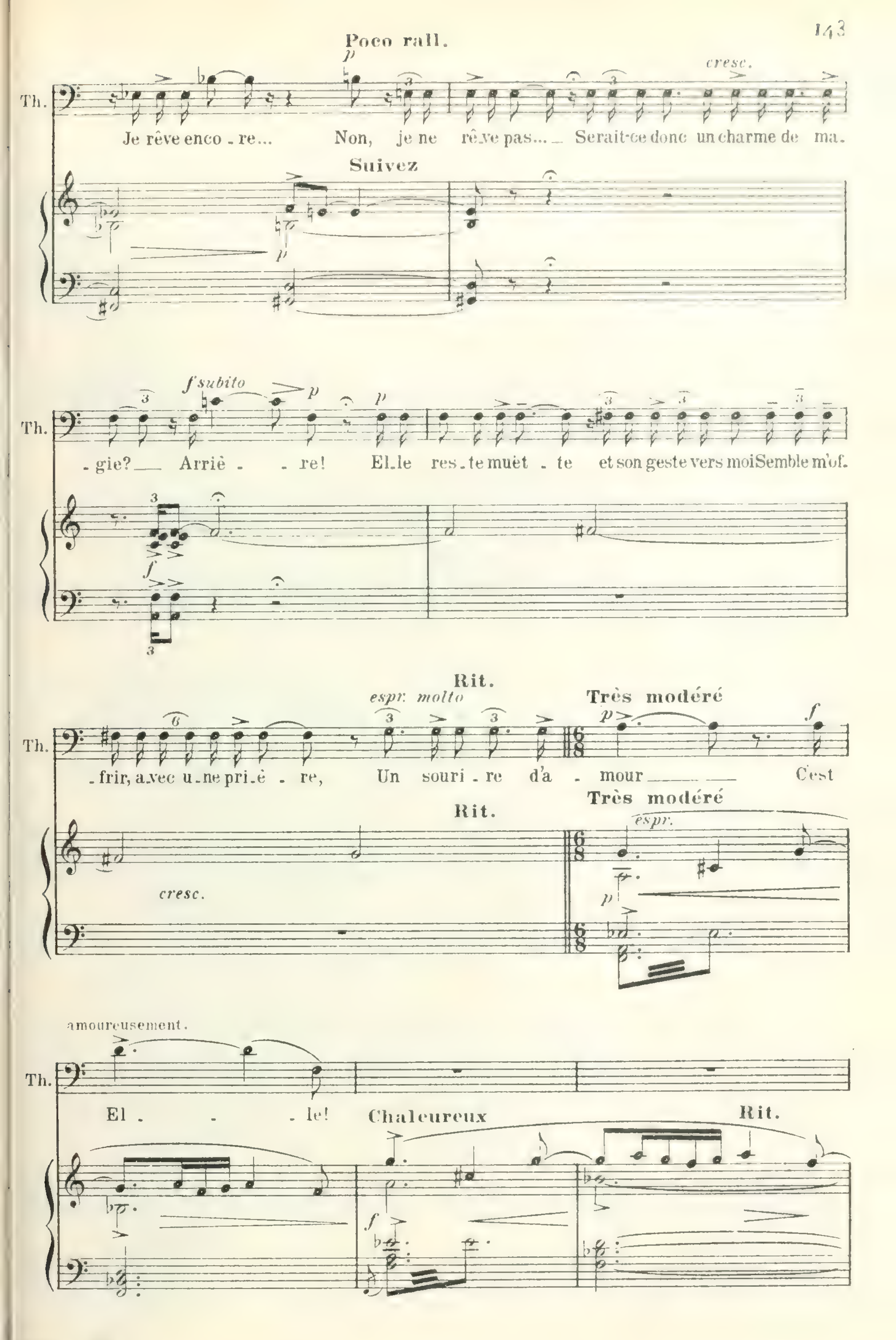
B. *dim.* - pou - - - - se... *p* Va!

Allarg.

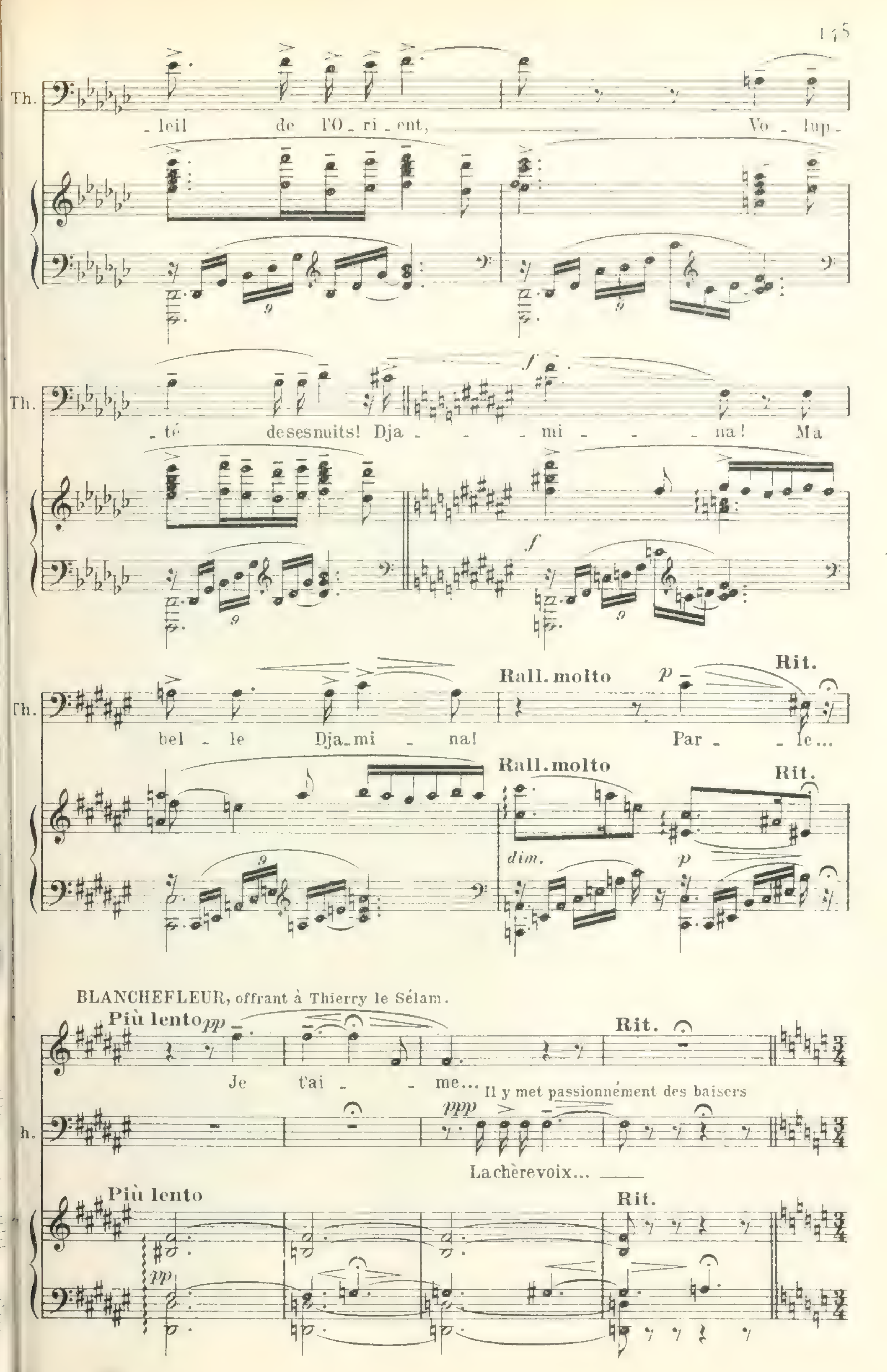
p *p*

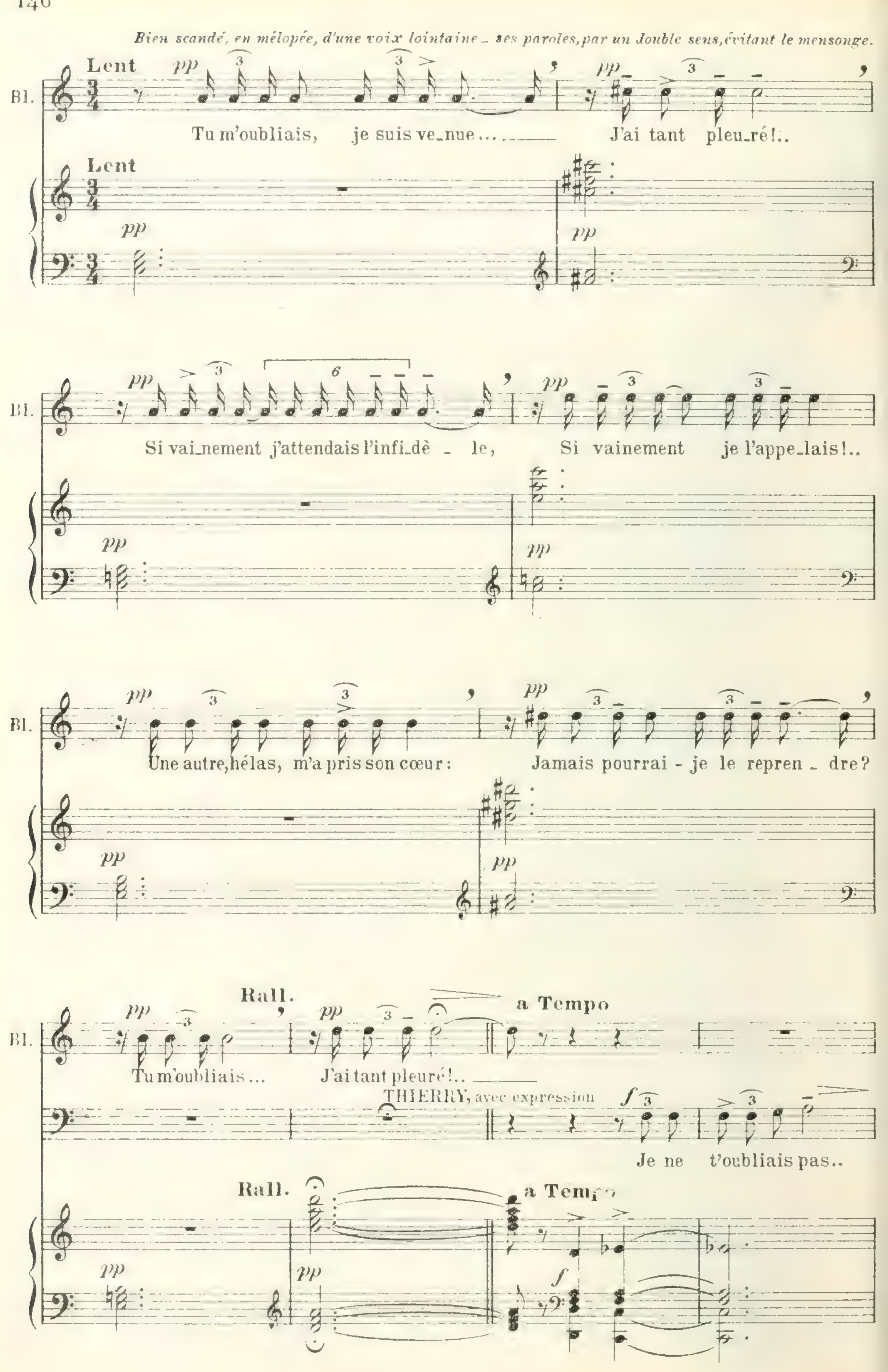

SCÈNE III
THIERRY, sortant de son rêve.
Lent
pp
Rê - ve dé-li-ci-eux, que n'es-tu la ré-a-li-té?..
Lent
pp
Je rê-vais de palmiers que ba-lan-ce le Soir. Dans l'om-bre parfu-
pp
-mé-e J'entendais u-ne voix... u - ne voix qui m'est chè -
pp espr.
avec la voix
cresc.
mf
espr.
p
espr.
- re... Reviens, ô mon beau rê - ve; Console-moi de
cresc.
mf
p


doloroso
Th.
dolce
vi - vre si loin d'El - - - le Et près d'une au - tre que je
p
dim.
Rit.
a Tempo
Un sanglot de Blanchefleur. Thierry, brusquement, se lève.
mf
n'ai - me pas. U-ne fem-me!
Rit.
a Tempo
p espr.
f
hautain.
Sans presser
p
Quoi! sans mon or - dre... Cet - te coif - fu - re...
f
p
mf
cette é-char - pe... ce vi - sa - ge... Dja - mi - na!..
f


Poco rall.
Th.
Je rêve enco _ re... Non, je ne rê_ve pas... _ Serait-ce donc un charme de ma.
Suivez
_gie? _ Arriè _ _ re! El_le res_te muèt _ te et son geste vers moi Semble m'of.
f subito
Rit.
espr. molto
Très modéré
_frir, a_vec u_ne pri_è _ re, Un souri _ re d'a _ mour _ C'est
cresc.
espr.
amoureusement.
El _ _ le!
Chaleureux
Rit.


Tempo
très ému et s'approchant,
mp
espr.
Th.
Oui, cet_te main que je tiens dans les mien - - nes, J'en con -
Tempo
p
- nais la tié - deur. Je la con_nais, cette émerau - de: Je la
cresc.
mis un soir à ce doigt... Et dans ces yeux pleins d'or et d'ombre
cresc.
Allarg.
f
Chaleureux
ff
chau - de, Ah! je vous re - con_nais, So -
Chaleureux
Allarg.


Th.
_leil de l'O_ri_ent, Vo_lup_
té desesnuits! Dja _mi_ _na! Ma
bel_le Dja_mi_na! Par_ _le...
Rall. molto
Rit.
dim.
BLANCHEFLEUR, offrant à Thierry le Sélam.
Più lento
Je t'ai_ _me...
Il y met passionnément des baisers
La chère voix...
Più lento
Rit.


Bien scandé, en mélopée, d'une voix lointaine _ ses paroles, par un double sens, évitant le mensonge.
Lent
Bl.
Tu m'oubliais, je suis ve_nue...
J'ai tant pleu_ré!..
Lent
Si vai_nement j'attendais l'infi_dè _ le,
Si vainement je l'appe_lais!..
Une autre, hélas, m'a pris son cœur:
Jamais pourrai - je le repren _ dre?
Rall.
a Tempo
Tu m'oubliais...
J'ai tant pleuré!..
THIERRY, avec expression
Je ne t'oubliais pas..
Rall.
a Tempo


Moderato
Allarg.
Th.
Ah!....
Moderato
Rall.
cresc.
ff
Moderato appassionato (sans presser)
Oui, quel_ques jours u_ne au_tre femme A trom_pé mon re_
Moderato appassionato
_gret... Dans les bras de l'é_pou_se, Je le sais maintenant, c'est Dja_
_mi_na que j'ai_me; C'est là-bas, chaque soir,


aisé
dim.
Th.
que mon dé_sir s'é_va - - - de; Chaque soir, il se
dim.
Rall.
aisé
sans respirer
Th.
mê_le aux vents de l'o_a_sis Pour y bai_ser ta lèvre ou dé_voi_ler ton
Rall.
Rall.
a Tempo
Th.
sein... Mais te voi_ci. Comment venue?
Rall.
a Tempo
Th.
Ah! que m'im_por - - - te! C'est mon Dé_

Th.

-sir qui, souve-rain, t'a-mè- - -ne Plus bel-le que ja-

cresc.

Th.

-mais, Et de mon rê-ve dans ma

f *f*

Animato

Allarg.

Th.

vie ______ Fée-ri-que-ment des-cen-

Animato

Allarg.

ff

cresc.

Th.

-due! ______

Largement et chaleureux

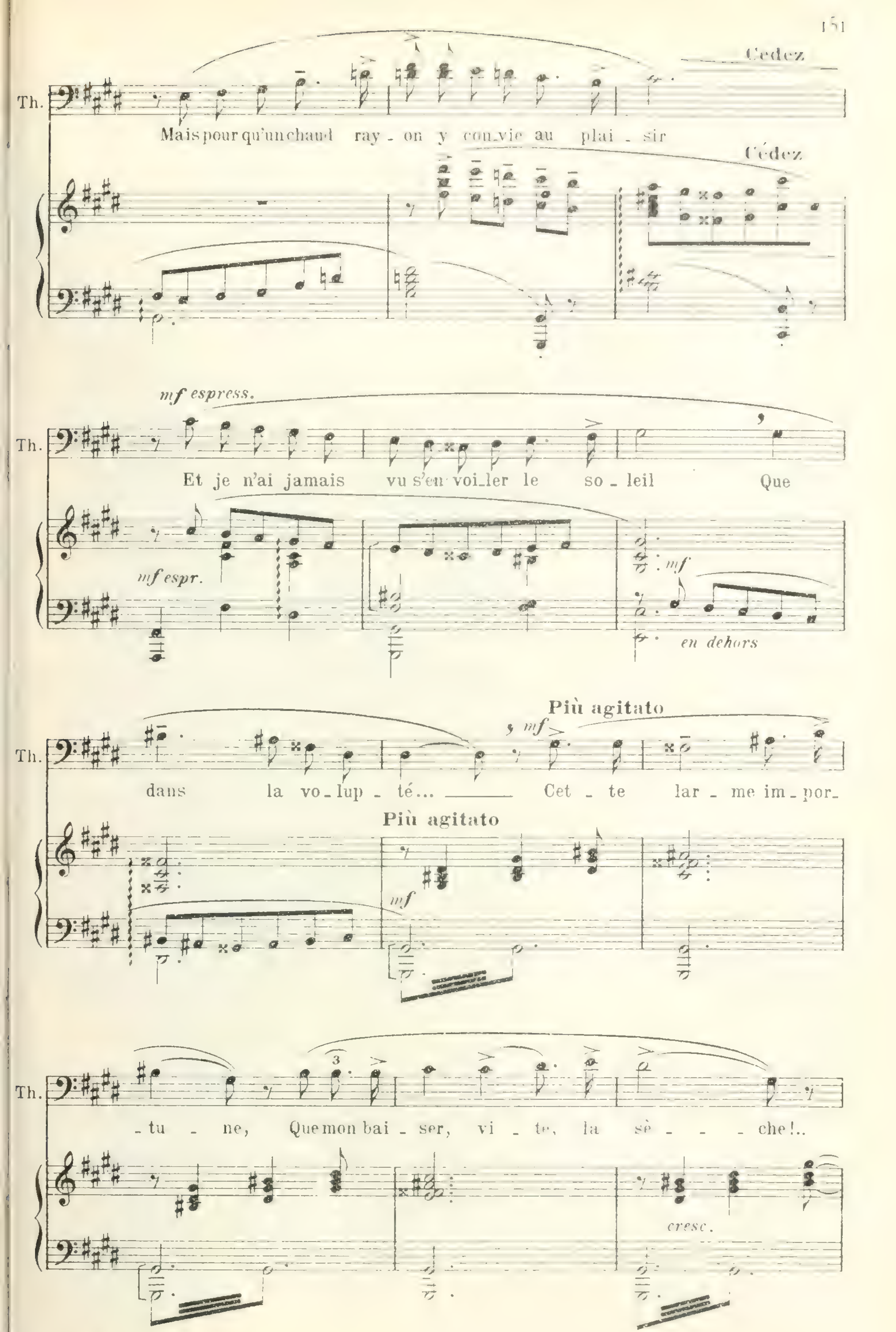
Rall. molto

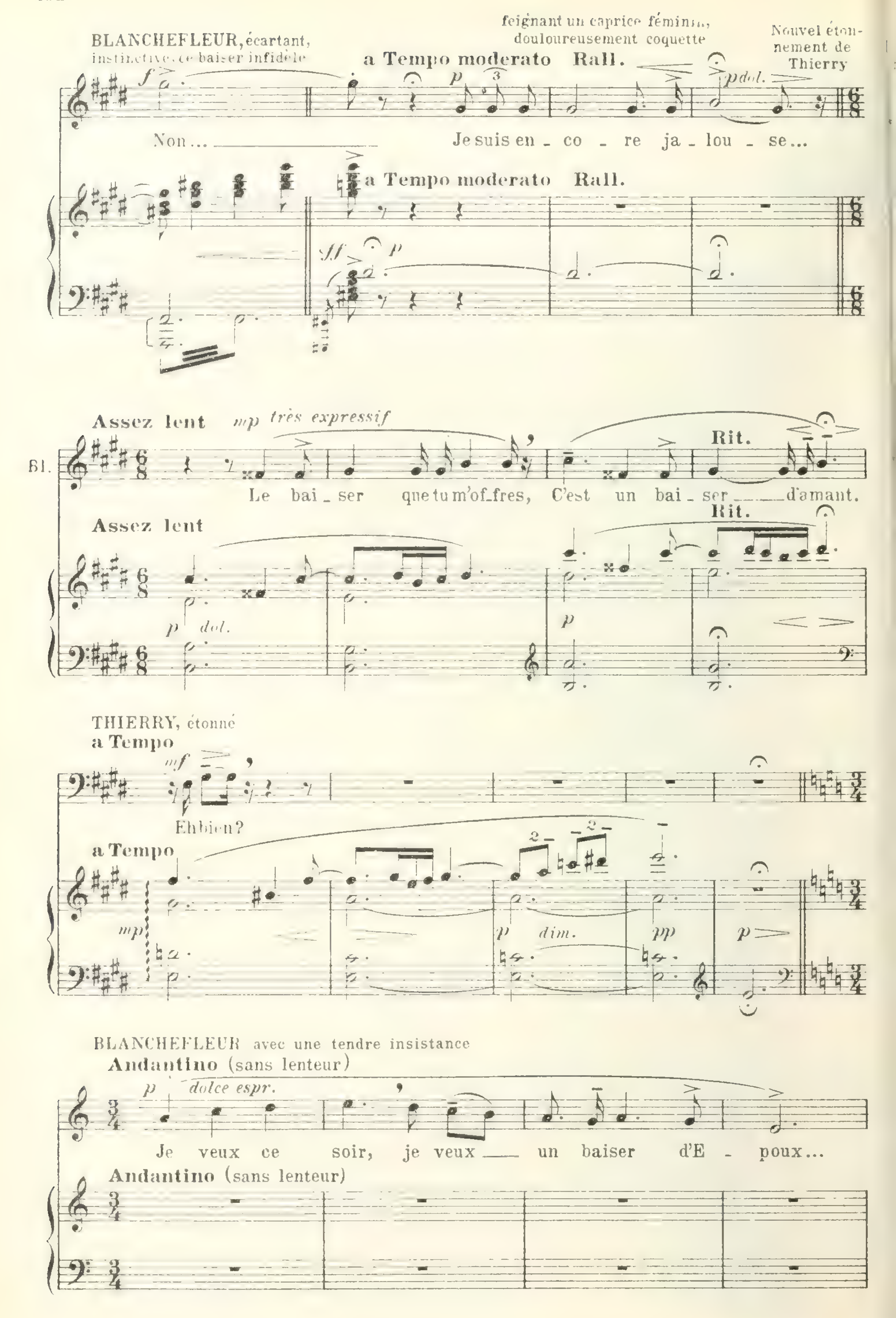
ff

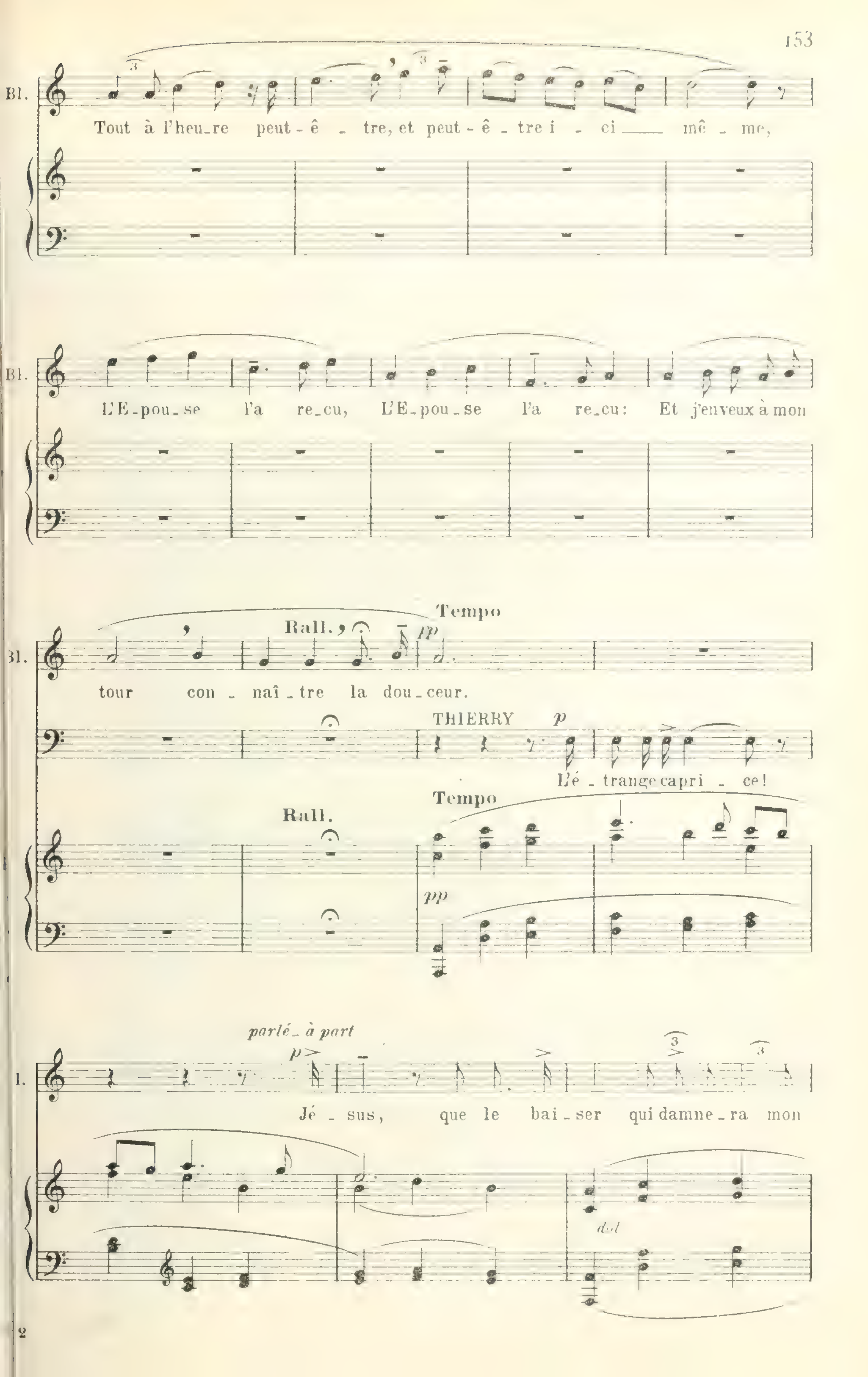
dim.

p

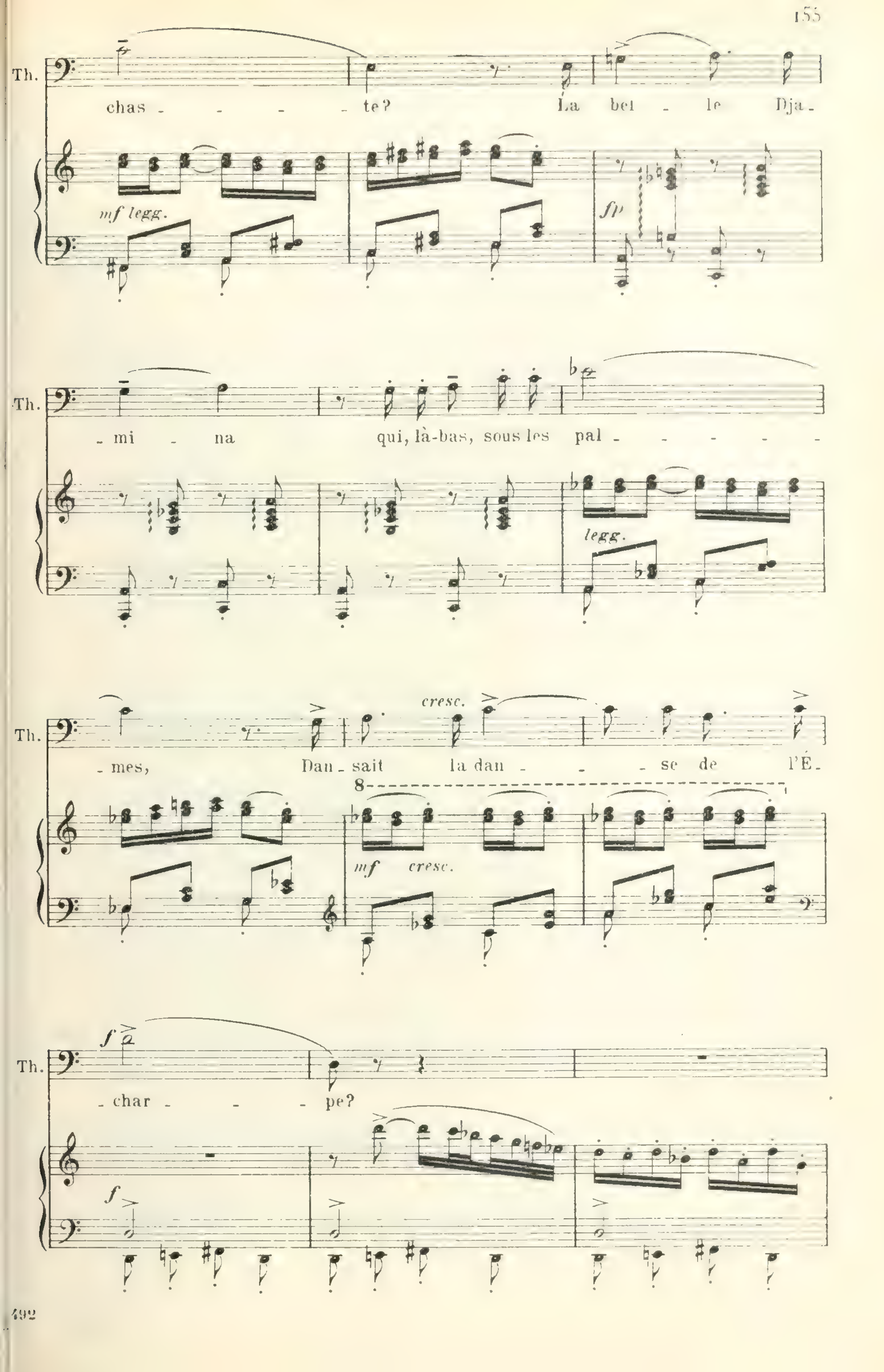

BLANCHEFLEUR, voilant d'un sourire sa jalouse douleur
Lent
pp
d'une voix lointaine
Est-el_le donc si bel_le,
Si di_gne d'être aimée
Lent
pp
Bl.
La cour_ti_sa_ne Dja_mi_na?
Elle cherche, sans y réussir, à cacher une larme.
THIERRY, s'étonnant
p
U_ne lar_me!
amoroso
Lar_me d'a_mour.
Moderato
Th.
f chaleureusement
Tes yeux ne sont pas
f chaleureux
faits, Dja_mi_na, pour les pleurs,
m.g.


Cédez
Th.
Mais pour qu'un chaud ray - on y con-vie au plai - sir
Cédez
mf espress.
Th.
Et je n'ai jamais vu s'en voi-ler le so - leil Que
mf espr.
mf
en dehors
Più agitato
mf
Th.
dans la vo - lup - té... Cet - te lar - me im - por -
Più agitato
mf
3
Th.
- tu - ne, Que mon bai - ser, vi - te, la sè - - - che!..
cresc.


BLANCHEFLEUR, écartant, instinctive, ce baiser infidèle
feignant un caprice féminin, douloureusement coquette
Nouvel étonnement de Thierry
a Tempo moderato Rall.
Non... Je suis en - co - re ja - lou - se...
a Tempo moderato Rall.
Assez lent
très expressif
Bl.
Le bai - ser que tu m'of - fres, C'est un bai - ser d'amant.
Rit.
Assez lent
dol.
Rit.
THIERRY, étonné
a Tempo
Eh bien?
a Tempo
dim.
BLANCHEFLEUR avec une tendre insistance
Andantino (sans lenteur)
dolce espr.
Je veux ce soir, je veux un baiser d'E - poux...
Andantino (sans lenteur)


Bl.
Tout à l'heu_re peut-ê_tre, et peut-ê_tre i_ci mê_me,
L'E_pou_se l'a re_çu, L'E_pou_se l'a re_çu: Et j'en veux à mon
tour con_naî_tre la dou_ceur.
Rall.
Tempo
pp
THIERRY
p
L'é_trange capri_ce!
pp
parlé_à part
Jé_sus, que le bai_ser qui damne_ra mon
dol


Bl.
â - me Soittout de mê - me un bai_ser pur Et chré -
Allant à Thierry, lèvres offertes, souriante, sachant bien qu'elle marche à la damnation
Più lento
p espr.
Bl.
- tien! O mon E - - poux,
pp
Bl.
Rall.
pp
Allegretto
voi - ci ma lè - - vre
Allegretto
attacca
f
THIERRY
mf
Est-ce bien Dja - mi - - na que je re-vois si
p


Th.
chas - - - - te? La bel - le Dja -
mf legg.
fp
Th.
- mi - na qui, là-bas, sous les pal - - - - - -
legg.
Th.
cresc.
- mes, Dan - sait la dan - - - se de l'É -
8
mf cresc.
Th.
f
- char - - - pe?
f

Th. *mf*

Mais ——— Dja - mi - na se plaît à

Th.

ri - - - - - - re, Pour ê - tre ain - si mieux dé - si -

Th. ardemment *f*

- ré - e... Viens ——————— dans mes

Th.

bras, viens, ——— je te veux! —————


BLANCHEFLEUR
Non! pas ce baiser - là!
Th.
l'enlaçant de force
Ta
tr
Bl.
Non, j'ai peur...
lè - - - - - vre! Ta lè - - - - -
cresc.
Je ne puis...
Brutal, essayant de lui ravir le baiser
cresc.
- vre! Don - - - - ne ta
cresc.

Affolée de jalousie et d'horreur, de sa main, nerveusement, elle repousse cette bouche adultère, ce baiser qui n'est point pour elle, et s'arrache des bras de Thierry.

Th.

lè - - - - - - vre!

Animato

8

String.

ff

THIERRY, dont la colère monte

Th.

Più lento

f

A_

Cédez

8

Più lento (retenez)

ff

sff > *p* *tremolo*

Th.

_lors, ______ que viens-tu fai _ re i _ ci?

f *aisé et bien rythmé*

Ped. 8ª Bassa

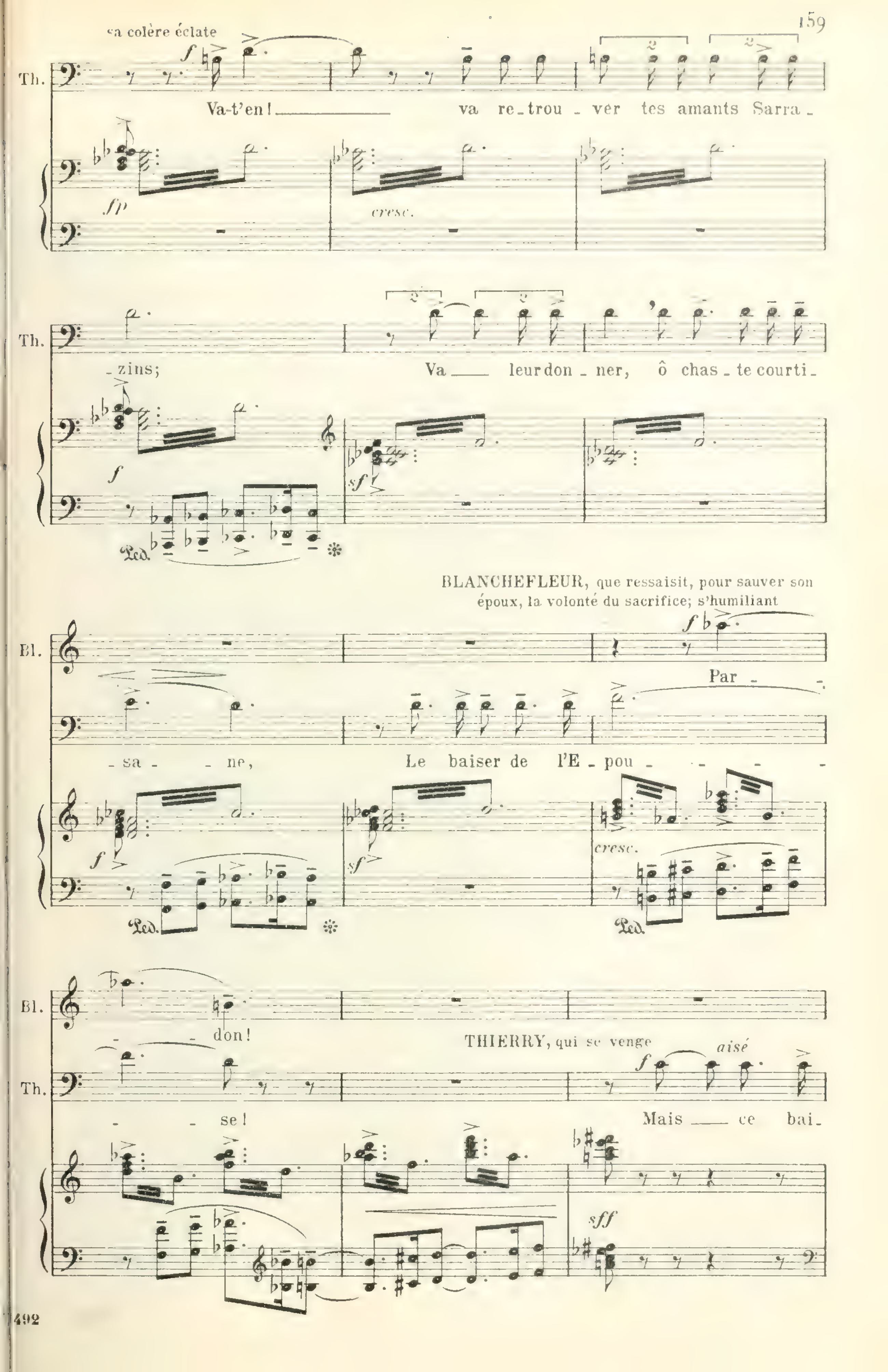
Th.

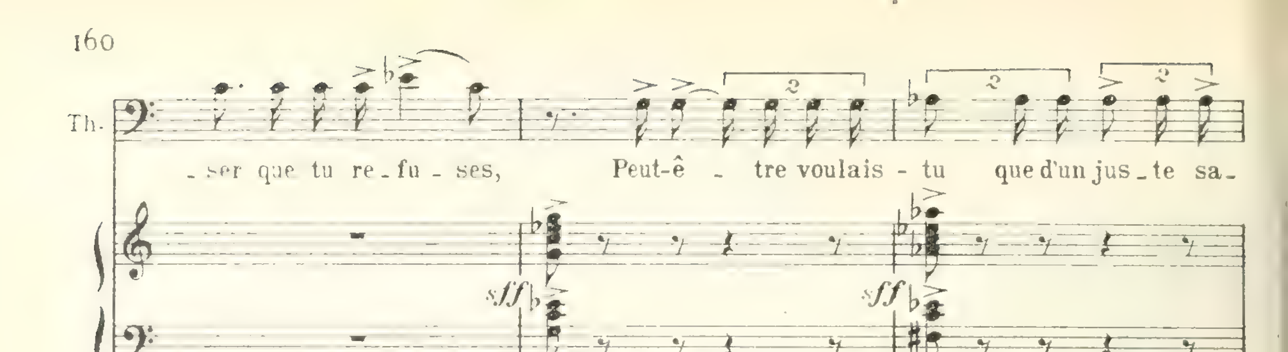
Ré_veil_ler mon dé _ sir, et puis le repous_ser? ______

fp

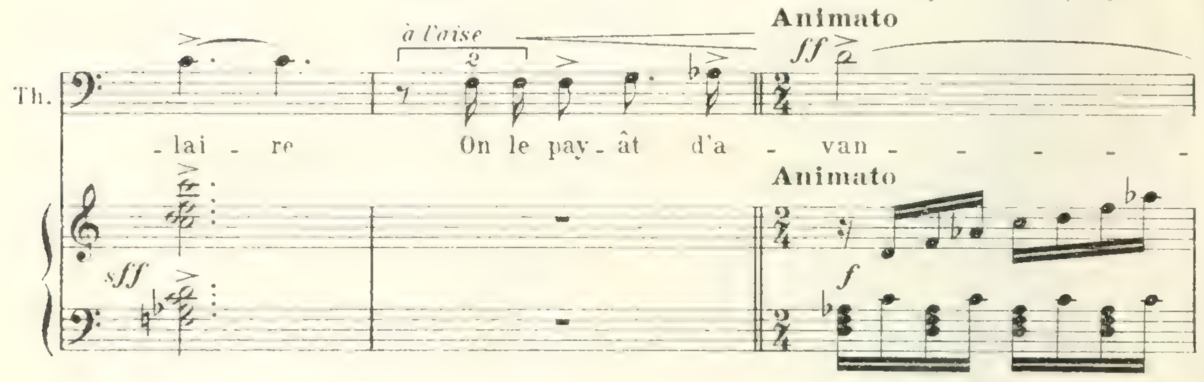
f *rythmé*

Ped.


sa colère éclate
Th.
Va-t'en! va re_trou_ver tes amants Sarra_
fp
cresc.
_zins;
Va leur don_ner, ô chas_te courti_
f
sf
BLANCHEFLEUR, que ressaisit, pour sauver son époux, la volonté du sacrifice; s'humiliant
Bl.
Par_
_sa_ _ne,
Le baiser de l'E_pou_
cresc.
_don!
THIERRY, qui se venge
aisé
_se!
Mais ce bai_
sff



Il porte la main à la bourse de sa ceinture; il n'achève pas, toutefois, le geste

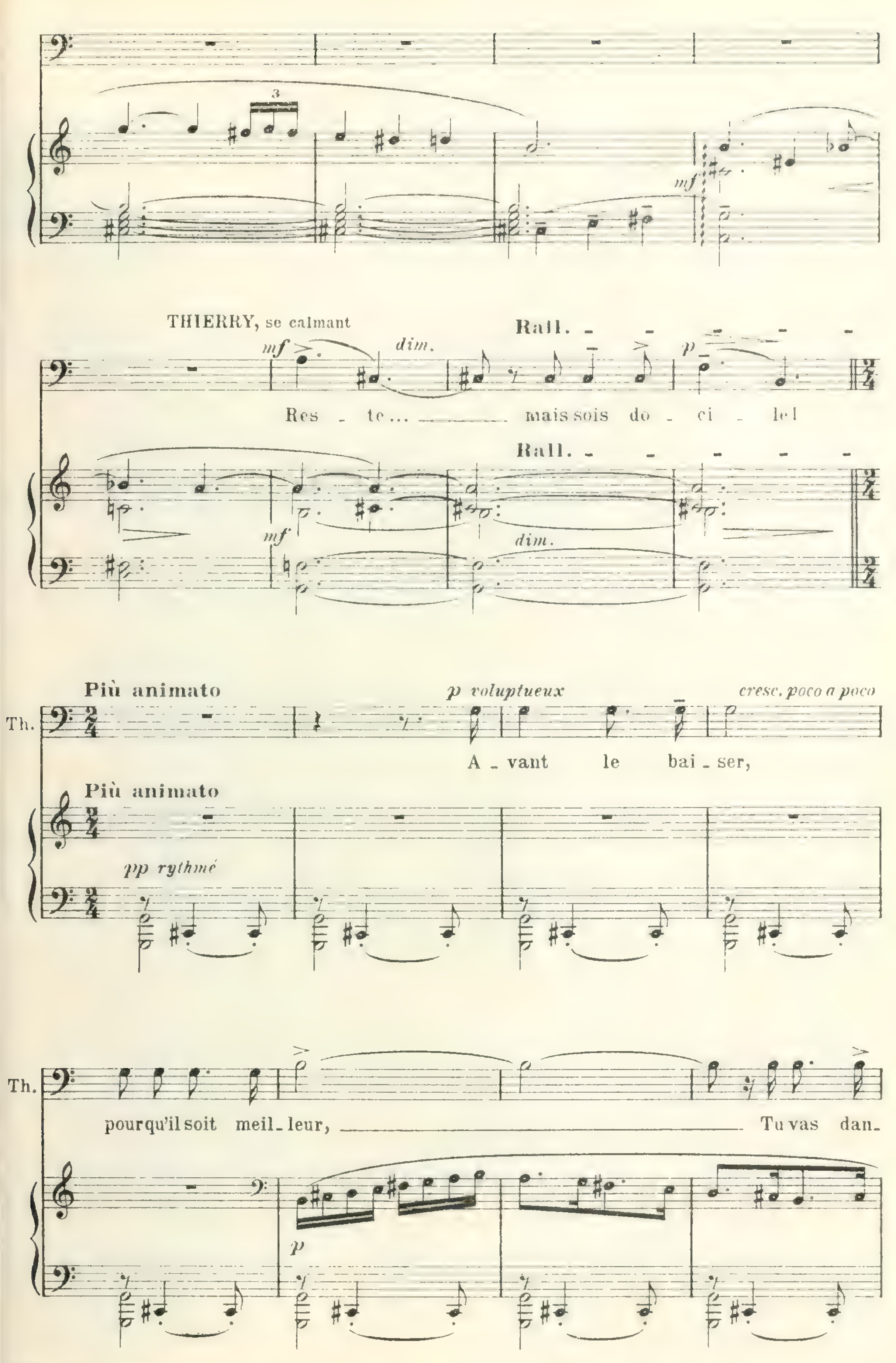


BLANCHEFLEUR, tressaillant sous l'injure; puis de nouveau, s'humiliant.

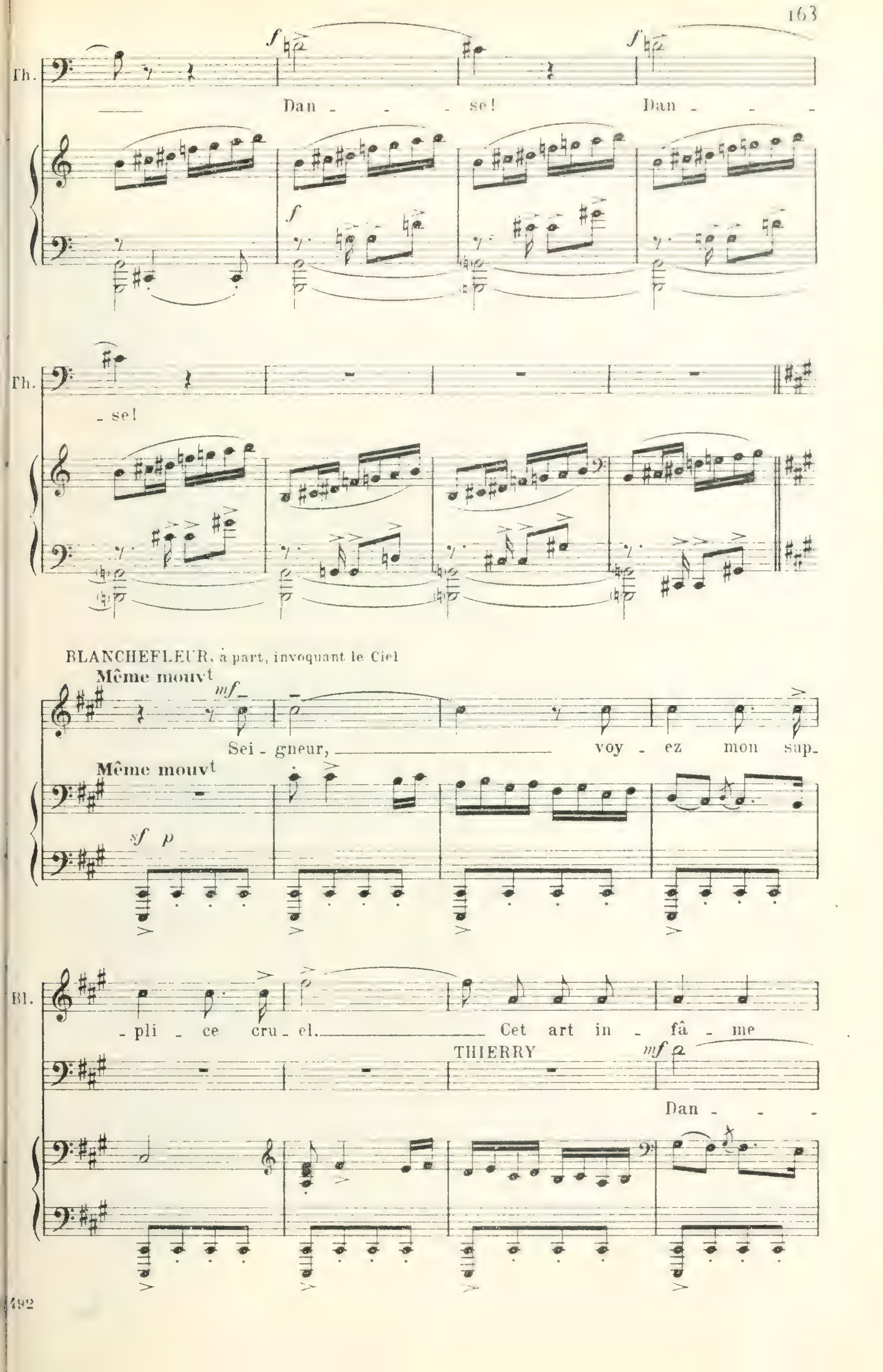


Geste, mains jointes, de la prière chrétienne qui s'achève, se ravisant, en supplication orientale.




THIERRY, se calmant
Rall.
mf
dim.
p
Res - te... mais sois do - ci - le!
Rall.
mf
dim.
Più animato
p voluptueux
cresc. poco a poco
Th.
A - vant le bai - ser,
Più animato
pp rythmé
Th.
pourqu'il soit meil - leur, Tu vas dan-
p


Th.
_ ser la dan _ se que j'ai_mais, La
p
cresc.
dan _ se d'O _ ri _ ent qui rou _ le dans ses voi _ les Des
legg.
cresc.
flam _ mes, des sa_phirs, de l'é _ cu _ me, des ro .. ses,
sensuel
f
mf
8
chaud et ardent
Et des é _ trein _ _ tes pâ _ mées!..
cresc.


Th.
Dan - - - se! Dan - - -
Th.
- se!
BLANCHEFLEUR, à part, invoquant le Ciel
Même mouvt
Sei - gneur, voy - ez mon sup-
Même mouvt
Bl.
- pli - ce cru - el. Cet art in - fâ - me
THIERRY
Dan - - -



cresc.

Bl. d'ê - tre im - pu - - - re Va souil-ler et

Th. - se! Comme autre-fois sous les pal-miers... Po - è - - - *cresc.*

cresc.

cresc.

Bl. per - dre mon â - - - me: Mais je sau - - -

Th. - me de la chair, i - ma - - -

cresc.

f *f*

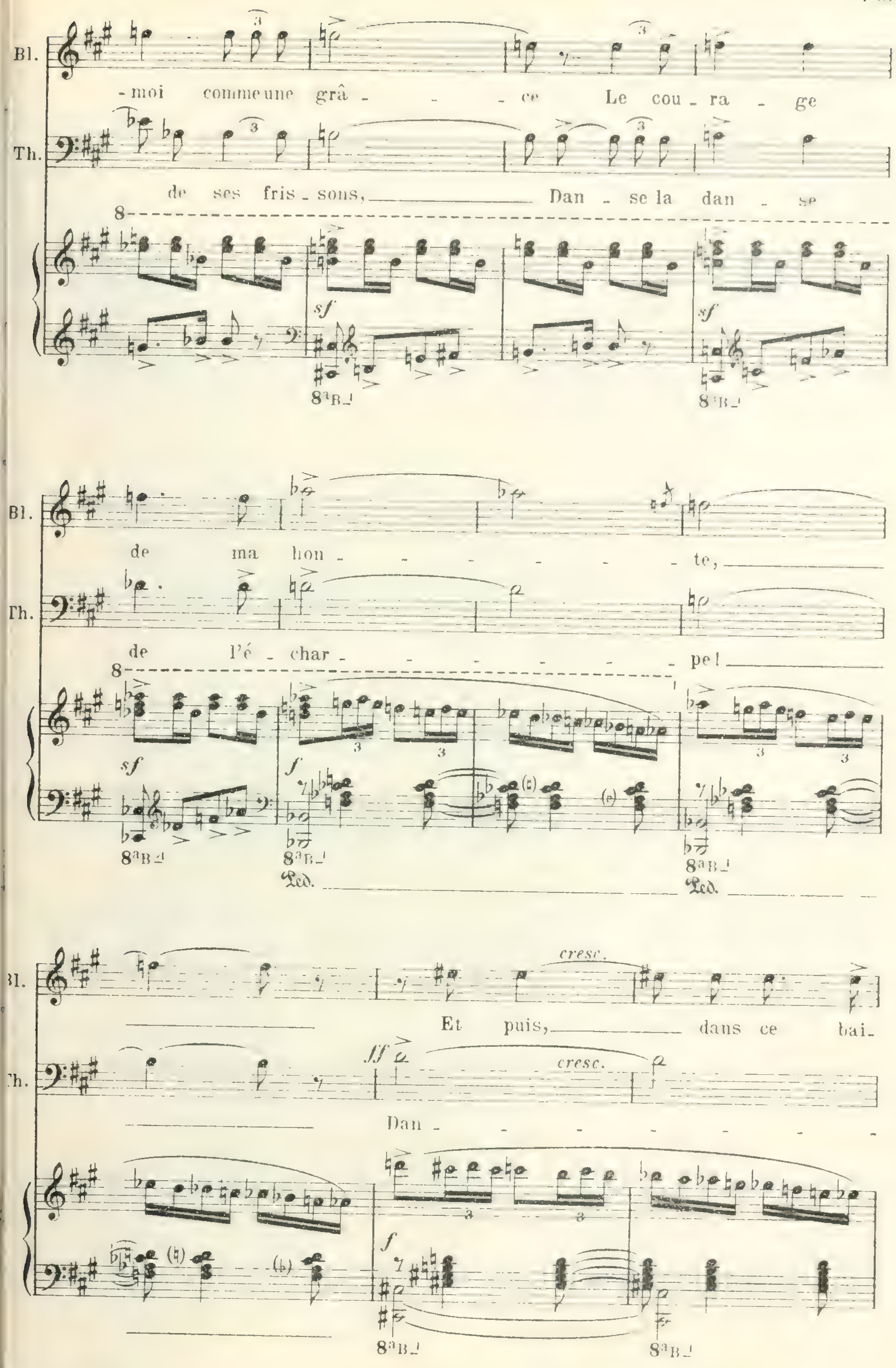
Bl. - ve la sien - - - - - ne! Ac-cor-dez -

Th. - ge de ses joies, de ses lan-gueurs,

8

f *f* *sf*

Ped. 8a B.

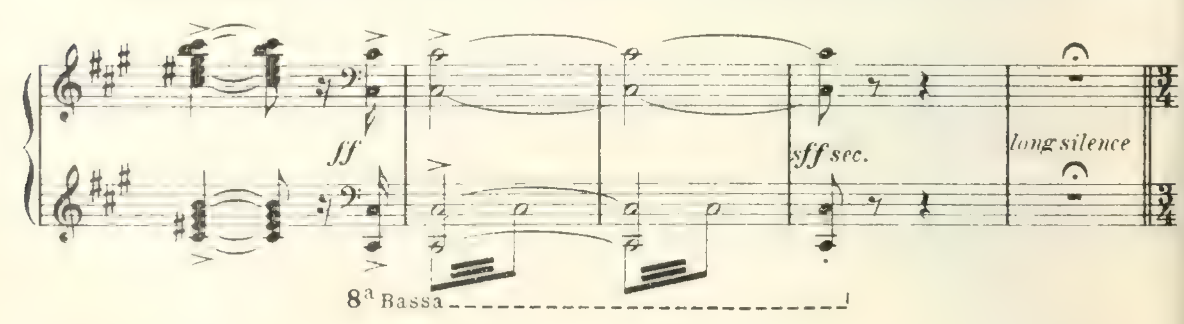

Bl.
Th.
-moi comme une grâ - - - ce Le cou - ra - ge
de ses fris - sons, Dan - se la dan - se
8
sf
8a B.
de ma hon - - - - - - - te,
de l'é - char - - - - - - - pe!
f
Ped.
cresc.
Et puis, dans ce bai-
ff
Dan - - - - - - - -



Immobilité dans les poses respectives des personnages...

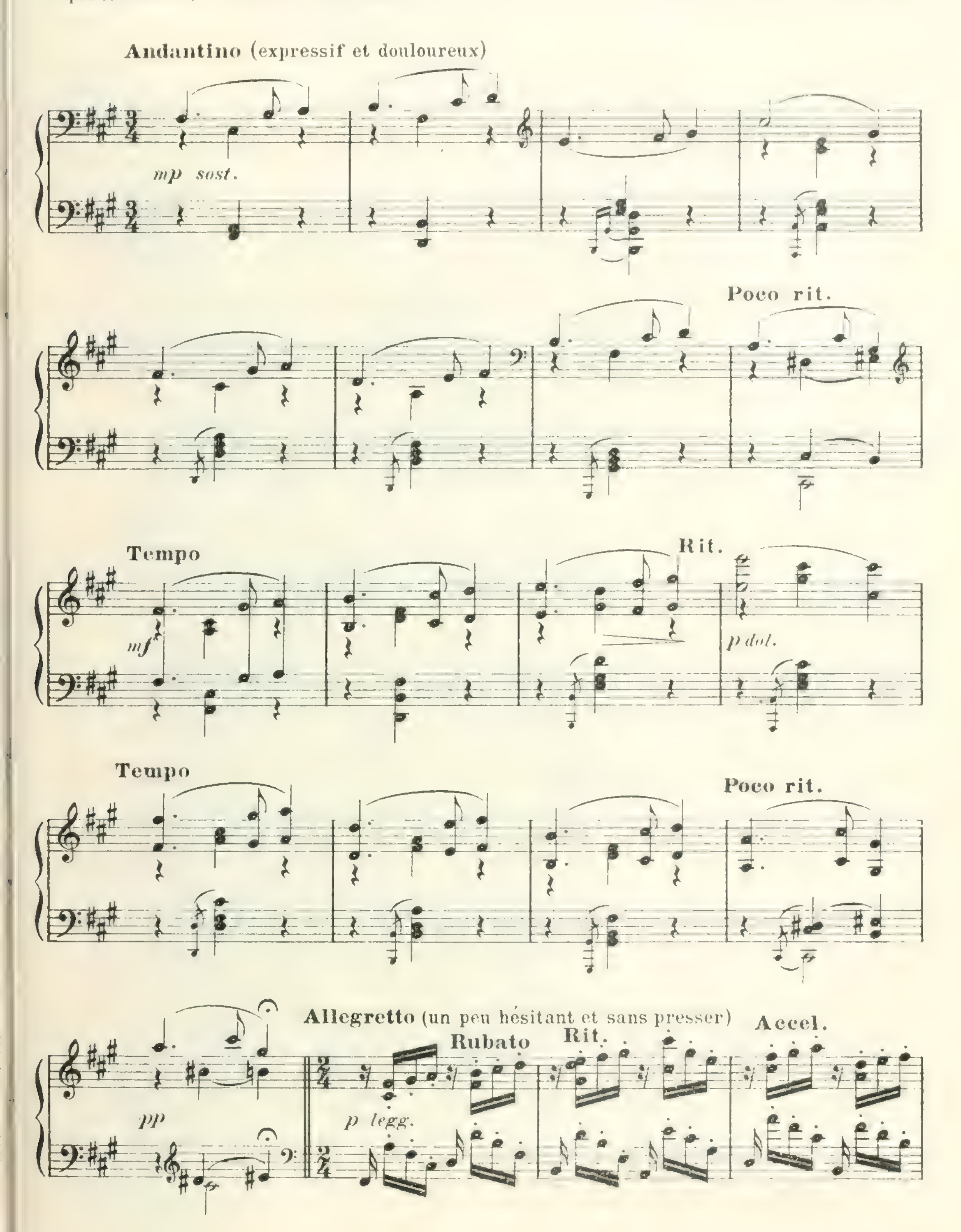


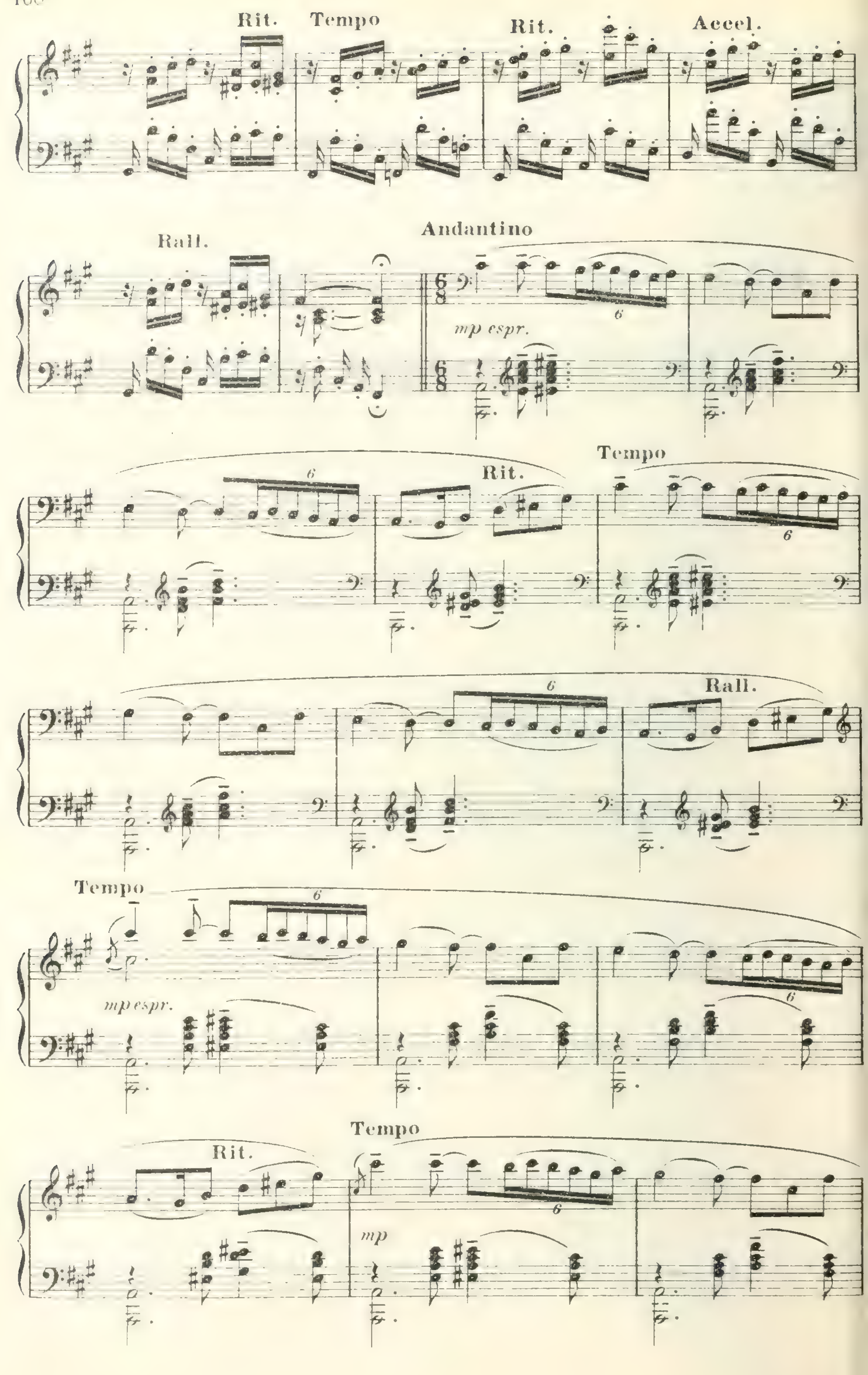
Et voici que Blanchefleur, dont le corps païen sait les danses païennes, arrangeant les plis de son écharpe et prenant le sourire de la ballerine, va se mettre à danser...



DANSE DE BLANCHEFLEUR

A la fois voluptueuse et chaste. Par l'attitude, par le geste, par le sourire, par les baisers que la danseuse adresse à Thierry, c'est *Djamina* qui veut plaire, éveiller le désir de l'Amant. C'est aussi et surtout Blanchefleur qui tour à tour, tendrement amoureuse, terrifiée, douloureuse, exaltée par le sacrifice, se damne pour son époux... Et la danse peu à peu s'anime, s'enfièvre_jusqu'au tourbillonnement final où Blanchefleur s'abat, pâmée d'horreur et d'amour, dans les bras, tendus vers elle, de Thierry_qui se penche alors, et passionnément, lui donne le fatal baiser.

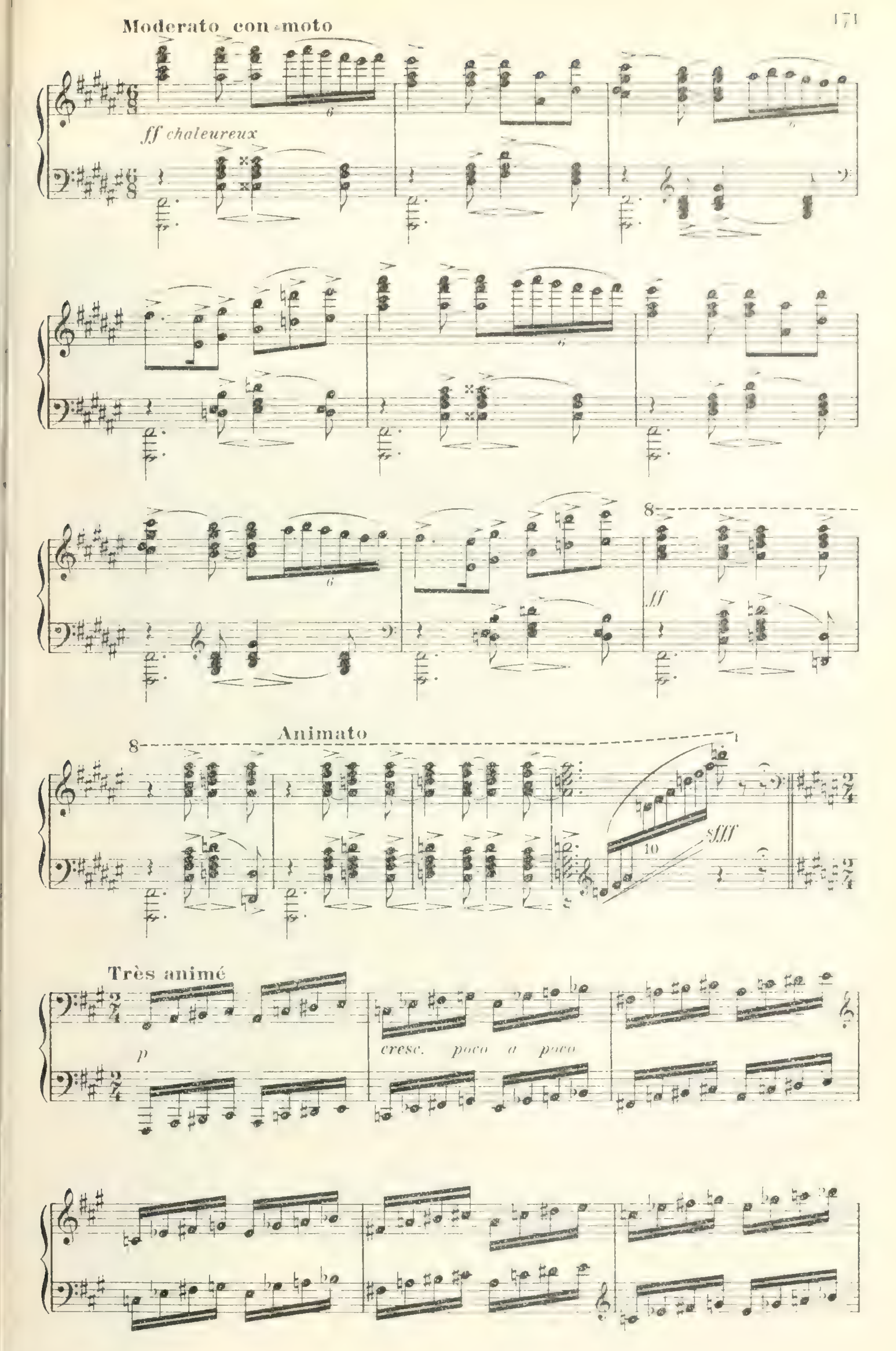



Rit.
Tempo
Rit.
Accel.
Rall.
Andantino
mp espr.
Rit.
Tempo
Rall.
Tempo
mp espr.
Rit.
Tempo
mp



 ⊕ *Coupure facultative*: passez à [A] page 170


A
Allegro non troppo
mf
En animant
f stacc. molto
Cédez
f
tr
cresc.


Moderato con moto
ff chaleureux
Animato
sfff
Très animé
p
cresc. poco a poco

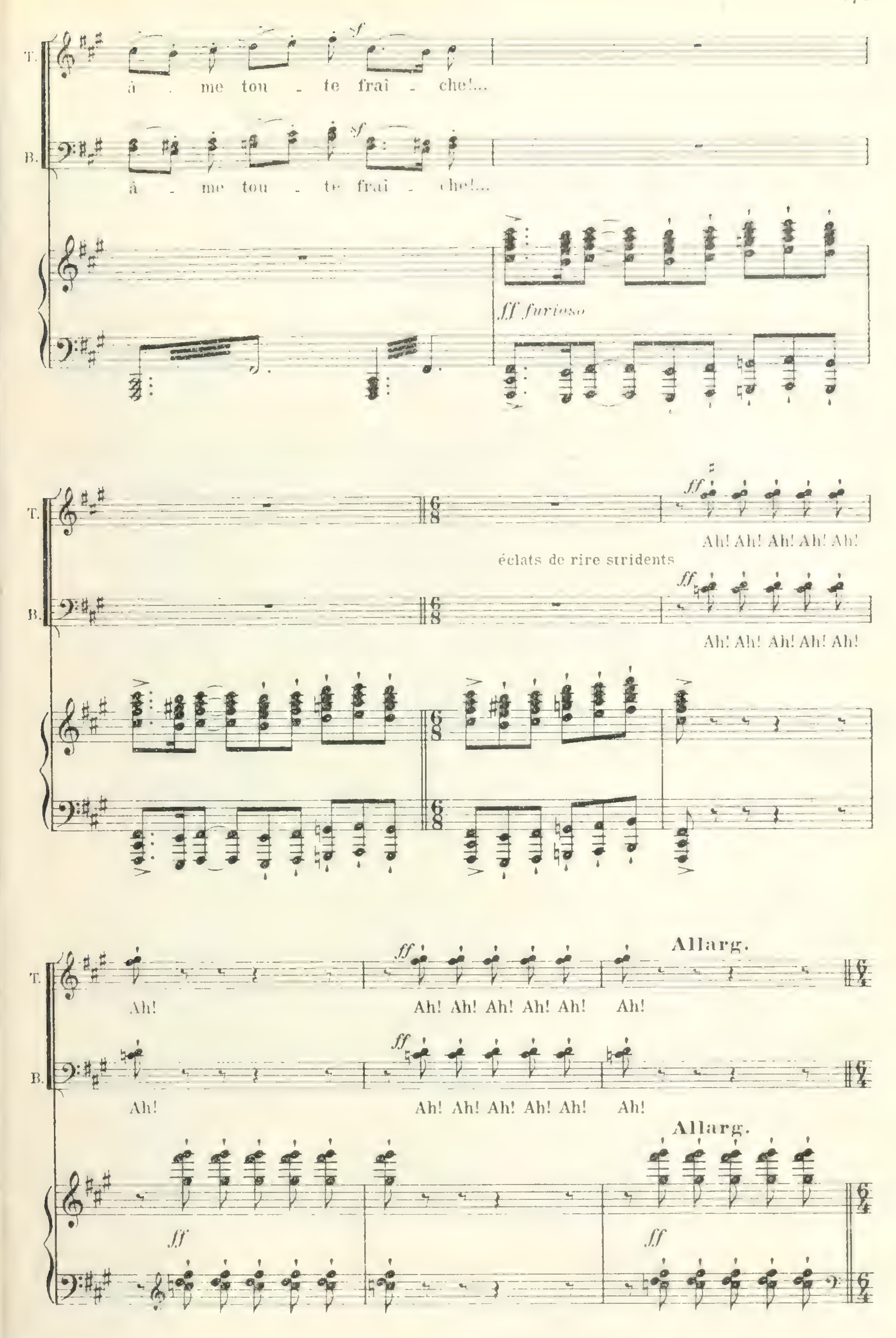

cri éperdu d'horreur et d'amour
BLANCHEFLEUR
ff
Ah!
f
cresc.
Bl.
Poco più moderato
sfff
Ici le baiser fatal
Animato
Poco più moderato
Coup de tonnerre souterrain,
puis, nuit soudaine...
fff
sfff
8a bassa
LES VOIX INFERNALES
TÉNORS ff
explosion
de triomphe
Gloire à l'En - fer!
Blan - che - fleur est dam - née!
BASSES ff
Gloire à l'En - fer!
Blan - che - fleur est dam - née!
8a bassa
T.
B.
Furioso
ff grondement
8a bassa
H.


Tempo
T.
ff
Gloire à l'En - fer!
Blan - che - fleur est à
B.
Gloire à l'En - fer!
Blan - che - fleur est à
Tempo
sff
8a bassa
nous!
nous!
Furioso
ff grondement
8a bassa
ff
Gloi - - re à l'En fer
Gloi - - re à l'En fer
Tempo
sff
8a bassa


T
Gloi - re! Gloi - re! Gloi - - - - re!
B.
Gloi - re! Gloi - re! Gloi - - - - re!
8a bassa

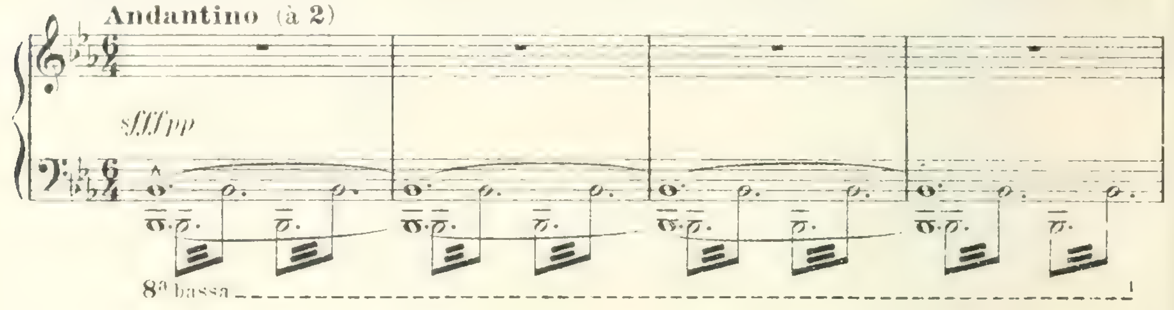

T.
Ah!
B.
Ah!
Furioso
8a bassa


Meno mosso (à 3)
staccato
T
avec cruauté
Blan - chefleur, Blan-che-fleur est dam - né - e! A nous son
staccato
B.
Blan - chefleur, Blan-che-fleur est dam - né - e! A nous son
Meno mosso (à 3)
sff pp


T.
à - me tou - te fraî - che!...
B.
à - me tou - te fraî - che!...
ff furioso
T.
ff
Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!
éclats de rire stridents
B.
ff
Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!
Allarg.
T.
Ah!
ff
Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!
B.
Ah!
ff
Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!
Allarg.
ff
ff



...Le fracas est soudainement interrompu_Un silence prolongé, dans l'obscurité, précède la réplique céleste...



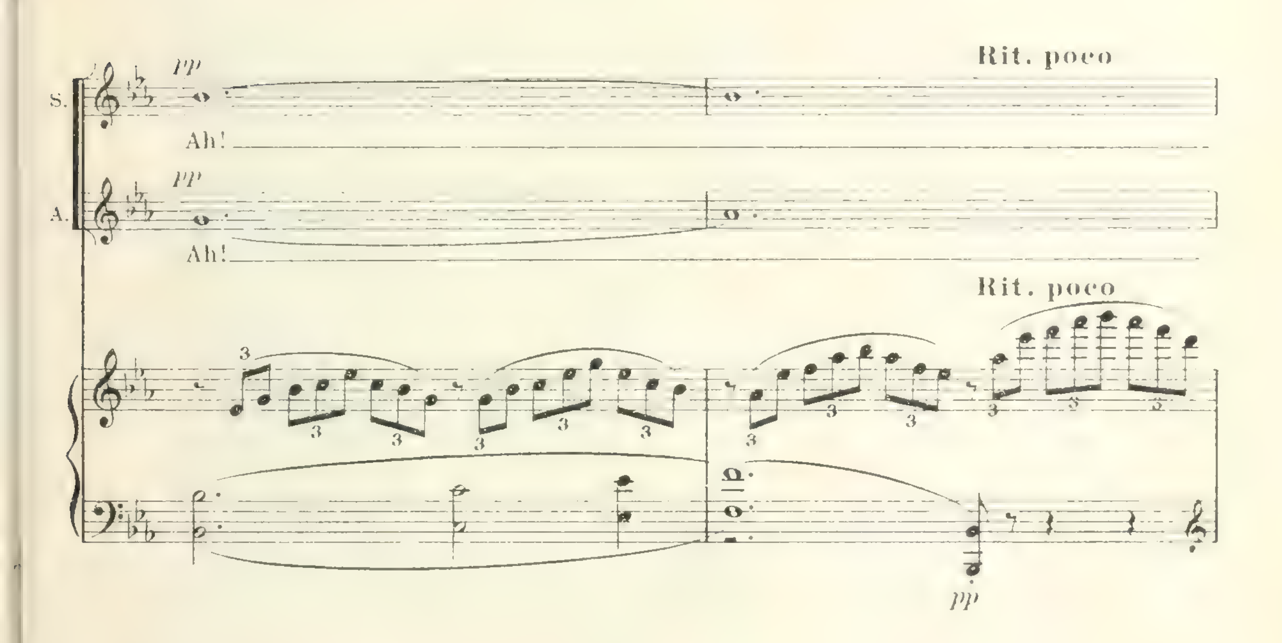
...Et du sein des ténèbres qui commencent, ici, à se dissiper très lentement, monte une pure, une paradisiaque aurore...





...Et reparaît peu à peu Blanchefleur, évanouie dans les bras de son époux, Blanchefleur que décore à nouveau, ineffablement éparse, sa très blonde chevelure. Plus rien, dans son costume, ne rappelle Djamina. Blanchefleur est redevenue Blanchefleur; et de nouveau penché sur elle, Thierry, reconnaissant l'Epouse, comprend alors, en même temps que sa faute, l'adorable beauté d'un miracle d'amour et de [illegible].








a Tempo
Gloire à Jé - sus! Blan - chefleur est sau - vée!
Gloire à Jé - sus! Blan - chefleur est sau - vée!
a Tempo
Rall.
Ah! Ah! Ah!
Ah! Ah! Ah!
Rall.
pp espr.
Lent
très expressif
p dol.
BLANCHEFLEUR, qui reprend ses sens _ avec le sourire d'une infinie tendresse
Mon bien aimé, je vais mou - rir... Je
p dol.

Bl. meurs de ton baiser, mais je

p

Bl. meurs dans tes bras... *mp* Quel - le bé_a_ti_

Retenez un peu

Retenez un peu

mp

Bl. _tu_ - - de *p* Que de mou_rir *p* pour te sauver!

THIERRY

touché par la grâce, avec toute la douleur de son repentir

mp Ma Blanche_

Rit.

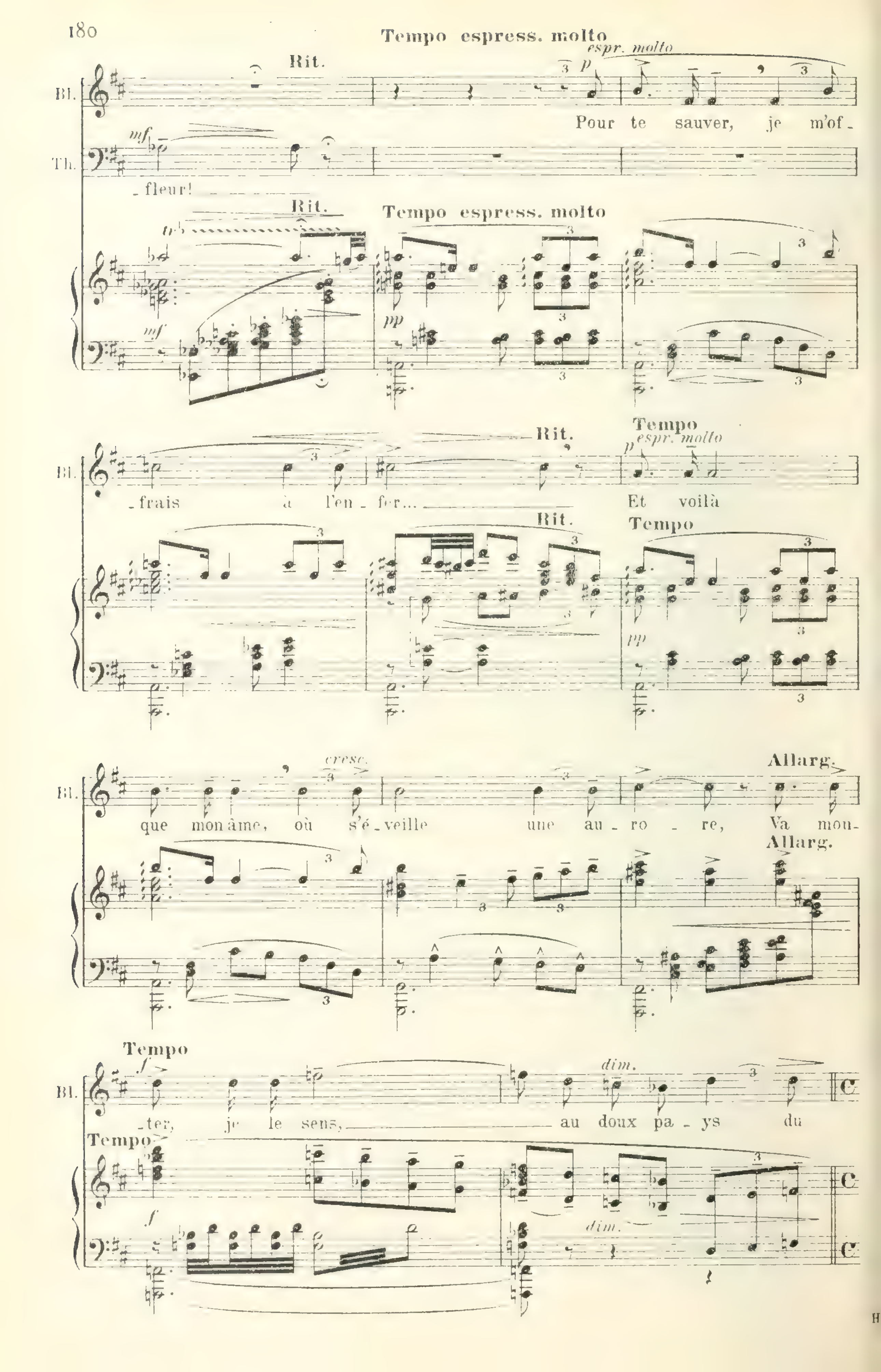
tr

p

tr

p

cresc.


Tempo espress. molto
espr. molto
Rit.
Bl.
Pour te sauver, je m'of_
Th.
_fleur!
Rit.
Tempo espress. molto
_frais à l'en_fer...
Rit.
Tempo
espr. molto
Et voilà
que mon âme, où s'é_veille une au_ro_re, Va mon_
cresc.
Allarg.
Tempo
_ter, je le sens, au doux pa_ys du
dim.




Rall.
Rit.
p dol.
Bl.
ciel. Jé - sus, là - haut, m'ouvre son cœur.
Rall.
Rit.
p
pp

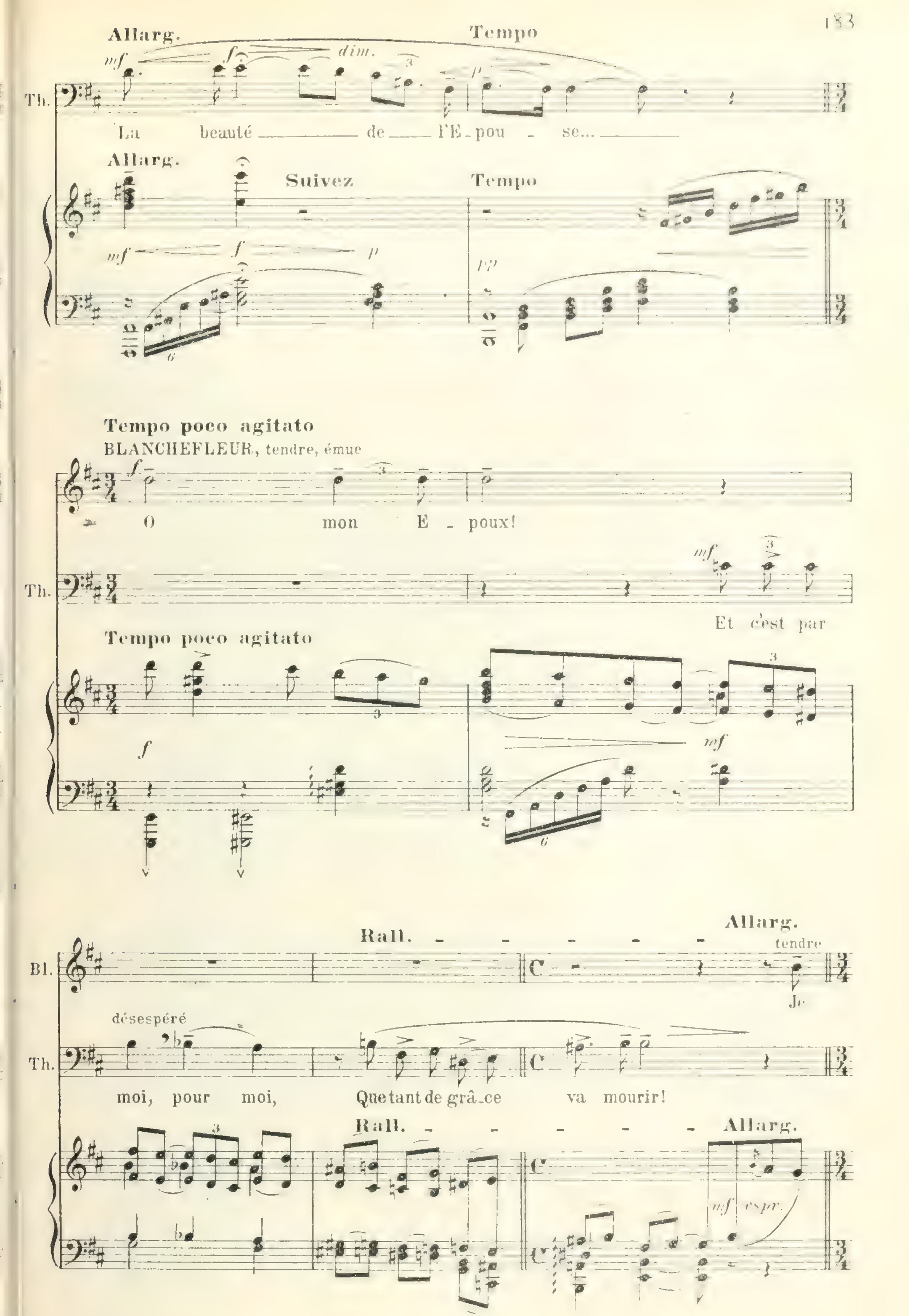

a Tempo

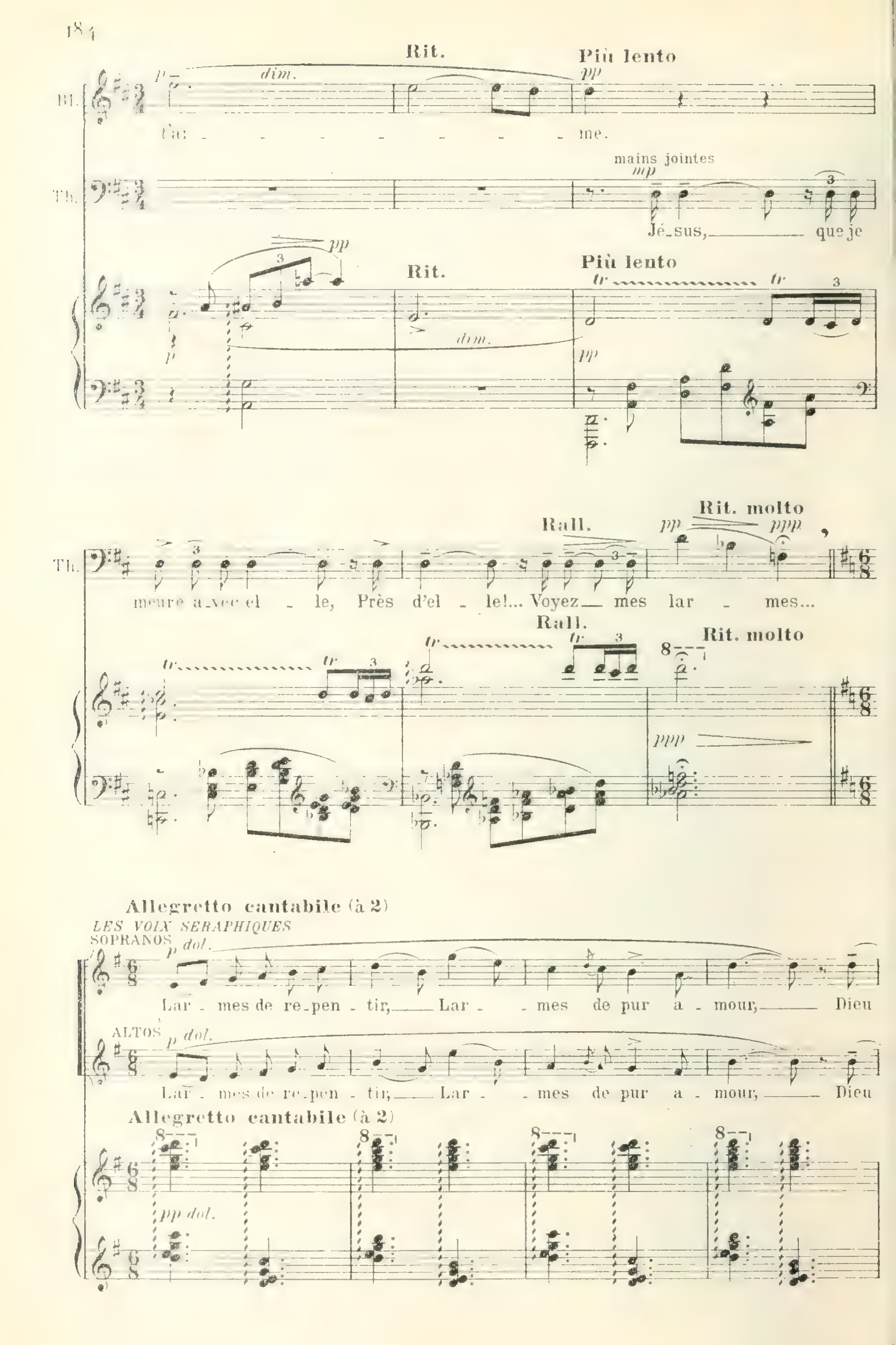

LES VOIX SÉRAPHIQUES, plus près
SOPRANOS pp
Cœur de Jé-sus, foy - er d'amour,
ALTOS pp
Cœur de Jé-sus, foy - er d'amour,

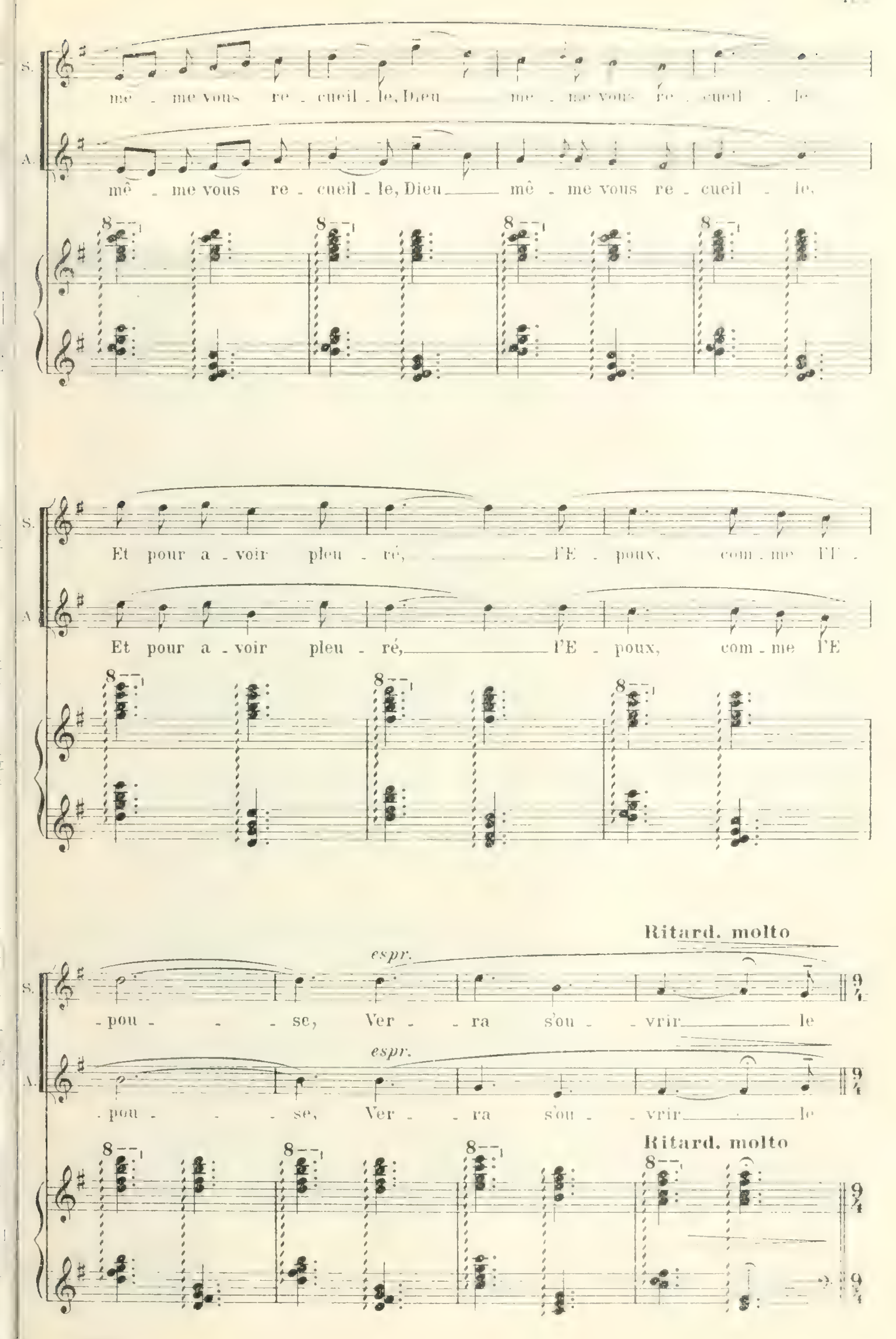

a Tempo
8
pp


Allarg.
cresc.
S.
Cœur de Jé-sus, fon - tai - ne de
cresc.
A.
Cœur de Jé-sus, fon - tai - ne de
Allarg.
8
cresc.

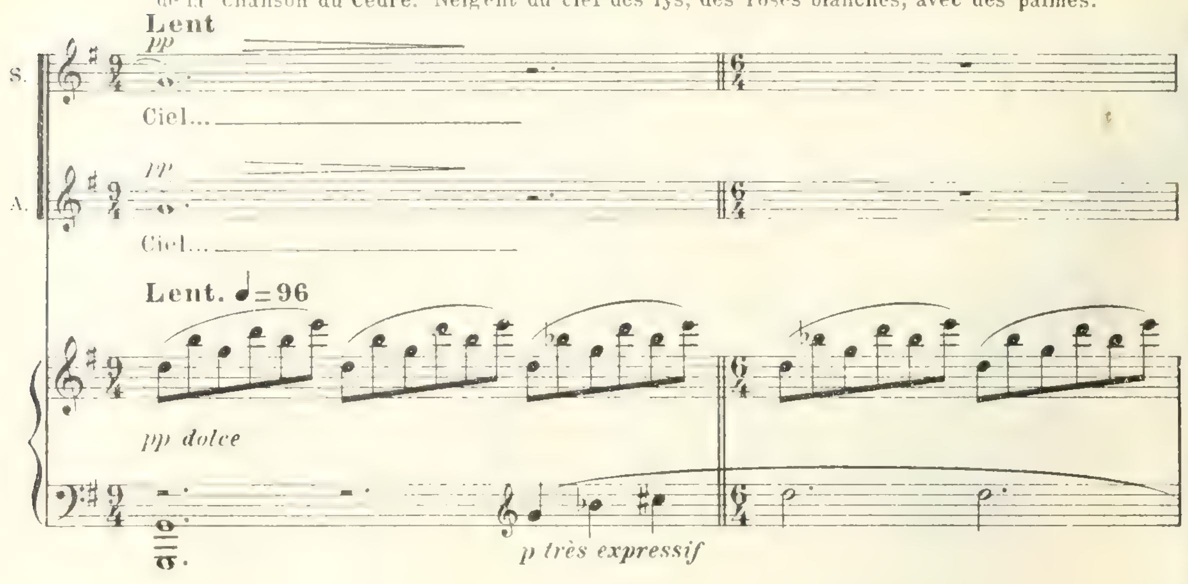

a Tempo
tendrement, touché par la grâce, douloureusement repentant
THIERRY
O Blan_chefleur, mes
S.
grâ - - - - ce!
A.
grâ - - - - ce!
a Tempo
chaleureux
dim.
Th.
yeux aveu_gles se des_sil _ lent, Et je sors de ma nuit.
dim.
Th.
Je la vois donc, en_fin, nou_velle et tou_te sain _ te,


Allarg.
Tempo
mf
f
dim.
p
Th.
La beauté de l'E_pou _ se...
Allarg.
Suivez
Tempo
mf
f
p
pp
Tempo poco agitato
BLANCHEFLEUR, tendre, émue
f
O mon E _ poux!
Th.
mf
Et c'est par
Tempo poco agitato
f
mf
Rall.
Allarg.
tendre
Bl.
Je
désespéré
Th.
moi, pour moi, Que tant de grâ_ce va mourir!
Rall.
Allarg.
mf espr.


Rit.
Più lento
Bl.
dim.
pp
me.
mains jointes
mp
Th.
Jé_sus, que je
Rit.
Più lento
dim.
pp
Rall.
Rit. molto
pp
ppp
meure a_vec el _ le, Près d'el _ le!... Voyez mes lar _ mes...
Rall.
Rit. molto
ppp
Allegretto cantabile (à 2)
LES VOIX SERAPHIQUES
SOPRANOS
p dol.
Lar _ mes de re_pen _ tir, Lar _ _ mes de pur a _ mour, Dieu
ALTOS
p dol.
Lar _ mes de re_pen _ tir, Lar _ _ mes de pur a _ mour, Dieu
Allegretto cantabile (à 2)
pp dol.


S.
A.
mê - me vous re - cueil - le, Dieu mê - me vous re - cueil - le,
8
Et pour a - voir pleu - ré, l'E - poux, com - me l'E
Ritard. molto
espr.
- pou - - se, Ver - - ra s'ou - - vrir le

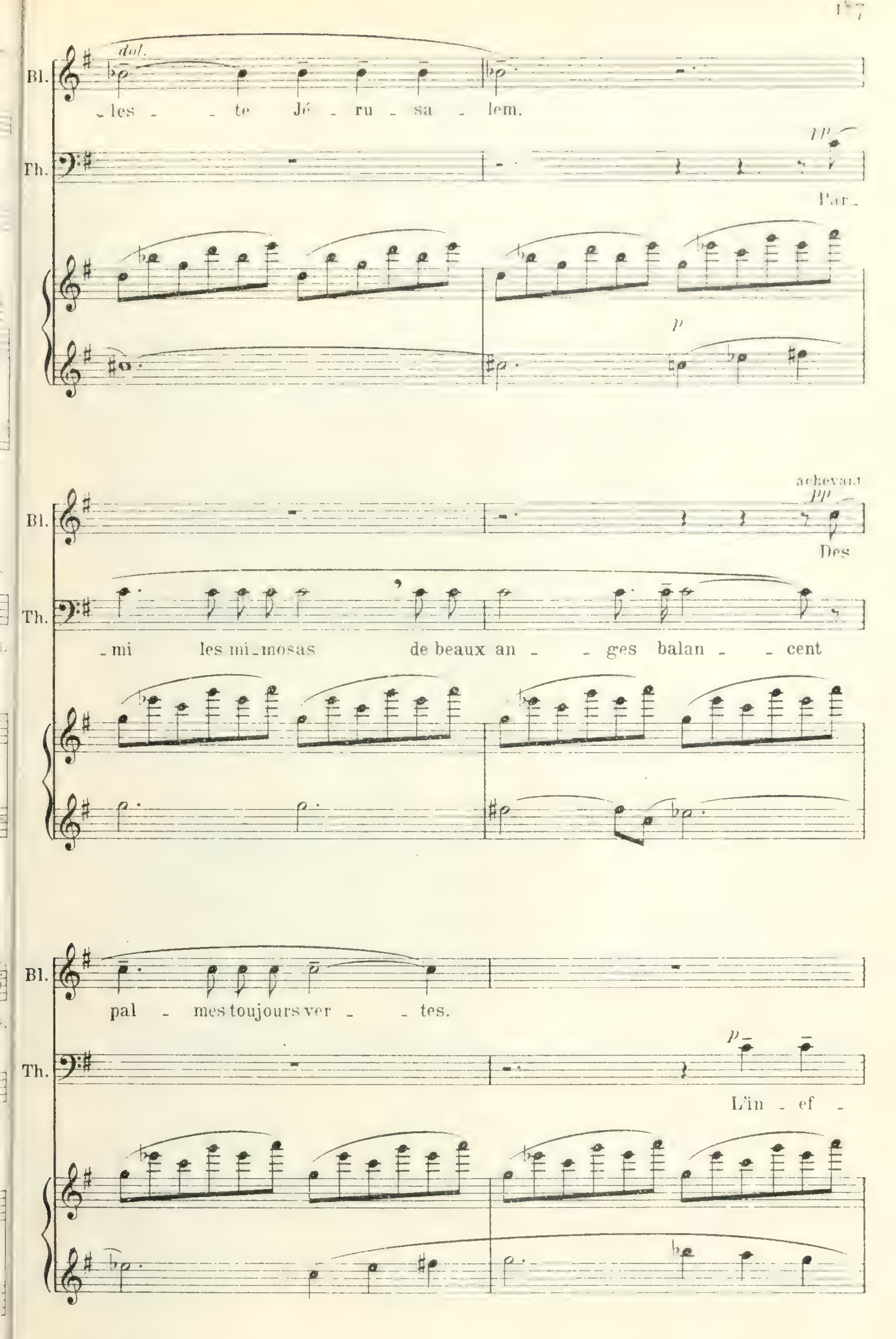
S'éveille alors à l'orchestre, dans un murmure, comme le souvenir_mais attendri, mais épuré_ de la "Chanson du Cèdre." Neigent du ciel des lys, des roses blanches, avec des palmes.



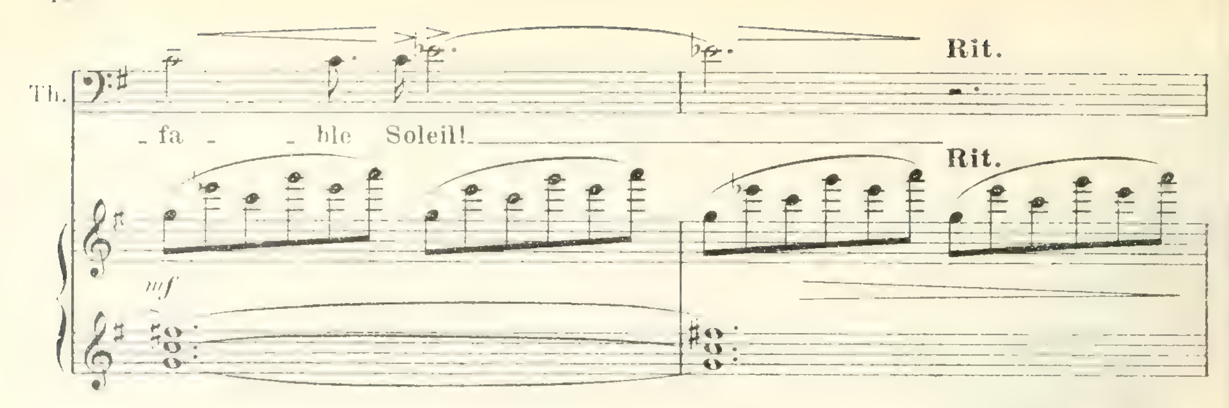




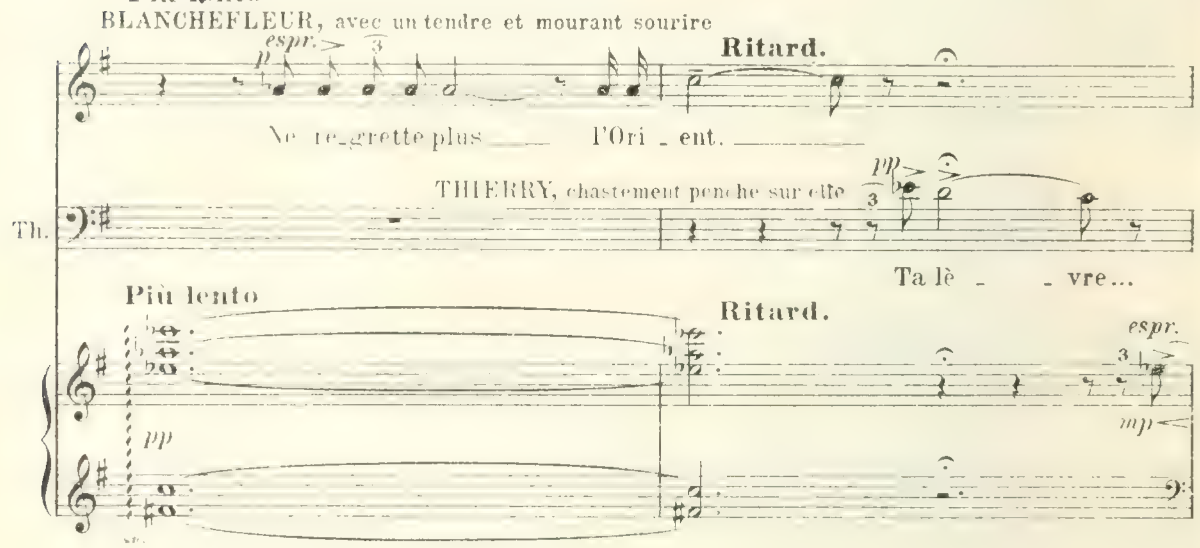
(*) C'est ainsi que le Moyen-âge, dans les poèmes du temps, se représentait le Paradis.


dol.
Bl.
_les _ _ te Jé _ ru _ sa _ lem.
Th.
pp
Par_
p
achevant
pp
Des
_mi les mi_mosas de beaux an _ _ ges balan _ _ cent
pal _ mes toujours ver _ _ tes.
p
L'in _ ef _











Et dans ce pur baiser suprême, ils meurent...





LES VOIX SÉRAPHIQUES

SOPRANOS *pp*

Rall.

Al - le - lu - a.

ALTOS *pp*

Al - le - lu - a.

8 - - - - - - - - - - Rall.

pp dolce



